



C O N F E R E N C I A S

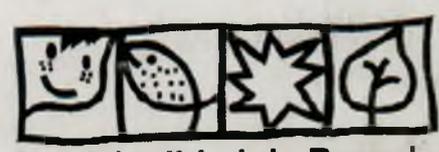
0382

1er. Seminario de Políticas locales de JUVENTUD en Mercociudades

Organizado por el Centro de la Juventud - Secretaría de Promoción Social
Dirección de Relaciones Internacionales - **Municipalidad de Rosario**
/ la Comisión de Juventud - **Intendencia de Montevideo**
Centro de la Juventud - Av. Belgrano 950 B - CP 2000 Rosario, Argentina
Telefax 54(341)4802557/714 juventud@rosario.gov.ar



Del 5 al 8 de julio 1999
Avenida Belgrano 950 B
Rosario, Argentina



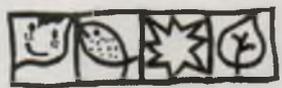
Municipalidad de Rosario

1er. Seminario de Políticas locales de JUVENTUD en Mercociudades

1er. Seminario de Políticas locales de JUVENTUD en Mercociudades

INTRODUCCION INDICE

Indice	1
Introducción	2
Conferencia "Políticas locales de juventud"	3
Conferencia "Forma de articulación de la participación de los jóvenes en los proyectos"	14
Conferencia "Los jóvenes de la región y la situación del empleo"	34
Declaración en español	58
Declaración en portugués	62



1er. Seminario de Políticas locales de JUVENTUD en Mercociudades

CONFERENCIA



Del 5 al 8 de julio de 1999 nuestra ciudad fue sede del PRIMER SEMINARIO DE POLÍTICAS LOCALES DE JUVENTUD EN MERCOCIUDADES.

El Centro de la Juventud de la Secretaría de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario, y la Comisión de Juventud de la Intendencia Municipal de Montevideo, nos planteamos esta actividad, la primera en el género de políticas sociales realizada en el marco de la Red, como un instancia fundamental de encuentro y cooperación entre las áreas que ejecutan y planifican políticas de juventud en la región, contribuyendo además al fortalecimiento de la Red de Organismos Municipales de Juventud del Cono Sur.

Esta publicación se propone reflejar sintéticamente el espíritu y el sentido de este Seminario, que esperamos, contribuya a través de sus conclusiones a la formulación de nuevos proyectos y propuestas para los jóvenes de nuestras localidades.

INTRODUCCION

**1er. Seminario de
Políticas locales
de JUVENTUD
en Mercociudades**

C O N F E R E N C I A

POLITICAS *locales de* **JUVENTUD**

ANTONIO CARLOS
GOMEZ DA COSTA
BRASIL



SERGIO BALARDINI
ARGENTINA



A.C. GOMEZ DA COSTA

BRASIL

Buenos días a todos. Me gustaría empezar agradeciendo al Centro de la Juventud la invitación para hablar con ustedes, esta mañana, acerca de nuestros jóvenes. Gran parte de las cuestiones que yo pensaba abordar ya fueron abordadas por Balardini y eso me permite avanzar un poco más en otros puntos complementarios a los de la excelente exposición que acabamos de oír. En relación al concepto de juventud casi no se tiene en cuenta qué piensan los jóvenes de sí mismos los propios jóvenes. Son delimitantes como ha sido dicho. El segundo punto es que tenemos que pensar también a la juventud como una tarea, y la juventud como tarea es la tarea de construir la identidad y un proyecto de vida. Creo que esas son las dos grandes tareas de la primer mitad de la juventud. La segunda mitad de la juventud es la escuela, más allá de la comunidad, la familia, la inserción en la vida productiva y en la vida político - social.

Mi primera observación práctica acerca de las políticas de juventud en mi país, en Brasil, es que nuestra política de juventud tiene una agenda distorsionada. Tenemos una agenda dedicada al joven que no queremos, y con mucha o poca preocupación por el joven que queremos tener en el próximo siglo, en el próximo milenio. Nuestra concepción general es de la juventud como problema y no de la juventud como solución. Entonces si se tiene un grupo de psicólogos, pedagogos, asistentes sociales, juristas, médicos, abogados. Se convoca a esa gente y se les da la tarea de diseñar un evento acerca de la juventud, las personas van a hablar de las drogas, el SIDA, las ETS, van a hablar de la depredación del patrimonio público, van a hablar de la violencia contra las personas, de los delitos y todo eso, o sea, la preocupación dominante no es con el joven que queremos, sino con el joven que no queremos tener. Eso genera políticas y programas con un alto nivel de distorsión. Nosotros debemos defender la visión de la juventud como solución, no como problema. Es una revolución copernicana de la mentalidad. De problema a solución. Entonces pensamos al joven como fuente de libertad, o sea, fuente de opciones; al joven como fuente de iniciativa, como fuente de acción, como actor protagónico, y el joven como fuente de compromiso, o sea, de responsabilidad por sus actos, por sus actitudes. Esta visión del joven implica la participación de los jóvenes en las políticas a ellos destinadas, en las acciones políticas en el campo juvenil, y en este punto me gusta mucho la ubicación de Balardini acerca de las diversas manera de hacer políticas juveniles; para los jóvenes, con los jóvenes, por los jóvenes , desde los jóvenes.

Entonces yo creo que el punto central en todo esto es el nivel de participación de los jóvenes en el planeamiento , ejecución y evaluación de las acciones y en la apropiación de los resultados de las acciones. Yo creo que de la parte del mundo adulto en su relación con los jóvenes tenemos varios tipos de participación; algunos que yo llamo de formas de " no participación " y otros de participación más auténtica. Qué entendemos por formas de no participación de los jóvenes, la participación simbólica. Muchas veces los jóvenes son involucrados en las acciones de política social a ellos dirigidas de manera puramente simbólica. O sea, la presencia de un joven. Es como tener un joven en una silla en esta mesa pero sin hacer uso de la palabra. Es una demostración de que los jóvenes son importantes, son considerados y están aquí, entre nosotros. Es una forma de participación simbólica. Otras veces se observa la participación decorativa de los jóvenes en los eventos de juventud. Es como si antes de empezar las ponencias, el debate, las discusiones, tenemos aquí unos jóvenes que van a cantar, bailar, hacer una presentación y después ellos se van, y el debate sigue su curso, o sea una participación decorativa. La peor forma de no participación de los jóvenes es la participación manipulada, cuando las actitudes de los jóvenes son títeres, como ventrílocuos de adultos que están detrás de ellos; eso también es común en nuestras actividades dirigidas a los jóvenes. Entonces esas son formas de no participación. Creo que las políticas de juventud se preocupan por la viabilización de los jóvenes en la vida adulta, en el mundo del trabajo y en el mundo de la participación social más amplia. O sea, las políticas juveniles pretenden ejercer una influencia constructiva junto a las nuevas generaciones en sus transiciones. La transición de la infancia hacia la edad adulta, la transición de la educación al mundo del trabajo, de la heteronomía a la autonomía , la transición de ser hijo de una familia a ser padre de una familia. Entonces es un tiempo de transiciones y también es un tiempo de relaciones.

A.C. GOMEZ DA COSTA

BRASIL

La calidad de estas transiciones va a depender de la calidad de las relaciones del joven. Conigo mismo, con otros; de las relaciones intrapersonales, de las relaciones sociales, de su relación con el ambiente natural y social, de su relación con las grandes indagaciones de la existencia, acerca del sentido de la vida, de la fe, de todo eso. Entonces la juventud es una transición muy compleja en la existencia personal y social del ser humano. Las políticas juveniles siguen dos grandes paradigmas. El paradigma del control social de la juventud que se basa en la visión de la juventud como problema. Y el paradigma del desarrollo social de la juventud que se basa en la visión de la juventud como solución. Una basada en la prevención del delito, son las llamadas políticas preventivas. Las políticas preventivas son la expresión del deseo del mundo adulto del control social de la juventud. Y las políticas de desarrollo personal y social.

Qué es el desarrollo personal y social. En este punto como educador que soy me gustaría pensar en el libro de Jack Delors " La educación encierra un tesoro ". Este libro habla de los cuatro pilares de la educación; que yo pienso en esta transición de siglo y de milenio es un buen derrotero para nosotros. Aprender a ser, aprender a convivir, aprender a hacer y aprender a conocer. O sea, aprender a ser: competencias personales, aprender a convivir: competencias sociales, aprender a hacer: competencias productivas y aprender a conocer: competencias cognitivas. Qué es aprender a ser: es el desarrollo personal del joven. Se trata de la cuestión de la identidad del joven. Aprender a aceptarse a sí mismo como condición para aceptar a los demás. El encuentro consigo mismo, para el encuentro con el otro. La autoestima del joven. Que el joven guste de sí mismo. El autoconcepto que es la proyección racional de la autoestima. La autoconfianza que posibilita al joven mirar al futuro sin miedo. El querer ser del joven. Que es el sueño, el proyecto de vida que es un plan para la realización de sus aspiraciones más profundas. La autodeterminación del joven que depende del sentido de la vida, de la combinación entre el ser y el no ser del joven. La capacidad del joven de tener resistencia a las adversidades y aprovecharlas para crecer, y la autorealización del joven que es la sensación de estar en el camino cierto y no estar inmovilizado en ese camino. Entonces, esa es una visión del desarrollo social hablamos de socialabilidad, de ética, de valores, hablamos de ciudadanía hablamos de la participación solidaria, creativa y constructiva de los jóvenes en la vida social. Cuando hablamos de competencias productivas, hablamos de la relación de los jóvenes con el mundo del trabajo. Un mundo del trabajo cada vez más complejo, cada vez más competitivo, cada vez más exigente para las nuevas generaciones. Las nuevas generaciones, no pueden pensar solamente en empleo, tienen que pensar en empleabilidad.

Hoy en día en Brasil ya se habla de trabajabilidad. La capacidad del joven para calificarse y recalificarse de forma permanente para ingresar, permanecer y ascender en el mundo del trabajo. Y no necesariamente en el empleo. Entonces ese es un gran desafío porque tenemos que preparar a los jóvenes para una realidad que nosotros mismos no tenemos experiencia en relación a ella. Y después preparar a los jóvenes para la educación permanente. Para conocer el conocer, enseñar el enseñar, aprender a aprender, o sea preparar a los jóvenes para una búsqueda incesante del conocimiento a lo largo de la vida, porque el tiempo de la formación, el tiempo de la educación tiende la tendencia a alargarse a toda la vida productiva de las personas. Y yo creo que en relación a los jóvenes éste es un punto muy importante. Tan importante como preparar a los jóvenes para el mundo del trabajo. Es preparar a los jóvenes para el tiempo libre. Porque toda la problemática juvenil, el embarazo precoz, las ETS, las drogas, la violencia, la depredación, nace de dos cosas: de la disponibilidad, de la gran cantidad de tiempo libre y la relación de los jóvenes con sus pares. Tradicionalmente los programas de políticas juveniles dirigidos a los jóvenes tuvieron la intención de hacer una apropiación con actividades orientadas al tiempo libre de los jóvenes y sus relaciones con sus pares. Una canalización de eso. Desde los Scouts, las juventudes de las iglesias, las juventudes gremiales, de los partidos políticos siempre tuvieron un modelo de protagonismo muy orientado, muy determinado por el mundo adulto en donde el joven ingresaba y seguía su

A.C. GOMEZ DA COSTA

BRASIL

derrotero de actividades de pensamiento, de acción, de teoría, de práctica. Pero los jóvenes pasaban por una modelación por parte de las generaciones adultas. Yo creo que todas las transformaciones de la cultura moderna a la posmoderna, del mundo industrial al mundo post-industrial, del mundo político de la guerra fría, al mundo político de la post guerra fría. Todo eso trae para las políticas juveniles un nuevo desafío. Lo que distingue a las políticas que estamos pensando hoy de las que fueron practicadas a lo largo del siglo XX es una cosa fundamental. El protagonismo juvenil debe darse, no en el sentido de que el joven opte por un conjunto de creencias y valores para después actuar en la realidad, pero primero actuar en la realidad para después madurar sus condiciones de opción política. Es decir, la opción política del joven como consecuencia y no como condición de su protagonismo. Yo creo que esa es una manera más democrática y pluralista de pensar las políticas juveniles. Es decir, sin pensar la direccionalidad política precoz de los jóvenes. El protagonismo, las prácticas y vivencias de participación social de decisión democrática, como condición para su madurez, para tomar opciones más tarde, y no como condición como en las juventudes partidarias, católicas, gremiales, en donde cuando el joven ingresa, el ya tomó su opción política.

Me gustaría, caminando hacia el final, hablar un poco de las grandes tendencias de nuestro tiempo. El tiempo libre de los hombres era mucho menor en la era pre-industrial que en la era industrial. Hay que pensar que hacer con las nuevas disponibilidades de tiempo libre a las que apuntan las grandes tendencias de la evolución del capitalismo, de la tecnificación, del nuevo mundo del trabajo, de la nueva sociedad post-industrial en la era del conocimiento. Hay muchos que piensan que el tiempo libre será un tiempo solamente de entretenimiento, pero hay autores que ya están apuntando en otra dirección. El tiempo libre será utilizado por el hombre no solamente en el entretenimiento sino también en la educación permanente y el trabajo voluntario. El trabajo voluntario para la persona es tener la posibilidad de pertenecer a comunidades de sentido, y agregar sentido a su vida. Para la existencia individual. Y también, por supuesto, para la mayoría de las condiciones de enfrentamiento de las cuestiones sociales que tenderá a volverse mayores y más complejas. El tiempo libre como tiempo de alto desarrollo, como tiempo de educación permanente y el tiempo libre como tiempo de entretenimiento. Con esa idea como base, en Brasil estamos empezando el Instituto Ayrton Senna y el servicio nacional de la industria. Un programa que este año trabajará con 50 mil jóvenes pero en el próximo año se pretende hacerlo llegar a 2 millones de jóvenes. Todos los jóvenes atendidos en la red de atención directa del servicio social de la industria. Y la idea es hacer con un contenido transversal de todos los programas de juventud del servicio social de la industria, la introducción de tres componentes. El primero, la educación de valores, el segundo el protagonismo juvenil y el tercero lo que estamos llamando en Brasil "la cultura de la trabajabilidad". O sea una nueva manera de ver y entender el nuevo mundo del trabajo por parte del joven. Las políticas locales. Hoy hay dos niveles de la vida que están ganando importancia creciente; el nivel local y el nivel global. El Estado Nacional está perdiendo poder hacia arriba, en la esfera global y perdiendo poder hacia abajo, hacia los niveles provinciales y locales.

El global y el local se van tornando niveles muy importantes de la organización de la vida humana. Y las políticas locales para la juventud tendrán que ser no más políticas sectoriales como educación, salud, cultura, deportes, profesionalización; políticas que tienen como destinatario el joven en su integralidad, sin sectorización. Es necesario que las políticas sean cada vez más intersectoriales y no como ha sido la tradición en nuestra región en el siglo XX, hacer políticas sectoriales para la juventud. Muchas veces, un sector no tiene la información correcta acerca de lo que el otro está haciendo, generando la superposición y paralelismo de acciones. Entonces es necesario que las políticas sectoriales hagan acciones

A.C. GOMEZ DA COSTA
BRASIL

convergentes y complementarias a favor de los jóvenes. Pero el sector público tiene que actuar, cada vez más, junto con la sociedad civil organizada. Entonces hablo del binomio; intersectorialidad y participación en el desarrollo de políticas juveniles. Políticas no por los jóvenes o para los jóvenes. Pero si políticas con y desde los jóvenes, siguiendo la terminología de Balardini.

Hay otro programa que estamos llevando adelante con la fundación Ayrton Senna, y el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social. Es el programa Alianza con el joven por el desarrollo sustentable. Esa Alianza se basa en una visión multifacética de la sustentabilidad. La sustentabilidad ambiental, o sea cada generación generará para las venideras un medio ambiente igual o mejor de aquel que recibió de la anterior. La sustentabilidad económica; generar oportunidades para los jóvenes que están llegando al mundo del trabajo. La sustentabilidad social; preparar a las nuevas generaciones para aprovechar las oportunidades que las nuevas economías y el nuevo mundo del trabajo están generando, porque hay situaciones en que existen las oportunidades de trabajo pero no hay gente preparada para las oportunidades de tipo nuevo. La sustentabilidad cultural; o sea no perder el legado cultural de las generaciones pasadas. Y cada generación debe agregar a ese legado su propia contribución. Y finalmente la sustentabilidad política. Las políticas de juventud son políticas de largo plazo. El mandato de los políticos es muy corto. Las políticas ni pueden ser planificadas para un horizonte de cuatro o cinco años de gobierno. Tenemos que pensar políticas para las próximas décadas y en tonces es necesario construir ecuaciones de corresponsabilidad entre el Estado y la sociedad civil. Es necesario una política de transformación productiva pero con desarrollo social y una ética de corresponsabilidad con las políticas públicas, el mundo empresarial y las organizaciones civiles sin fines de lucro, las organizaciones del tercer sector. Yo creo que la ética de la corresponsabilidad; la constitución de ecuaciones de corresponsabilidad entre la sociedad civil y las políticas de gobierno pueden generar políticas públicas de larga duración, de tipo nuevo para nuestra juventud.

SERGIO BALARDINI

ARGENTINA

Investigador de FLACSO
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales



Comenzaré por proponer que pensemos a la "juventud", como un producto sociocultural, histórico y de carácter relacional, no sólo en tanto fenómeno social observable, sino también como construcción conceptual, propio del desarrollo de las sociedades occidentales modernas.

Efectivamente, en el período previo a la aparición social de la juventud, la familia constituía una unidad global de producción y reproducción. De seres humanos, fuerza de trabajo, de bienes y del saber sobre ellos. La división del trabajo existente entonces, basada en la edad y el sexo, cubría las necesidades generadas alrededor del núcleo familiar. Y los nuevos individuos se integraban a la comunidad, a partir de la asunción de las tareas asignadas en y a la unidad doméstica.

Según Phillipe Ariés, la aparición social de la juventud requirió la aparición previa de otras tres realidades: la familia burguesa y la infancia, que surgen recién a partir del siglo XVII y sólo en el seno de las clases altas, y, una nueva institución: la escuela. El nuevo orden social requería de los individuos, para su exitosa integración, de conocimientos y cambios que determinarán la aparición de la escuela secundaria y de la juventud.

Será pues, en la transición del feudalismo al capitalismo, cuando aparece, por primera vez, la necesidad de preparación de los individuos para permitir su integración a la vida productiva y social, lo que a su vez, posibilita una integración mayor de tipo intra generacional a partir de una proximidad de vínculos y contactos que se establecen entre individuos de edad igual o semejante que viven situaciones similares, con el establecimiento y expansión de la nueva institución escolar. Estos sujetos se hallan en un período vital, en consecuencia, que se caracteriza por el aplazamiento de la entrada en la vida productiva y social —a la que antes entraban muy prontamente— y, por tanto, que se consigna a la formación. El surgimiento histórico de estas nuevas instituciones —en particular la escuela, pero también la nueva familia— será el origen de la producción de "juventud" como fenómeno social. Por esta razón, durante muchísimo tiempo se identificó juventud y estudiantes. En la medida en que la primera imagen de juventud fue la imagen del estudiante, uno diría del estudiante de clase media. Posteriormente, otros sectores sociales fueron accediendo a estos nuevos espacios de formación para la vida activa, social, productiva; y en consecuencia, se fue extendiendo el concepto de juventud y se fueron integrando en él, por ejemplo, a las mujeres, los jóvenes trabajadores, y más posteriormente a los jóvenes del mundo rural. Podríamos seguir haciendo un recorrido hasta promediar este siglo, en particular hasta la posguerra, en dónde lo que hallamos es, centralmente, la expansión de las instituciones mencionadas y, en consecuencia, la aparición de más y mayores contingentes de individuos jóvenes que desarrollaban cierta juventud. Por supuesto, hubo momentos específicos en el desarrollo de la concepción de la juventud, articulados con la aparición de ciertos modelos para la identificación de los jóvenes, como aconteció, al finalizar la primera guerra, entre los años 1919 y 1923, cuando aparece lo que se dio en llamar la "lost generation", la "juventud perdida" encarnada en los personajes de las obras de, entre otros, Ernest Hemingway y Francis Scott Fitzgerald, y que manifestaban el malestar, desapego y cuestionamiento a los valores sociales establecidos de un conjunto extenso de jóvenes que aparece, además, trabajado por los incipientes medios de comunicación de masas. Sin embargo, será con posterioridad a la segunda guerra que surgirán masivamente, en la escena pública, los jóvenes, llegando a generar una toda serie de sub-culturas juveniles, que se harán visibles, en particular, en la famosa década del 60, aunque ya se presentaban una década antes.

Ustedes piensan en el famoso "Baby boom", la explosión demográfica de los años 50. Reflexionen en qué momento van a tener 18 años los miembros de aquella cohorte generacional, y se van a encontrar que van a tener 18 años en 1968, uno de los momentos clave y de mayor auge y radicalización de la participación social y política de los jóvenes.

Estas circunstancias, se habían originado en un fuerte conflicto intergeneracional con base en la lucha antiautoritaria de los jóvenes en la posguerra, que comienza en el hogar, continúa en los establecimientos escolares y se expande hasta alcanzar demandas políticas de cambio global. Una mayor demanda de formación y capacitación —necesarias por los avances tecnológicos— y el

SERGIO BALARDINI

ARGENTINA

estallido demográfico, -nunca antes en la historia tantos jóvenes estuvieron tan cerca- también aportaron sus razones.

Y a partir de los 60 comienza a hacerse más difícil hablar de la juventud en el sentido de una juventud estrictamente vinculada al ámbito estudiantil, aparecen nuevas sub-culturas, dentro de estos mismos grupos de jóvenes de clase media - más no sólo -, básicamente a partir de su mayor protagonismo y visibilidad en la vida pública. Y, al mismo tiempo, irán construyendo una práctica de autonomía que generará el espacio para nuevas culturas juveniles. De ahora en más, se debía pensar no sólo en "la juventud" sino en término de " las juventudes ".

Pero serán las transformaciones en la estructura productiva, las que van a terminar de golpear a la vieja homogeneidad con que se pensaba el sujeto joven. Estoy pensando, en los sucesos que devienen de la llamada Revolución Científico-Técnica de la primera parte de los 70, o por lo menos que comienza a gestarse en la primera parte de los 70, para muchos como respuesta al auge de masas, lo que algunos especialistas llamaron también una sobrecarga de demandas desde el movimiento social, y en definitiva la disminución de la acumulación capitalista simultánea a la crisis del petróleo. Frente a esta situación, la Revolución Científico-Técnica junto con lo que se dio en llamar el Consenso de Washington, va a producir una transformación de la estructura socio-productiva como así mismo una transformación de la estructura estatal, aspectos ambos que van a definir una nueva sociedad y sujetos sociales de carácter diferente. Esta Revolución Científico-Técnica, dentro de lo que uno podría calificar la estructura socio-productiva, también va a tener un correlato en el mundo de la cultura, los valores, del sentido y va a estar muy vinculada a lo que se dio en llamar la posmodernidad cuya cuestión central podría plantearse alrededor de la llamada "caída de los grandes ideales ", lo que otros denominan los grandes relatos, que en todo caso eran grandes proyectos, grandes ideas que articulaban una suerte de exigencias generacionales - y, por tanto, de época- y que otorgaban sentido a los hechos particulares y en el marco de una lectura de progreso permanente. Esto se va a quebrar, pero esta perspectiva cultural, valórica y de sentido, está estrechamente vinculada a lo que fue la aparición en los países centrales de la Revolución Científico-Técnica, en particular hago énfasis en esto porque pareciera que los fenómenos culturales y de aquello que se dio en llamar la posmodernidad, tendrían una especie de gracia de autonomía, - no aquella relativa, de la que nos hablaban tantas obras- cuando en todo caso, la posmodernidad es posible a partir de transformaciones socio-estructurales muy claras y claves; en esa línea propongo seguir a Fredric Jameson; pero, así mismo, esta revolución no queda allí, no sólo se trata de la robotización inicial y la informatización consiguiente, sino que también se va a tratar, especialmente en los 90, de la llamada globalización productiva que no solamente es una articulación globalizada del aparato productivo sino también del sistema de circulación, distribución y comercialización de bienes, no solamente bienes materiales sino, igualmente, bienes simbólicos. Esto va a producir una nueva mutación y transformación en los sujetos sociales. Propongo escuchar lo que dice al respecto García Canlini. Este especialista plantea que en esta globalización, entre otras cosas se produce una reelaboración de lo propio, debido al predominio de bienes y mensajes provenientes de una economía, una cultura globalizada, por sobre los generados en las regiones o naciones a las que se pertenece, de lo cual va a haber una nueva articulación entre instancias que podríamos llamar supra-nacionales y particularmente locales, diluyéndose gradualmente y con ritmos particulares en cada caso, las instancias regionales o nacionales. Al mismo tiempo, se da una redefinición del sentido de pertenencia e identidad, que también cada vez se organiza más a través de estas lealtades locales o supranacionales y por participación en comunidades transnacionales o desterritorializadas de consumidores, porque, otra de las novedades, junto con la caída de los ideales propios de la modernidad y del progreso va a ser la generación, junto al nuevo patrón de acumulación, de una sociedad que, mucho más que de consumo es una sociedad consumista o promotora de la constitución, en el mejor de los casos, ciudadanos en tanto consumidores.

SERGIO BALARDINI

ARGENTINA

Habitualmente uno puede observar que se estimula mucho más la participación en tanto consumidores de bienes materiales y simbólicos que en la ciudadanía como tal, pero, ya se sabe, en tanto consumidores uno es parte de un mercado - pero no todos están en el mercado o en el mismo mercado- en tanto, teóricamente al menos, todos los ciudadanos deberíamos tener igualdad de derechos. Ahora bien, en esta nueva relación, cómo se ubican los jóvenes, cómo aparece esta nueva fragmentación de sujetos sociales. Bueno, en este sentido, si después de la posguerra vemos que surge y se extiende una cultura juvenil que durante los 60 o 70 comienza poco a poco a dejar de ser homogénea, lo que encontramos hoy es una enorme diversificación que traduce distintas modalidades de construcción de identidades juveniles, una suerte de multiculturalismo juvenil que está expresando una permanente búsqueda identitaria que se basa en la proliferación de particularidades culturales, estilísticas y de consumo, con una muy fuerte segmentación del consumo y con la propuesta del consumo como generador de identidades. Y acá tenemos dos nuevas cuestiones de interés. Por una lado, la aparición de un multiculturalismo juvenil generador, en todo caso, de una diversidad de nuevos patrones juveniles o una diversidad de identidades pero, al mismo tiempo, una diferenciación social que tiene origen en la posición vinculada a la estructura de la sociedad. Quiero decir, la posibilidad efectiva de acceso a los bienes que se ofrecen en particular a estos mismos jóvenes. Nos encontramos ahí con una dimensión jerárquica y en todo caso autoritaria, producto de esta misma estructura de clases de la sociedad.

¿Cómo se posicionan éstos jóvenes entonces? Encontramos que estas nuevas culturas juveniles, mucho más fragmentadas, entre otros elementos identificatorios comunes, comparten un sentimiento comunitario y grupal desde el cual enfrentan sus dificultades de inserción, el sentimiento de agresión exterior que viven, su vulnerabilidad, su falta de acceso a los bienes que mencionábamos antes, en muchos casos, su exclusión. Las agrupaciones juveniles pasan en consecuencia a tener una importancia mucho mayor como espacio de socialización entre iguales, un espacio de carácter horizontal donde no solamente se comparten visiones del mundo sino que además se generan en estos mismos espacios juveniles y es desde estos espacios donde llevan adelante sus concepciones del mundo, como señala Rossana Reguillo. Otro elemento importante es el de la desterritorialización - re territorialización, en parte vinculado al planteo de Canclini. Hay una suerte de dominio y defensa territorial como uno de los elementos centrales. Es un lugar desde el cual este grupo de jóvenes pueden realizar una suerte de control del mundo, de posibilidad de interpretar el mundo con sus propios elementos. En muchos casos, son jóvenes a los que se les dificulta salir de sus propios barrios por cuestiones de tipo económica, no sólo para buscar empleo, que sería una de las cuestiones fundamentales, de hecho, ni siquiera en muchos casos tienen las condiciones de empleabilidad necesarias. Por un lado, encuentran un mundo muy vasto que se les aparece en las pantallas todos los días, inalcanzable por lo demás, y por otro, geografías, cartografías que se les reducen a unas pocas cuadras. Por otra parte, observamos una fuerte estetización, una ostentación por el estilo en el sentido de huellas y marcas estéticas, de definirse desde la imagen.

También esta estetización va acompañada por una teatralidad muy enfatizada y finalmente por rituales y códigos que dan un lugar y se presentan como marcas de pertenencia, a través de conductas y acciones en muchos casos también generadas por ellos mismos. Esto es lo que Maffesoli, un autor francés, define como la metáfora de las tribus, las tribus urbanas y en particular las juveniles. Esta metáfora supone la encarnación de pequeñas entidades y agrupamientos, particularmente visibles en lo que hace al mundo de los jóvenes en donde la sociabilidad adquiere un carácter muy fuerte en las relaciones personales, relaciones que ya no se sustentan en contratos políticos e ideológicos sino en una suerte de acción en una comunidad emocional como pueden ser los grandes encuentros como los que acontecen en el caso del fútbol y en el rock. Este es un nuevo tribalismo llamado entonces también neo-tribalismo tiene entre sus caracteres más fuertes la fluidez permanente, el trasvasamiento, un agrupamiento momentáneo y la dispersión.

SERGIO BALARDINI

ARGENTINA

Algo muy difícil de imaginar desde lo que fueron los 60, cuando se trataba de identidades mucho más rígidas, más esquemáticas, más sólidas, más cristalizadas, más homogéneas también. Entonces, quería hacer una comparación y decirles solamente algo sobre las políticas de juventud. Imaginen a los jóvenes del sistema naciente del capitalismo. Hasta ese momento, no había problemas de elección de empleo, había poca o ninguna diversidad de status en la edad adulta, no había ninguna necesidad de prepararse para elegir, no había ninguna aspiración de movilidad ascendente, y sólo había un modelo de adulto, personificado en el padre; carecemos pues de la existencia real de una juventud y de modelos. Luego, se desarrolla en forma gradual y sostenida, la necesidad de preparación para la vida social y productiva de la que ya hablamos, - y aquí ya tenemos las primeras "fábricas" de jóvenes -, hasta llegar al capitalismo consolidado de los años 50 y 60, en donde la idea de juventud se asociaba con una serie de transiciones. Transición de la familia original a la constitución de una nueva familia, del sistema educativo al mundo del trabajo, de la heteronomía o la dependencia hacia el logro de una mayor autonomía.

De la socialización por agentes socializadores tradicionales como la familia y la escuela hacia una participación social y política en instituciones tradicionales. Pero hoy no sólo tenemos a las nuevas tribus, esta segmentación, esta multiculturalización tan diversa que mencionaba sino que, imagínense, aquellas transiciones clásicas en muchísimos casos ya no tienen lugar, en consecuencia, la conceptualización de los jóvenes que de ella se derivó por tanto tiempo, tiene que estar puesta en tela de juicio, porque si uno piensa estas transiciones tan elásticas, en la definición de juventud, hoy nos encontramos que, por una parte, la extensión del fenómeno de adquisición de juventud se da en sociedades más modernas pero también en sectores sociales más integrados al desarrollo de sociedades más avanzadas, en donde uno puede hablar de juventud hasta los 30 años y en muchísimos casos hasta los 35 años o más en caso de los países europeos; pero también una permanencia en esta juventud por sectores menos favorecidos, que para algunos da lugar a lo que se llama "juventud forzada" en donde aparecen nuevos modelos y vínculos familiares, la realidad del desempleo, el subempleo, la inempleabilidad, dificultades para alcanzar la emancipación y la autonomía, la aparición de nuevas prácticas alternativas de participación juveniles, etc. Y si uno asocia a todas estas circunstancias se da cuenta que muchísimas de aquellas transiciones, o ya no existen, o se pluralizan de tal modo que uno no puede seguir hablando de la juventud como período de transición entre la niñez y la adultez. Entonces, en todo caso habrá diversas transiciones para algunos y en algunos casos, y al mismo tiempo pasa a ser un estadio específico y con entidad propia en la vida del individuo para muchos.

Ahora una sola cosa vinculada a las políticas de juventud. Según cómo uno piense el lugar que ocupan los jóvenes, va a tener diferentes políticas de juventud y en momentos en donde uno se encuentra con la diversidad de la cual hablamos, es fundamental imaginar cuál es el lugar que uno adjudica a los jóvenes en el diseño y la construcción de las políticas de juventud. Según el lugar que uno les adjudique puede pensar lo que Saez Marín ha denominado políticas **para, por** o **con** los jóvenes y que nosotros le agregamos **desde** los jóvenes. Una política **para** la juventud tiene por rasgos esenciales el paternalismo, ubicación de los jóvenes en lugares periféricos del cuerpo social activo, el proteccionismo - en donde los jóvenes son vistos como vulnerables y sin experiencia -, y un fuerte control social; comparten una extrema confianza en los resultados de los procesos de enseñanza dirigidos, dirigistas, de tipo tradicional, en una línea propuesta por los adultos que imagina la acción benéfica de estas agencias socializadoras en la adquisición de una ética y comportamientos pre-determinados. De alguna manera se perfecciona una suerte de control social, familia-escuela, y con nuevas instituciones, dotando también de un cierto dirigismo y control lo que sería el espacio y el tiempo libre de los jóvenes. Se trata entonces de un dirigismo social generalizado, ejercido bajo la tutela omnipresente y omniprovidente de los adultos que estimulan en los jóvenes conductas pasivas y conformistas.

CONFERENCIA

SERGIO BALARDINI

ARGENTINA

Formas de

Políticas por la juventud, pensadas como "por medio" de los jóvenes. Se caracterizan principalmente por los llamados a la movilización, adoctrinamiento, retórica teórica, dinamización del potencial juvenil fuertemente instrumentalizante, se aprovecha del idealismo, en beneficio, justamente, del régimen de turno, es pasiva por parte de los jóvenes e impuesta desde arriba, se sirve de los jóvenes y tiende a asegurar la subsistencia del sistema mediante su reclutamiento a modo de herramienta indispensable en la movilización de las masas. En este caso, es propia de los regímenes totalitarios y autoritarios para los que la movilización de la juventud es una necesidad básica para su continuidad.

Políticas con la juventud serían más modernas y democráticas pero desarrolladas siempre desde el Estado. Son o buscan ser innovadoras, su principio es la solidaridad, y pretende incluir la participación juvenil no sólo en el aspecto ejecutivo sino en aquellos procesos que hacen al análisis y toma de decisiones. Es activa desde los jóvenes e interactiva en la dialéctica juventud-sociedad; no es impuesta desde arriba y es respetuosa y no excluyente.

Y, por último, las políticas desde la juventud, que refieren a actividades e iniciativas, en este caso, imaginadas, diseñadas y realizadas por los mismos jóvenes en condición autogestionaria. Incorporan las nuevas tendencias post-estadistas que confieren a la sociedad civil un rol relevante a la hora de la gestión de proyectos sociales. Es la que llevan adelante muchas Casas de juventud, movimientos juveniles, activos de gestión o colectivos de multidisciplinas y pueden tener una buena vinculación con el Estado, pero siempre en términos autogestionarios.

Uno podría pensar diferentes actividades dirigidas a los jóvenes y dividir las o desagregarlas para llegar a la finalidad de la política que uno defina e imaginarla en el marco de uno u otro modelo, "para", "por", "con" o "desde" y se va a encontrar que el lugar que asumen los jóvenes y las posibilidades que se les atribuyen son claramente diferentes en uno y otro caso. Por otra parte, bajo gobiernos autoritarios y dictatoriales otra alternativa es la inexistencia de políticas explícitas. Pero también sucede que en un mismo régimen se desarrollan, en el campo de juventud, diferentes tipos de políticas en forma más o menos consciente. Uno puede encontrar que aparecen políticas "para", políticas "por", políticas "con" o "desde" los jóvenes sin existir una cierta claridad en quienes diseñan las políticas en relación a cómo está posicionado el sujeto en uno u otro caso, lo que de alguna manera quiere decir cómo se lo está incluyendo y qué prácticas se está estimulando del desarrollo de estos sujetos.

Y, finalmente, por qué nos interesa esta discusión. Por las siguientes tres razones. En principio, porque según como uno piense qué entiende por juventud y el discurso social específico que en este momento se esté dando sobre la juventud, - y uno lo puede leer en los diarios todos los días -, las proyecciones simbólicas en las diferentes conceptualizaciones cumplen un cometido eficaz en las políticas de juventud; por tentación de excluirlas, o por control social. También, porque estos discursos y estas concepciones en muchos casos llevan a políticas que construyen colectivos cerrados, discursos desacreditadores, donde pone en tela de juicio la tolerancia social, fundamentalmente, a partir del margen de la exclusión, y porque busca en todo caso que la juventud se mantenga dentro de ciertos límites en un dirigismo social paternalista y desvalorativo vinculado a cierta clase de políticas para la juventud. Y finalmente, lo último, porque estos diferentes conceptos y discursos sobre la juventud van a dar lugar a diferentes calidades y proyectos de políticas de juventud. Diferentes políticas supone diferentes éticas y concepciones de la sociedad y de la posición que en ella se le destina a los jóvenes en tanto presente y futuro de la misma. Por último, entonces quería decir que es importante la discusión sobre cómo entendemos a los jóvenes, si como colectivos homogéneos o heterogéneos; es importante saber si estamos de acuerdo en el

SERGIO BALARDINI
ARGENTINA

reconocimiento de la diversidad en que se manifiestan hoy los jóvenes, las llamadas tribus juveniles, la diversidad identitaria; es importante saber de esa multiculturalidad y es importante saber que, además, en esa multiculturalidad se expresa lo viejo pero también lo nuevo, muchas veces difícil de elaborar por quienes provienen de matrices viejas, como la mayoría de los que no somos jóvenes hoy. Pero, y al mismo tiempo que se debe no sólo tolerar sino estimular la riqueza de esta multiculturalidad actual, se debe ser muy firme en enfrentar otra clase de diferencia, ya no proveniente de la proliferación de identidades diferenciadas de base cultural, sino de la diferenciación social basada en la estructura socio-económica de la sociedad; y esta mirada, va a ser fundamental para definir cómo se articula a los jóvenes en las políticas, si éstas políticas son "para", "por", "con" o "desde" los jóvenes.

Formas de
ARTICULACION
de la participación
JOVENES
en los proyectos

KARINA HIMM
ARGENTINA



DAVID TRASLAVIÑA
CHILE



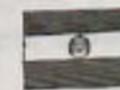
JULIO BANGO
URUGUAY



NORBERTO NOVOA
ARGENTINA



MARIA GONZALEZ
PARAGUAY



Integrante de la Mesa de Concertación Juvenil
de Argentina

KARINA HIMM

ARGENTINA

Muchas gracias y aprovecho también para agradecer la invitación que nos han hecho para esta actividad. Un poco la idea era además de hablar de las políticas de juventud intentar comentarles y hacerles una síntesis de lo que ha sido la conformación de la Mesa de Concertación Juvenil de Argentina nacionalmente y me parece importante comenzar con eso para después comentar hacia el final qué es lo que nosotros desde la Mesa, desde las organizaciones de la Mesa vamos discutiendo o pensamos respecto a las políticas de juventud en nuestro país.

La idea de la conformación de la Mesa de Concertación Juvenil en realidad tiene sus orígenes en otras agrupaciones de organizaciones que se fueron juntando a lo largo del comienzo democrático en nuestro país, concretamente a partir del año 87, cuando se crea la Subsecretaría de Juventud en el ámbito nacional. A partir de este momento desde el Estado se comienzan a invitar a participar a organizaciones sociales para ir conformando una Red de asociaciones juveniles pero con el objetivo fundamental no de invitarlas a que siguieran proyectos desde la subsecretaría sino a que fueran parte de estos programas y estos proyectos. Es así que empieza a crearse una Red de instituciones juveniles básicamente sociales donde lo que sí se empieza a hacer es un intercambio de experiencias, se empiezan a conocer las estructuras de las organizaciones juveniles de nuestro país, se empiezan a conocer la organización, la metodología, cómo trabajaban con los jóvenes, y se empieza también a conocer qué rol tenían estas organizaciones en la sociedad. A partir de todo esto un poco la idea era empezar a tener una apertura a estas organizaciones en donde comenzara a haber un contacto desde el estado con las representaciones en las organizaciones juveniles. Y en esto también tenemos que entender que el Estado estaba haciendo su primera experiencia. No todo era una tarea fácil, la cuestión de trabajar con las organizaciones, porque antecedentes de toda la cuestión de organismos de juventud del estado no existían en Argentina. Sí había varios proyectos muy viejos de creación de secretarías, de direcciones de juventud nacionales y demás, pero concretamente en la práctica esto se empieza a implementar a partir de este año.

Entonces, también la idea era ver cómo desde las políticas juveniles se comienzan a interrelacionar las diferentes áreas. El tema de la juventud y la educación, la juventud y la salud, la juventud y la cultura y demás, y también se empieza a producir una sumatoria de jóvenes mucho más a las organizaciones sociales y no políticas, por eso también en este caso se trabajaba con estas organizaciones desde las primeras experiencias desde las políticas del estado. Eso fue contribuyendo a que estas organizaciones se reunieran y formaran una Red, y entonces esta Red empezara a fortalecer el tema del asociacionismo juvenil en Argentina que era un espacio a descubrir y a trazar y a ver cómo se podían ir delineando algún tipo de política. Esto, digamos, va resumiendo bastantes años de trabajo, y a partir del cambio que se produce en el año 89 empieza a haber avances y retrocesos en el qué hacer. Cambia la jerarquía de la Secretaría de Juventud. Hay esfuerzos que se hacen con las organizaciones que quedan paradas, lo que va perjudicando la cuestión de la continuidad, de plantearse algún proyecto, y empiezan en el 90 una serie de organizaciones juveniles a conformar lo que primeramente se llamó Comité de Iniciativa para la Participación Juvenil que eran más o menos un grupo de diez organizaciones sociales.

Esto también va tomando alguna repercusión más grande cuando se empieza a relacionar con el Consejo de juventud de España, cuando se hace la cuarta conferencia de consulta de organizaciones no gubernamentales en Chile, y entonces se empieza a abrir todo un espacio de intercambio en la cuestión asociativa de juventud y el ver las experiencias de otros países y demás, en donde un poco la idea fue ver cómo se nucleaban o cómo se contactaban a las juventudes no solo sociales sino de alguna cuestión sectorial, juventudes políticas y demás. Y es, a partir del año 93 que varias organizaciones que venían trabajando a lo largo de todo este tiempo junto con organizaciones políticas y sectoriales conforman lo que se denominó la Mesa de Concertación Juvenil. Cuál era el objetivo de estas organizaciones sociales, era crear un organismo en nuestro país que representara a las juventudes y que tuviera como eje fundamental promover la participación juvenil, el asociacionismo juvenil y que era el Consejo

Integrante de la Mesa de Concertación Juvenil de Argentina



KARINA HIMM

ARGENTINA

Nacional de la Juventud. A partir de la conformación de la mesa de concertación juvenil que surge con este objetivo fundamental empieza a haber una representación de juventudes de todos los sectores.

Hasta el momento, que esto resume la actividad de cinco años, se empieza a trabajar también con el intercambio de las experiencias de la participación propia de cada una de las organizaciones. Entonces se empieza a trabajar con objetivos de corto plazo dejando de lado de lado un poco el objetivo de la creación del Consejo Nacional de Juventud. Se empezaron a ver cuáles eran los proyectos de ley presentados en la Cámara de Diputados, se comenzó a estudiar una legislación juvenil, se comenzó a ver cómo podíamos empezar a incorporar a la participación de esta Mesa a más organizaciones y como decía David también a veces todas las organizaciones podemos no tener el mismo objetivo, pero no podemos desconocer también cuál es la realidad de la participación juvenil en nuestros países y fundamentalmente en nuestro país. Entonces, es muy lento el proceso de que cada organización comprenda en su interior el hacer los esfuerzos para generar una plataforma importante de discusión, representativa de los jóvenes, que tenga que ver con la injerencia de las políticas que se definen en esa área en cada uno de los países, que sea el interlocutor de las juventudes con el Estado. Todas estas cuestiones a veces es muy difícil que las organizaciones lo comprendan en su interior y que realmente se dediquen al trabajo con mucho esfuerzo que significan estos procesos de largos años para la creación de este tipo de instituciones. Entonces, decíamos que en el 93 se firma un acta de intención, se conforma la Mesa de Concertación, son 18 las organizaciones sociales, sectoriales y políticas que confluyen en la conformación de esta Mesa, entre ellos Scouts, Guías argentinas, Cruz Roja, Pastoral, ACJ, Juventud Radical, AMIA, Asociación de cooperativistas agrarios, FUA, Juventud Socialista Popular, Juventud Socialista Democrática, Democracia Cristiana, entre otras. En realidad 198 organizaciones de las cuales hoy quedamos 16, porque los Scouts se fusionaron y por otro lado porque la Asociación Empresarial de jóvenes dejó de existir. Bueno, se firma un acta acuerdo muy interesante donde los principios de ese acta acuerdo eran fundamentalmente unas líneas de acción muy importantes con un compromiso también importante de las organizaciones, entre otras cosas, " ampliar la convocatoria a todas las organizaciones de alcance nacional, regional, comprometidas con el trabajo de la promoción juvenil; promover la constitución de espacios similares en los diferentes puntos geográficos del país; definir los lineamientos, mecanismos e instrumentos que contribuyan a la creación del Consejo Nacional de Juventud, sostener relaciones con organismos gubernamentales y no gubernamentales, nacionales e internacionales; contribuir a la puesta en común de las diferentes propuestas y proyectos en el campo juvenil; promover la cooperación mutua entre las organizaciones y las actividades realizadas por asociaciones juveniles "

Esto es un extracto del acta, pero también tenía un firme compromiso en la cuestión de la conformación de las organizaciones que tenían que seguir los principios de la democracia y que también tenían que trabajar por la defensa de los derechos humanos. Estos eran los principios fundamentales por los cuales las organizaciones que se incorporaban al trabajo de la Mesa tenían que tener eso claro y como un contenido y lineamiento al interior de su organización. Un poco el proceso fue dándole forma, todos estábamos iniciando una nueva etapa en la conformación de la Mesa en la cual primero se apuntó a formar un reglamento de funcionamiento y un órgano ejecutivo entre todas estas organizaciones.

Por la inexperiencia creamos en primer lugar un órgano ejecutivo de tres secretarías, la secretaría administrativa, de finanzas y de desarrollos regionales; lo que íbamos viendo es que al principio podíamos funcionar de esta manera porque al principio teníamos asambleas mensuales y teníamos asambleas extraordinarias que eran las que elegían anualmente la conformación de este órgano ejecutivo. La cuestión es que a partir de este funcionamiento la Mesa no va adquiriendo una inserción importante, acá está la parte de la crítica que nos hacemos nosotros internamente, una inserción importante en la sociedad, en nuestro país, en las

KARINA HIMM

ARGENTINA

organizaciones juveniles de nuestro país sino que va tomando contacto con el Consejo de la Juventud de España, con las plataformas juveniles de la región, del Cono Sur y demás, entonces lo que sí se va produciendo es un intercambio y una cooperación entre todas estas plataformas con los cuales sí van aprendiendo las organizaciones de la Mesa, sí van teniendo experiencias concretas en cuanto al tema de la participación, sí vamos teniendo posibilidad de enviar muchos miembros de la Mesa a distintas actividades que se van produciendo, de cooperación, de intercambio. Esto fue muy positivo.

El tema es que también a lo largo de los años en la discusión entendíamos que no podía ser una plataforma juvenil que funcionara solamente con la cooperación internacional, sino tendríamos que ver cómo teníamos un desarrollo en el interior de nuestro país y así mismo en cada una de las provincias, en cada una de las localidades. Esto es porque sí, en un principio el objetivo era crear el Consejo Nacional de la Juventud. Ahora bien, qué pasa a nivel de las regiones, en las provincias de nuestro país. Qué pasa en las localidades con la participación, con el asociacionismo juvenil. Entonces nosotros empezamos a plantear que no podíamos plantear algo desde arriba sin tener una sustentación en la base, en las diferentes instancias de participación, dada la organización de nuestro país, que estábamos perdiendo un poco el objetivo porque es muy lindo pretender crear un Consejo Nacional de la Juventud pero con eso tampoco vamos aportando toda la solución al problema de la participación juvenil ni del diseño de las políticas de juventud en nuestro país.

Entonces creamos un área que se llamó también desarrollo federal, en donde comenzamos a ver la posibilidad de generar la creación de las Mesas de Concertación Juvenil en diferentes localidades, diferentes provincias, de acuerdo al contacto que íbamos teniendo entre nuestras organizaciones.

Existen y existían en alguna medida con diferente concepción, con diferente organización, Consejos de juventud locales, provinciales, en algunos lugares. Nosotros no queríamos reemplazar estas estructuras sino fortalecerlas en los lugares donde existían y sí crear las bases que era la Mesa de Concertación Juvenil en los lugares donde esto no existe para posibilitar la creación de los Consejos locales y los Consejos provinciales. Todo esto que estoy contando es mucho tiempo de discusión, porque por más que sean 18, 16 organizaciones después, no es fácil el tema de la concertación de las organizaciones. Se requiere demasiado tiempo fundamentalmente con organizaciones que vienen de diferentes culturas de participación, que vienen de diferentes sectores, diferente metodología, diferente experiencia, entonces es muy difícil pero nosotros tenemos un desafío que hacer como organizaciones parte de la sociedad juvenil de nuestro país.

Ese desafío es dar tiempo, tener tolerancia, saber que acá lo importante es concertar, ejercer la democracia en ese sentido y avanzar con lo posible. Esto también es un concepto que hemos aprendido en todos estos años con las organizaciones juveniles. Avanzar en lo posible significó en la Mesa tener durante un año u medio, casi dos años, tener la discusión de cuál iba a ser el proyecto de la Mesa para la propuesta de Ley del Consejo Nacional de la Juventud. Había varios proyectos de ley de varios legisladores, radicales, socialistas, democracia cristiana, todos esos partidos habían presentado en el Congreso diferentes proyectos de Ley, algunos más completos, algunos que apuntaban al Consejo de Juventud solamente, y estudiando con todas las organizaciones de la Mesa a ver cómo podíamos armar un solo proyecto que fuera el proyecto de las organizaciones juveniles.

Nos llevó largo tiempo, lo hicimos, y el proceso de discusión se fue desviando a si teníamos consensuado y la propuesta de la Mesa del proyecto para presentar en la cámara como propuesta de las organizaciones juveniles también cómo paralelamente nosotros nos hacíamos conocer en la sociedad. El tema es que todavía, también esto es una autocrítica para tener en cuenta, no hemos podido lograr hacernos conocer ante más organizaciones y hacernos conocer en la sociedad como una representación de la juventud que es lo que hoy existe, si bien hemos tenido un reconocimiento internacional muy importante como plataforma, aún no

KARINA HIMM

ARGENTINA

somos Consejo Nacional de Juventud, pero a la Mesa en todos lados la toman como la plataforma juvenil de Argentina, de hecho somos miembros del FLAJ, como la plataforma existente en Argentina en el área juvenil. Entonces al ver toda esta dinámica que teníamos en donde quedábamos trabados en las discusiones después de tener consensuado el proyecto de Ley vimos la necesidad de reformar el funcionamiento, y nos planteamos un interrogante. Por qué si nosotros funcionábamos como una Mesa de Concertación Juvenil, como una plataforma juvenil, por qué no funcionábamos como un Consejo aún no siéndolo.

Por eso reformamos este reglamento, reformamos esta estructura de organización y conformamos un secretariado, porque nos parecía que lo más importante era que se involucrara cada una de las organizaciones. No tener un órgano de tres y las demás organizaciones, bueno, iban a las reuniones cada un mes, cada dos meses. Entonces, involucrar a las organizaciones al diseño de la planificación de las políticas de la Mesa. Entonces conformamos un secretariado con una coordinación general, dentro del secretariado está el tema del desarrollo federal y demás, entonces con esta idea incorporamos al funcionamiento cotidiano a otras organizaciones miembros de la Mesa. Y otro desafío es que nosotros no podemos seguir avanzando en la realidad nuestra si no tenemos la incorporación de muchas más organizaciones del área social, política y sectorial. Y hay que ver también que a veces las organizaciones miembro deben dejar de tener esa identidad propia de organización para dejar un poquito y adquirir una identidad asociativa, una identidad en donde se entienda que debe existir una identidad juvenil y hay que apostar a esto desde cada una de las organizaciones. Así que lo único que quería aclarar es que si ustedes van viendo, yo nombré las asociaciones y no está la juventud del partido de gobierno hoy, y que, esto no es que seamos una mesa desde la oposición, sino que siempre planteamos la necesidad de articular políticas juveniles y que la juventud del partido de gobierno esté como parte de la Mesa como cualquier otra organización.

Esto no es algo que se genera desde el oficialismo, desde la oposición, sino que tiene que ser algo autónomo en donde las diferentes organizaciones juveniles con representación en la sociedad estén presentes. No ha sido porque la mesa no los convocó. Ha sido porque ellos no han podido definir su participación en la Mesa. Sería muy necesario también que estuvieran, como tendrían que estar muchas organizaciones de otros partidos o del área social que no están en este proceso, y creo que es uno de los desafíos y objetivos de la Mesa de generar esta apertura y generar la incorporación de estas organizaciones.

Para terminar, no voy a enumerar todas las actividades que se han hecho a lo largo de estos años en la Mesa pero sí fundamentalmente que un poco para lo que tiene que servir un Consejo o una plataforma juvenil es aportar al asociacionismo y a la participación, en este caso de la juventud. Y a mi lo que pensaba resaltar es el tema de los organismos públicos de juventud. Nosotros decimos y siempre hablamos del Consejo Nacional de la Juventud pero en general no es la cuestión solamente que resuelve.

Esto resuelve el problema de representación juvenil, asegura que haya organizaciones juveniles asociadas que cooperen y demás, pero me parece que hay que plantearse desde el Estado también... a todos los problemas que se relacionan con la juventud, el empleo, la salud, la educación, la cultura. No hay políticas destinadas a resolver la problemática juvenil. No hay políticas desde el Estado destinadas a jerarquizar la participación, jerarquizar la inclusión de los jóvenes en la sociedad. Y nos parece en la Mesa que esto se hace desde los organismos del Estado, desde el área ejecutiva, pero también se hace desde la relación con las organizaciones juveniles y en este caso con el Consejo de la Juventud. Y tiro dos o tres ejemplos y termino. Nosotros deberíamos estar pensando en decir cómo articulamos todas estas políticas. Entonces tendríamos que tener algún esquema del área ejecutiva, de la Subsecretaría de la Juventud, alguna instancia donde esta Subsecretaría de la Juventud coordine las políticas juveniles con todos los ministerios. Cómo se programa, cómo se planifica, se

KARINA HIMM

ARGENTINA

Buenos días, Karina, ¿cómo estás? ¿Qué estás haciendo en estos días? ¿Qué proyectos tienes en mente?

proyecta para la juventud en las diferentes áreas ministeriales, deberíamos tener también la relación de consultora que debería tener el Consejo de la Juventud y fundamentalmente debería haber un rol importante del Parlamento Nacional, en donde no sólo se cree un Consejo de Juventud sino también se posibilite la sanción de un Ley Nacional de Juventud, donde el joven en nuestro país comience a tener un lugar propio, y donde todo esto que digo acerca de los problemas de legitimación de las políticas de juventud, el tema de pocos objetivos claros que se han tenido siempre desde la función pública a partir de la generación de políticas de juventud y cuando han existido solamente programas que nunca han sido evaluados, sino que más bien se ha hecho algún programa o demás, tiene que tomarse desde la representación, en nuestro país desde el Parlamento, y creo que tiene que jerarquizarse la discusión política en este sentido. Y por otro lado digo, estamos hablando del nivel nacional, estamos hablando de cómo la mesa quiere desarrollar en cada uno de los lugares las diferentes áreas, pero me parece que si nosotros empezamos en cada una de las provincias y en cada localidad a generar el asociacionismo juvenil, la participación juvenil, la creación de los Consejos provinciales y locales, vamos a comenzar a revertir en Argentina toda una situación histórica en donde la juventud de nuestro país hoy está muy apática a la participación, en donde cada vez cuesta más que los jóvenes crean en la política pero que también crean en la participación genuina con los valores de la solidaridad, de la libertad, ese rol que siempre en algunas épocas había tenido la juventud en nuestro país que en los grandes procesos y en los grandes momentos en los que siempre estuvo la juventud presente.



DAVID TRASLAVIÑA

CHILE

Secretario General del Foro Latinoamericano de Juventud
FLAJ - Chile



Buenos días, gracias por la invitación que nos han hecho llegar. Yo quisiera partir hablando de algunas sensaciones de alguien que está inmerso en una realidad como la chilena, pero también hablar del Foro Latinoamericano de la Juventud que es el ente que agrupa a los Consejos de juventud de América Latina.

Cuando somos invitados a un Seminario como éste, cuando se habla de los jóvenes, la participación y queda la palabra proyecto, uno inmediatamente comienza a plantearse el tema de la participación como tal y verse como un joven de los 90, un joven que está siendo visto por quizás los ojos de los padres nuestros que eran de los 60, de esa generación gloriosa y que a lo mejor nosotros tenemos otros estilos poco comprendidos a veces. Y el tema sobre todo proyectos, y uno inmediatamente se encierra a buscar qué tipo de proyectos. Es proyecto de país, es proyecto de comuna, es proyecto latinoamericanista para algunos, entonces estas cuestiones básicas uno las comienza a pensar y meditar cuando uno viene del ámbito asociativo que por lo general poco conocido, es difícil, y que se enfrenta a una sociedad distinta, que pocas veces da los espacios desde el ámbito de la sociedad civil como tal, y también desde la institucionalidad, desde el ámbito del estado, que esos son espacios que cuesta mucho penetrar. Yo creo que básicamente cuando nosotros como jóvenes nos planteamos el desafío de estar integrados a una asociación, primero desde una organización, y luego coordinarse con otra organización, que es la idea de los Consejos Nacionales de Juventud, uno está dando un gran paso en términos de lo que es la tolerancia y el encuentro con otras organizaciones y otros jóvenes que piensan distinto a nosotros.

Quizás ese ha sido uno de los desafíos más intensos y más difíciles de afrontar en tanto que nuestra diversidad y nuestras diversas opciones de vida, de esta generación de los 90 que es distinta a la de los 60 en términos que antes se buscaba mayor libertad, y si uno era partidario no y esa era la división, hoy día nosotros nos encontramos luego de los procesos de transición, con una multiplicidad de opciones, opciones culturales, etc. En ese sentido el ámbito de la tolerancia es uno de los aspectos más positivos a resaltar y a buscar dentro de la coordinación y en el término del fomento de la participación. Y siguiendo con el tema en tanto tolerancia como nosotros en el mundo asociativo, tenemos que saber también cuando se citaba acerca de la ciudadanía denegada o despreciada, en tanto que nosotros debemos aprender a participar. También si uno sigue adelante entre problemas de género, de problemas étnicos, la verdad es que no somos jóvenes integrados tampoco. Lo que le estamos reclamando a la sociedad mayor tampoco a veces, no lo hacemos nosotros mismos. Y en ese paso yo creo que es donde se revela nuestra mayor incidencia y nuestro mayor protagonismo, que es empezar a crear bases constituyentes de una red, de un tejido social, que sea un poco distinto, que sea un poco más solidario.

Y en esa piedra fundamental se erigen básicamente nuestros aportes de reclamar para nosotros mismos esta ciudadanía, que generalmente la reclamamos pero también hay que asumirla como un tema de conquista; y cuando nosotros empezamos a tener una ciudadanía en términos concretos de mayor participación, de abordar aquellos pequeños espacios que nos asigna la institucionalidad o la sociedad en general, nosotros debemos aprovechar estas instancias para ir creando un eje distinto. El eje social es la cara complementaria a todos los temas de políticas de juventud que se puedan hacer. Y ahí es donde está el rol de los consejos de juventud, de integrar la visión del mundo no gubernamental, del mundo de los jóvenes, el mundo plural, en ese sentido yo creo que ahí es donde debemos hacer los esfuerzos. Como Consejo Nacional de la Juventud de Chile hemos tenido esa problemática, yo creo que todavía no está resuelta en términos de abordar esos aspectos. Yo creo que hemos avanzado gran parte en término de generar espacios de coordinación, de tolerancia, pero nos falta otra parte que es el diálogo, la integración con el mundo más adulto, incorporar nuestros desafíos en ese aspecto y ser demandantes....

JULIO BANGO

URUGUAY



Buenos días, gracias por la invitación que nos han hecho llegar. Yo quisiera partir hablando Buenos días, gracias por la invitación a la gente de Rosario. Yo lo que voy a intentar hacer, tengo una cabeza muy auditivista, voy a ir de lo general a lo particular, les voy a abreviar algunas cosas que están en las transparencias, porque ya Sergio Ballardini tiró algunos elementos diagnósticos sobre los cuales no vale la pena repetir.

Rápidamente la situación, yo digo que en el presente viven dos procesos:

- ✓ Un proceso de integración simbólica blanda
- ✓ Y un proceso de desintegración, fragmentación estructural dura

Que quiero decir con esto, para resumirlo muy rápidamente.

Recién David (Traslaviña) planteaba que a los jóvenes mismos les cuesta articularse y dialogar porque tienen identidades étnicas, raciales pero además tienen cortes estructurales de clase que complican el diálogo de la generación de los jóvenes del 90.

Se está dando un proceso vía la globalización de pautas culturales, integración simbólica blanda; qué quiero decir con eso, que, a pesar de las diferencias estructurales que existen, es posible hablar de una juventud. Es cierto que hay que hablar de muchas juventudes porque no es lo mismo un joven rico que un joven pobre, un indígena que un negro, o un blanco que esté integrado, un joven que participa del sistema educativo, uno que ha desertado del sistema educativo, un joven que vive en la exclusión, un joven que no vive en la exclusión. Hay diferentes juventudes. Pero también hay una forma de vivir la juventud, determinados valores que han sido globalizados culturalmente por este proceso del que todo el mundo habla y yo no voy a hablar que permite que un joven de Montevideo, de Chile, de Argentina, de Brasil, etc. se pueda identificar en valores, sueños, aspiraciones con un joven de Barcelona, de Alemania, Polonia, Rusia, o Venezuela. Entonces, se están dando este tipo de procesos.

O sea que si hacemos una mirada estructural podemos ver procesos de desintegración, políticas de ajustes y situación de exclusión social, desempleo donde los jóvenes son particularmente damnificados. Pero por otro lado podemos ver en términos de una globalización cultural valores compartidos, una mutación en los valores, en los proyectos, las aspiraciones en los sueños de los jóvenes de los 90, que los engloban a todos y que de alguna manera son radicalmente diferentes por ejemplo a los jóvenes del 60.

Una aclaración, yo soy presidente del Foro Juvenil que no es precisamente una organización juvenil, si me miran detenidamente se darán cuenta que ya pasé esa etapa, es una organización que desde hace 18 años trabaja desarrollando programas sociales con jóvenes en Uruguay. Otra cosa que quiero tirar como elemento de diagnóstico porque les compete a los que están encargados de implementar políticas sociales a nivel local, políticas de juventud en particular. Hay una lucha por la hegemonía de los conceptos en este momento, o sea hay un debate muy fuerte en la política social. Cuáles son esos conceptos que están siendo discutidos hoy y que tienen orientaciones diferentes. El papel de los Estados nacionales, el papel que debe jugar la sociedad civil. Podemos hablar de la política social, hablemos de la política de juventud que es lo mismo, o por lo menos es una política social centrada en un tramo etéreo.

Papel de los Estados nacionales, papel de la sociedad civil, el tema de la descentralización que nos toca particularmente en este ámbito, y la participación de los beneficiarios. Titulares acerca de esto. Qué pasa. Frente a esos procesos de globalización y a las reformas de las políticas sociales, están compitiendo dos visiones que yo maniqueamente, pero por una cuestión de tiempo voy a caracterizar como una visión neoconservadora de la política social, y una visión más progresista de la política social.

El papel de los Estados en la política social está siendo debatido, algunos dicen Estado mínimo, los neoconservadores, otros dicen Estado regulador de las políticas sociales.

JULIO BANGO

URUGUAY

Dos visiones que compiten cuando se habla del Estado. Pero también qué pasa, fruto de esos procesos de globalización el Estado, para usar un término futbolístico, queda en offside, los estados nacionales están quedando en offside, pierden competencia porque aquellos que tienen un modelo neoconservador, descentralizan como forma de transferir responsabilidades pero no transfieren presupuesto, entonces achican el Estado.

Por otro lado quienes creen en un proceso de descentralización política, que empieza por una desconcentración de servicios y luego una asunción de responsabilidades, creen en la posibilidad que a nivel local puedan reforzarse las políticas desde el Estado y los Gobiernos para superar los problemas de fuera de juego en que han quedado los Estados Nacionales. Y el tema de la participación de los beneficiarios tienen que ver con la cuestión de que muchas veces esto no pasa de un mero discurso. Todo el mundo habla de participación de los beneficiarios. Yo he tenido la posibilidad junto con Sergio, Norberto y mucha gente que anda por acá, de andar por diferentes países de América Latina, trabajar en investigaciones y no hay ningún gobierno que te diga que la participación de los jóvenes es fundamental. Ahora, qué entendemos por participación, cómo se concreta esa participación, si es un discurso o es una realidad práctica que intenta concretarse con claroscuros, esa es otra historia.

Entonces, hay una lucha por la hegemonía de los conceptos, pero no es una cuestión académica solamente, es una cuestión eminentemente política y que ustedes, las personas que tienen a su cargo la implementación de políticas municipales de juventud por la vía de los hechos van concretando en términos de estos modelos maniqueos que yo planteé, por supuesto hay una zona de grises, van concretando formas de pensar la descentralización, formas de pensar el papel del Estado, es decir del municipio, formas de pensar la participación de la sociedad civil, de las ONG's y de las organizaciones juveniles.

Algunos conceptos que quiero tirar. Por lo menos cómo yo me posiciono frente a la cuestión y los quiero compartir con ustedes. Lo público, para mí, es un espacio donde convergen la acción del Estado, los actores de la sociedad civil, acá estoy hablando de movimientos sociales, o sea de las organizaciones y grupos juveniles y también ONG's como la mía que desarrollan programas, empresas con responsabilidad social – esto es un nuevo fenómeno, algunas empresas están asumiendo muy tibiamente en distintos países de América Latina, una responsabilidad que también les cabe en el desarrollo del entorno comunitario en el cual desarrollan su actividad de lucro – y otras instituciones como las universidades, los medios masivos de comunicación, la iglesia, etc.

Por qué esta definición de lo público es importante para mí, porque cuando por ejemplo la compañera de la mesa de concertación decía las políticas públicas del gobierno, yo prefiero hablar de políticas estatales, porque para mí las políticas públicas no pueden pensarse sino desde la articulación de estos actores. Qué quiero decir, qué consecuencias prácticas es esta. Si yo dirijo una oficina el área de juventud del municipio de Rosario, tengo que planificar mi política, esa es mi orientación, no digo que sea la que tenga que haber, ya pensando en la articulación desde el pique, en la articulación con las organizaciones de la sociedad civil, y con esos actores de los que yo nombré. Es una forma de encarar la cosa que es distinta, lo público lo conforma, por supuesto el gobierno, el estado pero también lo conforman todos aquellos actores que desde la lógica privada tienen acciones que están orientadas al bien público a mejorar las condiciones de la ciudad, de la sociedad en general, etc. Entonces, dejemos de hablar de la política pública como política estatal. Política pública es política estatal más sociedad civil. Si eso es así esto tiene consecuencias programáticas, técnicas, políticas, de diseño, y de la implementación de las políticas de juventud.

Ahora voy a caracterizar porque me parece que puede ser útil para que ustedes piensen en qué medida estos modelos u orientaciones de políticas de juventud en América Latina están aconteciendo en sus lugares de trabajo. Yo caractericé cinco modelos de los cuales voy a hablar más de tres por razones de tiempo pero los quería dejar ahí, en todo caso dejo las fotocopias después. Y esto lo voy a plantear porque quiero entrar en el tema de la participación.

JULIO BANGO

URUGUAY

El primer modelo u orientación de políticas de juventud surge en los años 50 pero no necesariamente se quedó en los 50, aunque en muchos países hoy se trabaja con esa lógica. En la incorporación a la modernización es cuando emerge la juventud como categoría social, como objeto de política social. Y ahí las políticas prácticamente fueron puestas en las políticas de educación, incorporar a la gente en el sistema educativo, cuando se amplía entre las décadas del 50 al 70 la matrícula educativa en toda América Latina, y políticas de deporte, es decir, hay jóvenes que tienen tiempo libre y un tiempo ocupado, y qué hay que hacer con el tiempo libre, deportes.

Otro modelo, que arranca en la década del 60 con las movilizaciones, sobre todo estudiantiles, con las interpelaciones a la sociedad, el Mayo francés, toda la historia, ese es el modelo de control social, acá hay políticas por omisión, acá fueron políticas que desde los gobiernos se implementaron intentando el disciplinamiento y también la represión de los movimientos juveniles y que, de alguna manera, tenían proyectos colectivos fuertes que trascendían su identidad de organización y que apelaban a cambios generales de la sociedad.

Me quiero detener en estos otros, porque creo que si bien los otros también conviven, acá tenemos algunos que hoy los podemos ver. El modelo u orientación del joven problema, es típico de la década de los 80.

Qué pasa en la década de los 80, crisis de la deuda, políticas de ajuste, aparecen no sólo los pobres estructurales sino los pobres recientes. Los jóvenes son particularmente afectados por los cambios económicos de nuestras sociedades de América Latina. Y qué sucede, ahí tenemos un problema, dicen los gobiernos. Si no generamos políticas rápidas políticas que compensen, corremos el riesgo de la inestabilidad política. Y si hay inestabilidad política qué va a pasar, corren riesgo las reformas estructurales de la economía. Entonces, es una visión que se basa y que las consecuencias que tiene son políticas basadas en los estigmas de la condición juvenil. El joven pobre, el joven excluido, el joven delincuente, drogadicto, sldoso o sidosa, el joven que no participa. Yo quiero romper un mito en esta reunión y en todas las reuniones que pueda, es una especie de militancia, es mentira eso de la participación de los jóvenes.

Es mentira una cosa, que es solo de los jóvenes. El tema de decir los jóvenes son apáticos, y que los propios jóvenes digan que los jóvenes somos apáticos, refuerza un estigma sobre la condición juvenil que hay en todos los países de América Latina que no es cierto, porque lo que está pasando es que hay un descenso y una apatía de la participación de toda la sociedad, de todas las generaciones. O es que los adultos participan enormemente en los partidos políticos o en las organizaciones sociales. No es cierto. El problema es un problema que corta transversalmente a todas las generaciones de la sociedad. Entonces cuando se dice apatía de los jóvenes, no es cierto. Es, pero también de los adultos, es un problema de cambio cultural, de cambio de modelos de acción colectiva a los que estamos asistiendo a final de siglo a los cuales las instituciones no tienen capacidad de resolverlos, por lo menos por ahora. Están en un proceso de transición. Entonces, las políticas estas se hacen sobre los estigmas. El caso de Puerto Rico, había una visión muy fuerte del joven que se droga. Entonces, toda la política de salud en materia de políticas de juventud eran planes contra el sida, planes de combate a la droga, y nada más. Entonces se para en la lógica del joven problema, no en la lógica del joven como un tipo que puede tener un desarrollo hacia adelante, en términos positivos. Otro modelo, que también convive hoy, es el modelo del joven como capital humano. Este representa un avance.

Ya el joven es visto como un actor estratégico para los procesos de desarrollo de nuestra sociedad, pero es unilateral, desde mi punto de vista, porque confunde la integración social de los jóvenes, o la restringe estrictamente a la integración de los jóvenes al mercado laboral. En la década del 90 aparecen los planes de empleo del formato del BID en capacitación de empleo. Chile joven, Proyecto joven en Argentina, Opción joven en Uruguay, República Dominicana, Perú, etc. que están bien porque funcionan sobre un problema absolutamente importante que es el tema del desempleo, pero es unilateral.

JULIO BANGO

URUGUAY

Porque ven a los jóvenes como capital humano, como recursos estratégicos en un mercado flexible, jóvenes que si los calificamos tienen más capacidad de adaptación a un mercado absolutamente cambiante, muy flexibilizado, donde se necesita la innovación, la creatividad y el aprendizaje permanente.

Entonces, capacitemos a los jóvenes para dar respuestas en un mercado flexible, son actores estratégicos. Es un enfoque importante pero unilateral. Hay una focalización de las poblaciones juveniles por atributos. Es decir, agarramos el banco de datos y decimos, nivel de instrucción, índice de desempleo, participación en la PEA, mortalidad, morbilidad, etc. Definimos poblaciones estadísticamente en función de atributos individuales y armamos políticas de empleo, marche el programa de empleo juvenil, y marche la política de salud y marche la política de educación.

Cuál es el enfoque que no es una construcción personal, sino que es una construcción debatida con muchos compañeros de toda América Latina, que hemos estado dando vueltas con estos temas, de los cuales acá hay algunos presentes: Jóvenes como sujetos de derechos y actores estratégicos, es decir poner el acento en la promoción de la ciudadanía, romper con esa visión unilateral de trabajar sólo sobre la dimensión del empleo, la salud o la educación, sino también pensar en cómo esas cosas, el empleo, la salud y la educación son herramientas para la construcción de un proyecto de vida de los jóvenes, para mejorar sus posibilidades de protagonismo en la sociedad. Y no quedarse en los servicios sino también promover las asociaciones de jóvenes, promover el protagonismo social a nivel local o a nivel nacional. Jóvenes, entonces, como agentes de desarrollo y no como problema, jóvenes como tipos y tipos que tienen la posibilidad de construir su proceso de vida, y proyectos de desarrollo individuales y colectivo. Un énfasis en la participación, que ahora vamos a ver qué tipo de participación, cómo y algunas preguntas.

Qué pasa con la participación de los jóvenes, lo que está pasando para decirlo telegráficamente, una de las tantas formas de ver lo que está pasando es que está aconteciendo un nuevo proceso de individuación de los jóvenes, las generaciones jóvenes, en un marco de crisis de los agentes de socialización tradicionales. Qué quiero decir, el mundo cambia, los valores, mutaciones culturales muy fuertes, cambios en los tipos de proyectos que tienen los jóvenes. De repente un corrimiento de los proyectos colectivos hacia proyectos más individuales, una mayor cultura hedonista, no necesariamente negativa, es muy bueno el hedonismo, pero agentes de socialización donde esos jóvenes se socializaban, porque es la contrapartida de la construcción de identidad individual la socialización, la escuela no camina, los partidos políticos no proveen la socialización política y las juventudes políticas tampoco, crisis y no crisis de las organizaciones juveniles religiosas, aunque son las que se mantienen más fuertes por lo menos en Uruguay y en varios países de América Latina, crisis de la familia, se desestructura y ya no tiene un papel tan importante en la socialización primaria, porque hay muchas familias con jefe de hogar de 18 años que fueron madres a los 16; y un nuevo agente socializador que arranca con mucha fuerza que son los medios masivos de comunicación, cuadrado mágico, casa, no necesito el espacio público, me socializa adentro de casa. Incluso resocializo a mis padres en esta nueva cultura juvenil, porque la cultura de los medios masivos de comunicación es una cultura juvenilizante.

Los viejos queremos sentirnos más jóvenes también, si salimos a correr con walkman por la costanera y equipo deportivo para sentirnos más jóvenes, que tenemos un cuerpo joven y que por lo tanto no somos material de desecho y que podemos competir con los jóvenes por los puestos de trabajo, por el poder político, etc. Y hay una emergencia, hay cambio y crisis de participación, yo estoy de acuerdo con que hay crisis de participación de los jóvenes y de los no jóvenes, de las organizaciones tradicionales. El punto es que yo digo lentes nuevos para mirar realidades nuevas. No se puede leer los problemas de la participación de los 90 con los lentes de los problemas de los 60 o de los 70. Hay que sacarse las gafas y ponerse otras. Si nos ponemos las otras gafas vamos a

JULIO BANGO

URUGUAY

ver que hay una nueva emergencia de formas de participación, y que no hay que reificarlas, no son la solución, fenómeno, ahora hay que apostar a los grupos informales, no.

Son nuevas formas de participación que representan construcciones de vínculos sociales de nuevo tipo que no se para qué van a dar, pero que están ahí. Sobre todo, y para los que dirigen políticas de juventud local, son muy importantes porque todas se procesan a nivel local. Son organizaciones que son más volátiles, grupos menos institucionalizados, que trabajan sobre temas o problemas, pero que no tienen un proyecto colectivo finalista y que no intentan representar. Porque, cuál es la base de las organizaciones tradicionales, el representar. Estas son de acción directa, no quieren representar más nada que lo que hacen, son organizaciones de hacer más que de representar. Obviamente las organizaciones tradicionales hacen, y por eso representan, pero frente a modelos que intentaban ser representativas, hoy tenemos organizaciones que intentan gestionar cosas y que lo hacen a nivel local. Muy importante abrir el ojo a todo eso, imagino que ustedes tienen experiencia en el trabajo con estos grupos de jóvenes.

Quiero para ir entrando en la recta final, hay tres dimensiones de la política de juventud que a mí me interesa que rescatemos porque algunas están explícitas y otras son implícitas, y tienen una enorme influencia a la hora de hacer políticas de juventud desde el estado pero también desde la sociedad.

Hay una noción técnica de la política de juventud, que son los programas que armamos, las políticas que desarrollamos, salud, educación, etc. Hay una dimensión estrictamente técnica y muy importante de las políticas de juventud. Hay otra dimensión que no siempre es explícita sino más bien siempre es implícita que es una función de legitimación.

Toda política social que hace un gobierno intenta, además de contribuir a mejorar la calidad de vida de la gente, de los jóvenes en este caso, también intenta ganar votos, también intenta demostrar que hace las cosas bien y decir mi proyecto es bueno y quiero que me voten después, e hice esto, esto y esto. Y también para los organismos locales de juventud es una política de legitimación para adentro del Estado, porque qué pasa.

Muchas veces no estamos legitimados los organismos de juventud en la estructura del municipio, entonces con las acciones intentan legitimarse para afuera por un imperativo político absolutamente legítimo y válido, yo quiero que haya partidos políticos, y también un intento hacia adentro, para que le den mayor presupuesto, para que coordinen mejor con la parte de salud, acción social, educación. Entonces es un doble esfuerzo en el que están metidos ustedes, pero ese esfuerzo hay que hacerlo explícito. Yo voy a hablar de la legitimación para afuera, porque de la otra deben saber mucho ustedes. Hay dos formas de plantearse la legitimación hacia fuera; vía clientelismo político o de una manera más inteligente que es convocar realmente, asumir inteligentemente, que hay diversidad, que hay organizaciones intereses distintos y que es muy importante para alguien que hace políticas de juventud a escala local, tener masa crítica. La masa crítica no se la va a dar nunca un compañero de trabajo en la municipalidad, la masa crítica está afuera de la municipalidad, la masa crítica está en los grupos juveniles, en lo que piensan, en lo que quieren, donde no siempre se van a poner de acuerdo.

La democracia no se trata de ponerse de acuerdo, sino se trata de dialogar a partir del conflicto. Entonces junto a tener la inteligencia suficiente para ser amplio, y legitimarse desde la amplitud, y no desde el clientelismo es una cuestión clave. Y poner en juego el derecho que tienen a querer legitimarse políticamente como un gobierno del signo que sea, que ha intentado hacer una política que merece el respaldo de la ciudadanía, y de los jóvenes también, ponerlo en el debate, ponerlo arriba de la mesa. Pero no se pone arriba de la mesa discursivamente, se concreta en acciones, en aperturas, en generar espacios de verdad, donde los jóvenes se sientan que están cómodos. Porque uno de los grandes problemas es la desconfianza los jóvenes hacia el estado, tienen mucha prevención frente a la manipulación política. Y eso no se logra con discursos, eso se logra con acciones concretas a través de los diferentes programas que se realizan.

Es una actitud política que es tan importante como la cuestión técnica. Y finalmente, hay otra dimensión de las políticas de juventud que es la construcción de ciudadanía. La política de juventud

JULIO BANGO

URUGUAY

no se puede agotar en el programa de empleo, de salud, debe partir de la base de que puede hacer una contribución, los gobiernos en este caso, en esa articulación pública de la que hablaba, deben hacer un aporte a generar sujetos, a generar actores, a no moldearlos a su antojo sino a generar sujetos que muchas veces lo van a criticar, pero de eso se trata la profundización de la democracia, del disenso, del conflicto y de la negociación, a partir de intereses que siempre van a ser distintos, porque son distintas las identidades de las organizaciones.

Cuestiones a considerar para quienes implementan políticas locales de juventud. Cosas que quiero dejar planteadas. Diseñar desde los sujetos y no desde los servicios. Esto es la parte técnica y programática que es en la cual me siento más cómodo yo. Qué quiere decir esto, hay dos bibliotecas en esto y las dos son verdad. Ustedes habrán dicho en varias reuniones que estamos enfermos de diagnósticos, vamos a no diagnosticar más, vamos a hacer cosas. Es mentira, hay mucho diagnóstico estadístico, tenemos mapas de la población georeferenciados como se dice ahora, donde apretamos una tecla y sale el nivel de ingreso de una familia, cantidad, pobreza, no pobreza, etc. esa es una forma de diagnosticar.

Hay otro diagnóstico que es saber qué pasa en la cabeza en este caso de los jóvenes. Para qué quieren un programa de empleo, qué proyecto de vida tienen, esa realidad está subdiagnosticada, conocemos poco, y acá lo local es clave. Eso no se puede hacer desde un Instituto de Juventud o una Secretaría Nacional, eso se hace desde donde están ustedes trabajando, porque son ustedes los que están ahí, en la distancia social más corta con la sociedad civil. Y son ustedes los que tienen la responsabilidad de conocer más y mejor. Entonces creo que hay una labor de conocimiento que es clave para poder tener políticas eficaces. No se trata de una cuestión normativa de demos participación a los jóvenes en los proyectos, que sí, que también. Se trata también de condiciones de eficacia del proyecto. Si vos no sabes que tienen en la cabeza los jóvenes no puedes hacer un programa éxitos de empleo, o un programa exitoso de educación.

Otro tema, focalizar en identidades individuales o colectivas de los jóvenes y no en atributos, va de la mano de lo anterior. Ustedes saben que los sociólogos hablamos mucho de la focalización, los recursos, la asignación eficiente de los recursos, y toda esa historia. Muy bien, se puede focalizar por atributos, es decir nivel de desempleo, nivel educativo, o se puede focalizar en función de: Rosario, tengo un grupo de jóvenes que está en situación de exclusión en el barrio tal, tienen un grupo que se articula de determinada manera, tienen determinados problemas, bueno, identificamos la población en ese sentido colectivamente en su identidad y a partir de ahí se (se corta la cinta)

....tanto individual como colectiva para después meter los servicios y no armar los servicios y después salir a la cancha a ver qué hago con los servicios. Son dos formas que son un clic, es una cosita muy, no quiere decir que no programemos, que no armemos programas de salud, pero tengámoslo en la carpeta, miremos la realidad de esta manera, conozcamos de esta manera y después veamos cómo articulamos los servicios.

Es una forma de trabajar que tiene consecuencias trascendentes y muy diferentes. Preguntarse qué hacen los jóvenes y no sólo a quién representan. Esto es clave para los que están en los que pretenden tener algún mecanismo de que los jóvenes incidan en su política de juventud a nivel local, porque vos tenés una modalidad de consejos nacionales de organizaciones representativas que son un inertlocutor más político en el sentido amplio del término, en el sentido amplio del término, no en el de político partidario, pero tenés también grupos juveniles, gente que hace cosas, gente que se mueve en torno al teatro, a la música, a los clubes de fans, al rock 'n roll, a problemas que les interesa como la sexualidad, la ecología, el deporte, etc. que es interesante tenerlos como interlocutores también pero que estos no vienen a representar nada, o sea que no les pregunten a quién representan, porque si no, no van a tener diálogo fructífero de ningún tipo, no se trata de que construí un consejo consultivo donde esté representado todo el mundo juvenil, el asociado y el no asociado. Eso hoy es una utopía, entonces creo que hay que ser más prácticos y tener esa doble vía con las organizaciones juveniles que son más de representación y con grupos

JULIO BANGO

URUGUAY

juveniles que son más volátiles, menos institucionalizados pero que de alguna manera son gente que está haciendo cosas y que es interesante engancharlos en el marco de la política.

En definitiva, había otra cuestión que yo había puesto acá y me la salteé que es superar la tentación tecnocrática. Cuando yo abrí las dimensiones de las políticas de juventud, no sólo la técnica, y yo lo digo porque vengo de una ONG técnica que arma programas técnicos y que trabaja técnicamente, cuidado con caer en la fascinación tecnocrática de los indicadores de impacto, la eficacia, la eficiencia, el programa, etc. eso es clave, eso es fundamental, es importantísimo, pero la política de juventud no es una formulación técnica, es primero una formulación política, tiene un proyecto detrás, porque si no fuera así, bastaría con que saliera en Rosario por ejemplo, la gente del PSP y que entrara la gente de Menem, por ejemplo, y si dependiera la política de juventud de una formulación técnica, cualquiera la puede hacer y va a tener el mismo resultado. No es solo un problema de eficiencia de los técnicos.

En toda formulación de política social hay una estrategia, hay un proyecto, hay una cosmovisión detrás que es muy importante tener en cuenta y que uno no se la puede rifar. Y sobre todo, el tema de enganchar y de conocer desde una visión de una política pública como es suma del Estado más la sociedad civil, reconocer el aporte que pueden hacer los jóvenes, que no es un aporte demagógico, porque los jóvenes no saben en el sentido técnico, pero sí saben de otra cosa, tienen un saber que es muy importante que es qué quieren hacer con su vida, qué quieren hacer colectivamente, ese saber hay que recuperarlo para la formulación de la política. Ese saber es tan importante como el conocimiento de educación, de empleo que podamos tener a la hora de formular una política. Eso es una condición de eficacia también de la política. Bueno, me quedo por acá y gracias por escucharme.

Integrante de FLACSO
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales



NORBERTO NOVOA

ARGENTINA

Voy a hacer una introducción a lo que son los Consejos de Juventud, el mundo asociativo y la participación juvenil. Y para entrar en tema, me parece que es necesario definir de alguna manera, antes de adentrarnos a la temática específica, diseñar un poco el escenario en el cual se manifiesta la participación de los jóvenes en una suerte de escenario, con diferentes telones de fondo.

Un primer telón a los cual me parece que va a profundizar Julio Bango, por lo tanto voy a ser muy breve en esto. Tomaremos en cuenta los cambios culturales y de sensibilidades que se vienen produciendo sobre todo en los últimos tiempos, a partir de este nuevo hecho que aparece como una plomada en nuestras vidas que es la globalización, la transculturalización de los valores y de la cultura misma a nivel internacional que esto va atravesando cada una de nuestras vidas sin que nos demos cuenta a partir de los medios de comunicación, a partir de nuestros hábitos de consumo y de nuestra modificación de hábitos tanto en nuestras relaciones cotidianas como en nuestra relaciones con las instituciones. Eso vendría a ser como un telón sobre este escenario que tenemos diseñado. Otro paneo de este telón que se me ocurre podríamos marcar para tomar en cuenta el ámbito donde se desarrolla la participación es el de la situación material en nuestros países.

No podemos dejar de tomar en cuenta la situación en los cuales se manifiestan y en el cual desarrollan sus vidas hoy en día, las dificultades de inserción laboral, las dificultades de permanecer en el sistema educativo, la exclusión social, la discriminación en algunos ámbitos, todas cuestiones que hacen en algún sentido que oriente su participación para romper con esta lógica o, como en algún momento denomina Robert Castell una suerte de "individualismo negativo" en el sentido que cada fracaso personal es asumido como personal exclusivamente, no es asumido como parte del sistema en el cual estamos involucrados y desmoviliza o de alguna manera hace que cada uno asuma su fracaso como personal y no en función del sistema.

Y por último el telón que se me ocurre sobre este escenario, es el de la participación y la ciudadanía. La participación en el sentido amplio de cómo producción de bienes materiales y simbólicos de la sociedad. Una participación que va de la mano de ciudadanía que vendría a ser como el marco en el cual debe desarrollarse la participación. Ciudadanías que se manifiestan de diferentes formas y que me voy a tomar el atrevimiento de citar una suerte de categorización de ciudadanías que manifestó Joann Durston hace algunos años en el Encuentro Iberoamericano de políticos de juventud en Buenos Aires que me parece que es una categorización un poco maniquea por supuesto, como toda categorización pero que por lo menos nos sirve como para tomar como base y a la vez para pensar y repensar nuevas categorizaciones de ciudadanía. Joann Durston de la CEPAL muchos de los chilenos lo conocen, plantea una categorización de "ciudadanía denegada", una suerte que comúnmente afecta a los sectores excluidos como etnias, pobres rurales, sectores urbanos de extrema marginación, a los cuales el sistema, la ciudad misma les niega la posibilidad práctica de ejercer su ciudadanía, obviamente a partir de un estigma como es la discriminación.

Otra categorización que plantea Durston es la de "ciudadanía de Segunda clase" que son aquellos sectores a los cuales se les impone barreras muy sutiles para poder ejercer la ciudadanía. Un ejemplo muy claro es el de las mujeres, inhibidas de expresar en públicos o en muchos lugares y de expresar opiniones diferentes a las de los hombres sobre todo en muchos países de Centroamérica. Los jóvenes afectados por solapadas discriminación en todo tipo de instituciones gernontocráticos, digamos que son dirigidas por mayores que no comprenden lo que es la vida y sentido juvenil y una ciudadanía de segunda clase de por ejemplo aquellas personas de baja educación que no tienen la posibilidad de acceder al sistema educativo de calidad.

Otro escenario de la ciudadanía es el de ciudadanía despreciada es el que más nos debería preocupar a nosotros como decisores en políticas de juventud. Que es aquella ciudadanía que es rechazada por los jóvenes como una forma de crítica radical al sistema, a su deshonestidad, a su hipocresía, y a la manipulación que perciben desde los partidos políticos o de los políticos en



NORBERTO NOVOA

ARGENTINA

general y sobre todo del sistema político tradicional. Con una concepción del estado en el sentido que no los incluye sino que es un estado que diseña y diagrama políticas sociales para otros, no para ellos. Entonces de plano lo niegan y no asumen su condición de ciudadanía.

Otra categorización que me parece interesante es la de "ciudadanía latente" que también ustedes como decisores tienen que tener en cuenta que es aquella que en algún momento y con diferentes circunstancias en los jóvenes se ha encontrado una causa que los motive, que los movilice, y que una vez logrado el objetivo o no, o no alcanzado el objetivo por frustrarse digamos ha quedado como esa suerte de bichito de la participación que está latente y que de alguna manera hay que volver a despertar a partir de encontrar una nueva forma de movilizar o un punto de convocatoria.

Y por último una "ciudadanía construida" que creo que también esta los involucra como decisores y constructores de políticas sociales que es la necesidad de la sociedad y el estado en general y de las administraciones locales, de construir gradualmente espacios, valores, actitudes favorables al ejercicio efectivo de la ciudadanía. Una ciudadanía que debe ser construida a partir de las posibilidades que el estado debe brindar para que esta pueda ser plasmada. Esto como escenario me parece como introducción en el marco el cual debemos desarrollar nuestras políticas dirigidas a los jóvenes en el sentido de la participación.

Desde el punto de vista institucional los jóvenes, hablando ahora de los jóvenes de los que sí tienen inquietudes, que tienen esa ciudadanía latente y aquellos en los cuales estamos apuntando en general las políticas de juventud con qué tipo de organizaciones se encuentra la sociedad civil. En ese sentido uds. conocen un sinúmero de organizaciones de la sociedad civil o no gubernamentales que también han caído de alguna manera bajo la estigmatización de lo que es la crisis de representación, la cual no solo es política sino también de representación de la demanda de los intereses que muchas veces son canalizados o asumidos por las diferentes organizaciones juveniles, incluidas las políticas.

Desde el punto de vista del diseño institucional de muchas de estas organizaciones sobre todo las tradicionales, se puede observar una suerte de enquistamiento de las estructuras, una suerte de lenguaje y también enquistado y antiguo, poco convocante, tipos de estructuras burocratizadas en el sentido que de alguna manera no son del todo convocantes o no se han adaptado a las nuevas formas de ver la participación que tienen los jóvenes hoy en día. En este sentido si a eso le sumamos que canales de expresión y de participación de los jóvenes de alguna manera no se generan o son clausurados, es muy difícil poder exigir la participación a los jóvenes en la medida que no hay una sociedad que los integre.

Entonces digamos, aparte que es un discurso que tiene una dualidad moral. Por un lado se los convoca a participar y se los intima a participar porque es positivo para la democracia participativa, etc. etc. desde el punto de vista teórico de la teoría de la democracia y del estado liberal y democrática pero por otra lado se generan los canales o no son potenciados aquellos necesarios para que esa participación y esa movilización se canalicen. También es cierto y no hay que dejar de lado de que los propios jóvenes organizan su propia forma de participar. Esto creo que son las nuevas formas emergentes de participación de los jóvenes que superan a las que son las estructuras tradicionales y a las cuales hay que tomar en cuenta y que muchas veces, sobre todo cuando uno se para en el lugar del administrador de políticas sociales son los más difíciles de llegar, no? Quizás uno el primer teléfono que tenga a mano es el de la Cruz Roja, el de los Scouts, el de la Federación Agraria, digamos de las tradicionales. Obviamente es el que más fácil se puede conseguir y al cual uno puede acceder a una persona institucionalizada.

Pero creo que las nuevas formas de participación, las nuevas formas de organizarse, muchas de estos casos informales, responden un poco más a la realidad de lo que son los jóvenes

NORBERTO NOVOA

ARGENTINA

a partir de qué intereses se nuclean, no ya de grandes relatos o grandes objetivos sino de pequeñas cuestiones que los movilizan y los motivan a movilizarse y a participar.

De hecho en cada una de las barriadas, en cada una de las escuelas, en cada espacio donde se produce una injusticia, los jóvenes se movilizan porque, digamos que hay un valor, el "justicia" que los hace en cierta manera, los hace actores de esta forma de contraponerse a algo que los perjudica puntualmente.

Como forma de agregar estas organizaciones juvenil tanto las informales como las formales sobre todo a nivel local que a veces facilita un poco más la cosa, existe la figura de lo que son los Consejos de Juventud que es un poco lo que los amigos de Argentina, Chile y Paraguay nos van a explicar como funcionan los Consejos de Juventud. Yo solamente voy a nombrar su tipología y su concepción, su definición.

Consejos de Juventud son más que nada las plataformas de cooperación interasociativa entre las distintas organizaciones juveniles, la cual confluyen desde partidos políticos, hasta instituciones o entidades juveniles religiosas de carácter cultural, educativas, gremiales, barriales, mutuales, juveniles clubes de fans; digamos que es un espacio de integración y de intercambio las propias organizaciones ya algunas estructuradas y algunas en vías de estructuración o de formalización.

Cuál es el rol que le cabe a estos consejos desde el punto de vista de las políticas de juventud? Yo creo que es un rol para mí importantísimo. Bueno, un poco soy fanático de este tema ya desde hace unos cuantos años, aún a pesar de mis visiones críticas al proceso de la conformación de estos Consejos creo que todavía son espacios a movilizar y potenciar y creo que en este sentido los directores de juventud o los responsables de las administraciones locales o las oficinas locales de juventud deberían poseer su visión y su misión un poco más dinámica un poco en este aspecto, no sólo con formación de los consejos dotándolos de una estructura inicial o apoyándolos en su conformación sino también en su integración a políticas generadas desde el estado, me parece que la oficina municipal o el administrador local de juventud generar participación por sí solo creo que es un error desde el punto de vista conceptual de política.

Y creo que debe utilizar lo que son las estructuras formalizadas que la propia sociedad civil organiza para su integración a lo que son las políticas sociales. En cierta manera un poco para tener el contacto de lo que es el día a día o palpar día a día lo que le sucede a los jóvenes, digamos que este tipo de organizaciones tienen un trabajo de campo cotidiano en su relación con sus pares pero a la vez como una propia legitimación de la propia política municipal o sea que parece que me imagino que cada uno de ustedes padece en cierta manera dentro de lo que es el organigrama municipal las dificultades para poder de alguna manera pelear determinado programa, determinado presupuesto que si esto en cierto sentido es acompañando y potenciado por la existencia de un Consejo de la juventud, creo que en cierta manera coadyuva y colabora en esta suerte de lobby hacia adentro que se hace en las intendencias o en los departamentos de las administraciones locales como forma de presionar para conjuntamente, tanto el administrador local de juventud como el consejo de la juventud presionar para que determinadas políticas determinados programas sean implementados.

Obviamente esto tiene sus dificultades no es lo mismo gobernar solo tomar las decisiones solas, pelear y hacer lobby hacia adentro de la intendencia hacerlo solo que estar en contacto permanente con diez, quince, veinte organizaciones con las cuales uno tiene que permanentemente estar o tratar de buscar consensos que a la vez en cierta manera interpelan

NORBERTO NOVOA
ARGENTINA

para que determinadas políticas se desarrollen o por qué determinadas políticas no se hacen. Pero bueno, esto es la democracia la búsqueda de consenso, la búsqueda del diálogo entre el estado y la sociedad civil y creo que el consejo de la juventud es lo que vendría a ser lo que está de moda, hoy por hoy, el tercer sector en relación con el estado pero bueno, con una concepción un poco más (yo no voy yo fanático del tercer sector pero si de los consejos de juventud porque me parece que tiene un trabajo de campo mucho más cotidiano, una legitimidad que logra en cierta manera sean representativos de por lo menos una división juvenil, y la división de los jóvenes organizada.

No quiero profundizar mucho más esto porque me parece que por ahí en un ida y vuelta de las preguntas podemos llegar a sacarle un poco de punta al lápiz pero más que nada quería **dejar sentado este** escenario en el cual podamos desarrollar nuestra obra de generar participación de los jóvenes.

MARIA GONZALEZ

PARAGUAY

Hola, yo soy Carmen González, representante a la Red de Juventud de Paraguay. Voy a hacer una breve historia de cómo nacimos, que es lo que hacemos en este momento. La Red de Instituciones Privadas es una red de instituciones que trabajan por jóvenes, que dentro de sus programas tienen proyectos dedicados a jóvenes y en este momento aglutina a unas treinta organizaciones tanto de la capital como del interior del país. La Red nace a partir de una investigación desarrollada por el Centro de Investigaciones y recursos para el desarrollo, a pedido de la International Youth Foundation, sobre un estudio de la situación infanto juvenil y su relación con los grupos cívicos. En la presente investigación habían surgido una serie de propuestas a fin de consolidar un espacio de coordinación que tienda a la organización y a una efectiva participación de los jóvenes desde la sociedad civil. En el marco de los aportes de esta investigación, el CIRD asume el desafío de construir esta instancia de coordinación entre las diferentes instituciones privadas que trabajan en el área juvenil. Entre las primeras organizaciones miembros de esta Red se encuentra el Cuerpo de paz, la Asociación de Scouts del Paraguay, la Fundación paraguaya de cooperación y desarrollo, el Grupo de Estudios de Apoyo Técnico, el Centro de Educación y Capacitación de Tecnología campesina, y la coordinadora de los derechos de la infancia y la adolescencia.

En el marco de la institucionalización de esta red se realizó un taller de planificación estratégica con la participación de veinte instituciones y este taller tuvo por objetivo empezar a encausar cuáles iban a ser las formas de articulación entre todas las organizaciones que en ese momento estábamos conformando la Red.

Se definió en ese taller la visión y la misión de las Red. Como resultado lo que se destacó es que nos vemos como una Red autónoma, independiente, representativa, eficiente y sinérgica, líder en el protagonismo de los y las jóvenes a través del desarrollo de actividades sostenibles para el logro de un mejoramiento de la calidad de vida. Y nuestra misión es promover el desarrollo integral de los y las jóvenes del Paraguay potenciando las acciones de las organizaciones miembros de la Red a través de la participación democrática, la cooperación, con equidad, honestidad y excelencia, por sobre todo. Después de esto lo que hicimos siguiendo la metodología de este taller fue desarrollar el cuadro de todas las instituciones. Esto fue un trabajo bastante arduo, fueron dos días de trabajo a full. Imaginense veinte instituciones que nunca habían trabajado coordinadamente, empezar a juntar esfuerzos por el área juvenil. Entre las fortalezas encontramos

- el equipo interdisciplinario, porque hay varias instituciones que trabajan en el sector rural, directamente con emprendimientos microempresariales de capacitación.
- el compromiso de las instituciones participantes, ya había un año de empezado el trabajo de formar y fortalecer esta Red.
- Los recursos financieros iniciales, porque tenemos el patrocinio de la International Youth Foundation, que nos destina un pequeño fondo para empezar con la formación de esta Red.
- La relación entre los miembros, todos los contactos con los que ya venían los miembros de la Red.
- Los criterios de trabajo y el proceso de formación.
- El grupo-meta definido
- El soporte institucional que en ese momento y hasta ahora sigue haciendo el CIRD, porque en este momento es la secretaría que se encarga de administrar todos los fondos de la Red.
- La credibilidad, por la presencia de varias instituciones que tienen un buen trabajo y una trayectoria en el ámbito nacional.

Entre las oportunidades habíamos visto los recursos, que en ese momento estábamos contando con el apoyo de la IYF, y que seguimos contando; con los futuros miembros, organizaciones juveniles que se estaban afianzando y que después de marzo esto está creciendo especialmente en el interior del país; una mayor focalización de las agencias internacionales en el tema de juventud; una alta población juvenil, porque de la población paraguaya un 50% es juvenil y de ese 50% más ed! 48% tienen menos de 30 años; el gran número de beneficiarios, la apertura de los medios masivos en este país acerca del grupo meta y del proceso de globalización y regionalización.



MARIA GONZALEZ PARAGUAY

Entre las debilidades habíamos encontrado una excesiva centralización, cuando nosotros empezamos nos habíamos dado cuenta que todas las organizaciones eran de Asunción; una identidad confusa, todavía no sabíamos bien hacia donde ir; el tiempo institucional, es decir el tiempo que cada institución ya por tener sus planes de trabajo anuales que se le podían dedicar al fortalecimiento de esta red; la metodología de investigaciones; la representatividad; la poca responsabilidad; la deficiencia de la comunicación interna y externa y el precontacto que había con el sector público y privado.

Las principales amenazas eran la ausencia de la legislación sobre juventud, una juventud que hasta ese momento estaba totalmente desmotivada, sin expectativas, muy pesimista y con mucho descreimiento en las instituciones, esto fue cambiando paso a paso después del 8 de marzo; el desempleo juvenil que es muy alto; la migración juvenil; el bajo nivel educativo formal; la situación política y económica del país que hasta este momento sigue siendo bastante difícil; el aumento de la violencia, la agresividad y la intolerancia del ambiente social hacia los jóvenes; y los intereses institucionales que se podían ir suscitando por encima de la Red.

A partir de esto lo que se fue haciendo fue ir trabajando con varios factores y paralelamente a la consolidación de la Red el Grupo Interamericano de Estudio y Trabajo, que es una institución que agrupa a más de ocho donantes internacionales, habían desarrollado un programa piloto de desarrollo juvenil mientras este grupo denomina como unidad ejecutora al CIRD, entonces el CIRD ve que este proyecto reúne todos los componentes como para ir fortaleciendo todo este proceso; y este programa se divide en cuatro componentes que son la capacitación para la implementación de proyectos que provee capacitación en Guaraní, porque ustedes saben que mi país es un país mayormente bilingüe, sobre todo en el interior, en guaraní y en castellano sobre servicios sociales y desarrollo comunitario y desarrollo en pequeñas empresas. Está focalizada para unas 14 ciudades en el ámbito rural urbano y se espera que tengamos unos 300 a 500 jóvenes capacitados en esto. El segundo componente es la capacitación de animadores juveniles, mentores en estrategias que provean el desarrollo juvenil tanto en proyectos económicos como sociales. Esto se da en el ámbito nacional y el resultado que se espera es 120 jóvenes. Hasta ahora se han formado 50 jóvenes y del primer componente se encuentran 100 jóvenes ya capacitados desarrollando sus propios proyectos porque de estos dos componentes se trabaja sobre proyectos reales porque los jóvenes llevan los proyectos de su comunidad y después entran en un concurso que van del tercer componente que es la movilización de fondos. Porque hay un pequeño fondo rotativo que se le da a los chicos para que empiecen a movilizar sus proyectos. El cuarto componente es la diseminación de las mejores prácticas.

Es la creación de un Centro de Información que tiene como fin facilitar el intercambio de información en el área juvenil; también es en el ámbito nacional y en este momento lo que se está haciendo es la publicación de unos boletines que tienen una tirada de 500 ejemplares que se reparten tanto en el ámbito nacional como en el ámbito internacional y una base de datos que cuenta en este momento con 250 referentes. En lo que respecta a la forma de articulación de reformas de la Red, lo que se formó fue una mesa de coordinación que son seis instituciones las integrantes, que es el CECTEC, una ONG con mucha experiencia en el área rural, sumando que tiene un banco de voluntarios muy importante y ha ido desarrollando proyectos muy importantes con jóvenes; la asociación de Scouts, la Fundación paraguaya de Cooperación y Desarrollo, el CIRC y la unión de profesionales y ejecutivos jóvenes. Eso es lo que estamos haciendo por el momento.

**1er. Seminario de
Políticas locales
de JUVENTUD
en Mercociudades**

CONFERENCIA

Los jóvenes de la
REGION
y la situación del
EMPLEO

CLAUDIA JACINTO
ARGENTINA



PEDRO MILOS
CHILE



DANIEL CHASQUETTI
URUGUAY



JAVIER FARTO
ESPAÑA



CLAUDIA JACINTO

ARGENTINA

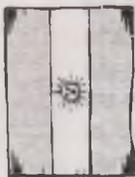
Investigadora de CEIL CONICET Argentina

Buenas tardes. Como soy la única argentina del panel, lo que le propuse a quienes me hicieron esta gentil invitación, era tomar dos grandes temas en la exposición. Uno que tiene que ver con la evolución de la cuestión educación y empleo jóvenes durante la década del 90 en Argentina, como para que sepamos de qué estamos hablando, y una segunda cuestión que ya es una referencia más específica al tema que nos convoca en este panel que tiene que ver con la cuestión de juventud y empleo a nivel de las políticas municipales. Empiezo con algunos datos para que tengamos algunos indicadores sobre la cuestión de cuánto vale la educación en el mercado de empleo argentino hoy, y para que identifiquemos algunos grupos específicos que van a ser los que después van a aparecer a nivel de las municipalidades y van a aparecer a nivel de diferentes estrategias de intervención en relación a juventud y empleo. Entonces doy nada más que algunos datos generales, pensando en jóvenes.

Durante la década del 90 hubo una importante expansión de la matrícula del nivel medio. Entre el 91 y el 98 el número de matriculados aumentó en un 28%. Pero este aumento se dio en el marco de una alta repitencia y, sobre todo me interesa que registren este dato, que es que de los que ingresaron en 1994 sólo el 50% estaba en el 98 en 5to. Año. Entonces la expansión de la matrícula no quiere decir que todos terminen el nivel medio sino que aquí en este 50% que se perdió están los repetidores y están los que abandonaron el nivel medio. Y la otra cuestión que me interesa abordar es la cuestión de las tasas de escolarización diferenciadas por el ingreso del hogar. La expansión del nivel medio está totalmente relacionada con el sector social al que pertenecen y las diferencias entre grupos sociales son enormes. Fíjense, si tomamos solamente Rosario la población de 13 a 17 años de ingresos medios y altos, el 87%, casi el 90% están en la escuela media, o por lo menos están escolarizados, porque hay algunos de éstos que están en primaria todavía. Si tomamos a los ingresos bajos, la tasa del 90% baja al 46%. Esto es importante marcarlo porque entonces el aumento de las tasas de escolarización tiene dos relativizaciones posibles. Una que tiene que ver con que el ingreso no significa que lo terminen, y otra que tiene que ver con que no ingresan y permanecen todos, y el ingreso y la permanencia están totalmente vinculados a la cuestión de los ingresos del hogar.

Vayamos más directamente ahora al tema del empleo. Como ya fue dicho muchas veces aquí, los jóvenes tienen tasas de desempleo mayores que el conjunto de la Población Económicamente Activa, prácticamente el doble siempre. Dos cuestiones que me interesa marcar vinculadas a la inserción laboral juvenil son que los jóvenes además son quienes concentran la mayor cantidad de asalariados en condiciones precarias, en general se toma como indicador de precariedad la cuestión del aporte jubilatorio. Y el 50% de los jóvenes hasta 24 años que trabajan no tienen aportes jubilatorios. Para el conjunto de la PEA, para que ustedes tengan una idea, es alrededor del 30%. Aquí los jóvenes están con una situación más desfavorable en el mercado de trabajo. La otra cuestión que me parece que es interesante, por los debates que muchas veces vemos en los diarios, sobre la cuestión de la flexibilización del mercado laboral y la idea de que crear contratos a tiempo determinado mejora la situación del mercado de trabajo. Todos ustedes deben saber que existen en la legislación argentina formas de contratación de jóvenes precarias, es decir contratos por tiempo determinado. La fórmula que estuvo en vigencia los últimos años, ahora cambió la ley, se llamó contratos de aprendizaje. Fíjense los contratos de aprendizaje que hubo entre los años 96 y 97 entre 14 y 25 años, 36900. Eso corresponde a menos del 5% de los jóvenes activos. Es decir, la generación de un instrumento de este tipo no mejoró la inserción laboral de los jóvenes, antes bien en realidad lo que hizo fue que los jóvenes que antes conseguían empleos estables ahora consigan empleos inestables, porque este número está concentrado en las empresas grandes que no toman trabajadores en negro.

Bueno, en la cuestión de la inserción laboral de los jóvenes también tenemos esta situación. La inserción laboral también es más difícil para los más pobres y para las mujeres.



CLAUDIA JACINTO

ARGENTINA

Fijémonos en Rosario, con datos de mayo de 1998, las mujeres tienen una tasa de desempleo mayor que los hombres y los varones pobres y las mujeres pobres tienen mayor desempleo que los no pobres pero además el grupo de mayor concentración de desempleo son las mujeres pobres, y si esto lo dividiéramos por edad, el peor grupo en el mercado de trabajo son las adolescentes mujeres pobres. Esto se repite en todo el país.

Esta es otra cuestión, la segmentación de los sectores de inserción laboral. No todos ingresan al mismo tipo de empleo. El ingreso al empleo está condicionado por un lado por el nivel educativo pero también por algo que es muy importante en el empleo juvenil que son las redes de inserción. Lo que los sociólogos llamamos el capital social, está íntimamente ligado, especialmente en contextos de alto desempleo, con los empleos a los que acceden los jóvenes. Es por eso que jóvenes de sectores populares que terminan el nivel medio no logran hacer el mismo rendimiento en el mercado del trabajo del título del nivel medio que los jóvenes de sectores más altos. Esto se debe esencialmente a dos fenómenos. Uno, las escuelas de las que provienen, algunos aprenden más, otros aprenden menos, por la segmentación del sistema educativo. Pero también se debe a que un altísimo porcentaje de los empleos de los jóvenes vienen de conocidos. Y aquel que en su familia representa la primera generación que termina la escuela secundaria no tiene conocidos desde donde llegar a un empleo que corresponda con su nivel educativo, esto lo vamos a ver con alguna complejidad mayor después.

Ahora bien, las otras dos cuestiones que quiero marcar, y con esto terminaría las tendencias generales, son estas dos. A pesar de lo que llamamos la devaluación de credenciales educativas, cada vez el título vale menos en el mercado de trabajo, lo que se observa es que la educación sigue siendo una cierta protección contra el desempleo. La mayor protección contra el desempleo es la educación superior completa. Aunque todos conozcamos arquitectos taxistas, los jóvenes que terminan la educación universitaria tienen muchas menos probabilidades de caer en el desempleo de quienes están en el otro extremo, que son los que son sin instrucción o con primaria incompleta. Pero además hay un gran desempleo entre quienes tienen solamente primaria completa y algunos años de la escuela secundaria. En este punto hay una cosa interesante que cambió en los 90 es la siguiente. A principios de la década del 90 y durante la década del 80 especialmente, tener algunos años de escuela secundaria valía en el mercado de trabajo. Ustedes se acuerdan cuando se pedían cadetes con tercer año de escuela media a principios de los 80. Hoy no vale nada, quien no termina la escuela media no cambia su situación respecto a si hubiera terminado la escuela primaria completa.

En conclusión sobre la cuestión de educación y empleo de los jóvenes lo que se puede decir es que el título de nivel medio, al que como dijimos no accede el 50% de los adolescentes argentinos hoy, es necesario pero no suficiente para ingresar y permanecer en el mercado de trabajo. Otra cuestión que muestra el valor del título tiene que ver con la vinculación del nivel técnico de las ocupaciones y el título. Fíjense que quienes tienen primaria completa y secundaria incompleta se concentran totalmente en las ocupaciones no calificadas y operativas. No se trata sólo de desempleo sino que se trata del tipo de puestos al que puede accederse. No más de un nivel operativo. Y para pasar a un nivel técnico, no es suficiente la secundaria completa. Sólo el 22% de quienes tienen secundaria completa acceden a puestos de nivel técnico, acá no estamos hablando de nivel técnico de escuela técnica, sino la complejidad del puesto que supera el nivel de operación y que implica la aplicación de múltiples habilidades de pensamiento además de las habilidades de operación. Esto muestra que al lado de la cuestión de desempleo que veíamos antes, está esta cuestión que para todos nosotros es evidente de devaluación de los títulos. Esto mismo 20 años atrás, prácticamente todos los que terminaban el secundario accedían a puestos de nivel técnico.

Entro aquí más en el tema que les interesa más a ustedes aun está vinculado a intervenciones políticas de juventud, empleo de jóvenes. Yo creo que hay una serie de interrogantes que hay que plantearse con respecto a esto cuando uno se plantea las intervenciones a nivel municipal. Las preguntas que vamos a tratar de ir respondiendo refieren a, primero, cuáles son los propósitos de una intervención municipal en la cuestión de juventud, formación y empleo. Es decir,

CLAUDIA JACINTO

ARGENTINA

para qué interviene un municipio en esta cuestión, cuál es su legitimidad y cuál es el fin último de esta intervención focalizada en la cuestión de jóvenes. La otra cuestión es cuáles son grandes líneas de estrategias, o sea, en qué intervienen los que intervienen. Esto es una cuestión que tiene una dimensión de hecho, en qué intervienen los que intervienen, y una dimensión de deber ser, dado el diagnóstico, en qué podrían intervenir los municipios en estos temas. Esto como les decía tiene una gran dimensión de estrategias y después una dimensión más acotada de cómo, de cuál es la manera de intervenir en función de estas líneas de intervención. Y la otra cuestión es quiénes. Qué actores intervienen a nivel de un municipio en las políticas de formación y empleo de jóvenes. Quiero adararles que muchas de las cosas que yo les voy a transmitir tienen que ver con una investigación que estamos haciendo para la UNESCO vinculada a la temática de formación y empleo de los jóvenes en América Latina, y uno de los temas que indagamos allí es justamente este tema, qué hacen los municipios de América Latina en formación y empleo de jóvenes, algunas de las cosas que dice este estudio son las que yo voy a tratar de recuperar aquí.

En principio debo decirles que los espacios de intervención municipal en estas cuestiones tienen que ver con una cuestión que excede la propia intervención con jóvenes y con formación y empleo y en definitiva tiene que ver con los fines últimos de toda intervención en el caso de los jóvenes. Yo creo que traté de señalar en el diagnóstico algunas cuestiones de manera muy superficial que nos llevan a la conclusión de que, y creo que ha sido repetido por otros expositores, es que la temática central vinculada a los jóvenes, en el contexto de tensiones que tenemos, por lo menos en nuestro continente, entre la modernización productiva y la exclusión social, es la problemática de la inserción social de los jóvenes. Con esto quiero decir que por más específica que sea una intervención en vinculación a la formación para el empleo o el empleo de los jóvenes, el fin último de toda intervención tiene que ver con la inserción social, por eso desde mi punto de vista, las intervenciones en relación a la inserción social de los jóvenes incluyen la inserción educativa, la inserción laboral, pero también la dimensión ciudadana que también expresó esta mañana Julio Bango, y que tiene que ver con la cuestión del protagonismo de los jóvenes. La otra cuestión que si es más específica vinculada con el empleo juvenil es la siguiente cuestión y se vincula a lo que no se si habrán escuchado nombrar, que es aquello que se llama la transición laboral juvenil.

Como algunos de nosotros recordamos hace unos 20 o 25 años, cuando uno salía del sistema educativo, ingresaba al empleo. Y tal vez, alguien les habrá contado que uno ingresaba al empleo y elegía. Que decía este trabajo sí, este no, hoy me trataron mal me voy. Esta cuestión que era de las épocas anteriores de la crisis del empleo, hacía que el pasaje de la escuela al empleo fuera simplemente un paso. Hoy aquí, mañana allí. Hoy en un escenario en que la inserción laboral es difícil, se habla de la transición entre la educación y el trabajo de los jóvenes. Y esta transición no es un paso sino que es un largo camino en el que se suceden períodos de empleo, períodos de desempleo, períodos de estudio, hasta de inactividad voluntaria, probablemente de los sectores medios para arriba que pueden elegir, no ahora me voy de viaje. Y esto hace que la problemática de la formación y el empleo de los jóvenes deba insertarse en el marco de esta transición. Y esto se refleja en la idea de que toda intervención de formación y empleo de jóvenes debería ubicarse en la Intencionalidad de colocarlos en trayectorias de inclusión. Esto quiere decir que cuando evaluamos, por ejemplo, una pasantía, no sólo debemos evaluar su contenido actual sino donde los coloca. Si está aprendiendo para, en el futuro estar ubicado en otro lugar en la fila de empleos disponibles. Lo que quiero marcarles es que conceptualizar la intervención en estas cuestiones desde este punto de vista, cambia tanto los instrumentos que ponemos en juego como la forma de evaluarlos. Lo que muestran las investigaciones es que los jóvenes pasan generalmente por un proceso de transición de este tipo.Cuál es la gran diferencia. La gran diferencia es que a algunos esas trayectorias los conducen a la inserción laboral con un cierto nivel de estabilidad, y en otras esas trayectorias los conducen a una exclusión permanente del mercado de empleo. Por eso,

CLAUDIA JACINTO

ARGENTINA

estamos pensando que no hay que actuar sobre el hoy, sino sobre la potencialidad del hoy, o sobre las trayectorias.

Vamos, entonces, a ver los grandes tipos de estrategias que se desarrollan en relación al abordaje del desempleo juvenil. Si uno mira qué se hace, hay básicamente cuatro tipos de estrategias. Hay una gran línea que tiene que ver con retener a los jóvenes en la escuela. Ustedes saben, varios países europeos, como estrategia frente al desempleo juvenil, se plantearon la cuestión de la retención en la educación. Tener a los jóvenes en la escuela es, de alguna manera, no tenerlos en el mercado de trabajo. Pero esta cuestión obviamente también está vinculada con este fenómeno de la devaluación de credenciales de la que estábamos hablando. Si retenemos a los jóvenes en la escuela van a estar mejor posicionados, por ahora ¿no?

Una política de acción sobre el desempleo es, paradójicamente, retener a los jóvenes en la escuela. Y aquí, en la cuestión de la articulación con la escuela, hay un espacio para la acción de la política municipal que después vamos a ver. Otra cuestión tiene que ver con qué hacer cuando los jóvenes salen de la escuela. Y aquí las vías vienen por el lado de la formación profesional. La formación profesional puede ser la regular, del sistema educativo o puede ser lo que se llama dispositivo de capacitación, de práctica laboral. La diferencia entre estas dos cuestiones es que unos son dispositivos estables. Si yo creo un centro de formación profesional lo creé y siempre va a dar cursos. Si yo creo un dispositivo, es un dispositivo que tiene comienzo, focalización, objetivos claros y una finalización. Lo que llamaríamos un dispositivo de capacitación y práctica laboral sería el Proyecto Joven. Después está esta cuestión de la orientación socio - laboral. Un enorme terreno de intervención en la formación para el trabajo en un sentido no específico, está hoy en día en el campo de la orientación. Por qué está en el campo de la orientación. Porque se sabe que una buena parte del desempleo, una parte, se vincula a la cuestión de acercar al demandante de empleo al mercado de trabajo. La orientación hace un vínculo que tiene que ver con la intermediación, que tiene que ver con saber las reglas del juego en el mercado del trabajo, pero también saber cómo estoy yo con mis competencias, con mis títulos en relación a ese mercado de trabajo. Toda esta cuestión de la orientación, que en su formulación más simple es hacer un taller donde se aprende a hacer un curriculum, donde se aprende a leer un aviso clasificado, hasta su formulación más compleja que tiene que ver con lo que algunos llaman balance de competencias y con la articulación entre formación, empleo y esta persona en particular. Saben cuál es el origen de orientación socio - laboral a principios de los años 80 vinculada a la cuestión de las mujeres. Los movimientos feministas fueron los que empezaron a hacer orientación, las mujeres que después de unos años de permanecer en su hogar, de ser amas de casa, querían volver al mercado del trabajo. Entonces, qué decían: no hice nada durante 15 años. La orientación apareció para que estas mujeres pudieran aprender, pudieran ver lo que habían aprendido y que eran capaces de hacer, que servía en el mercado del trabajo, a través de su inserción doméstica o de crianza de hijos. Como les decía la orientación en un sentido más complejo apunta a esta cuestión incluso de reconocimiento de competencias que vienen de ámbitos no educativos.

Otro tipo de dispositivo son ya los dispositivos de inserción en el trabajo. Ya no hay una etapa de formación sino hay una etapa que facilita la inserción en el trabajo, puede ser a través de contratos de aprendizaje, a través de becas, algunos municipios tienen programas de becas, hay una serie de dispositivos diferentes vinculados a la inserción concreta en un trabajo, no como parte de la práctica de una inserción, sino especialmente a los jóvenes que lo que les falta no es formación sino experiencia laboral. Y después el otro gran terreno de intervención es el vinculado a la promoción del auto empleo. Se dice hoy que no sólo se trata de encontrar trabajo para los jóvenes sino que los jóvenes sean capaces hoy de generar su propio trabajo. Esta es toda una gran cuestión en debate, difícil cuando se está hablando de jóvenes porque hay una dificultad para generar emprendimientos o situaciones de auto empleo con jóvenes que no han tenido experiencia laboral. Parece que juega un momento de formación para llegar al auto empleo, importante para el sostenimiento del auto empleo y de la micro empresa. Esta es otra de las grandes vías de intervención.

CLAUDIA JACINTO

ARGENTINA

Ahora vamos a tratar de entrar más específicamente a qué hacer en el espacio municipal y quiénes intervienen. Por un lado tenemos una serie que llamamos agentes de intermediación, pero como les decía hoy no se puede hablar de empleo si no se habla de sistema educativo formal. Por un lado lo que se aprende de manera general y no específica en el sistema educativo formal sirve para el empleo. La formación para el trabajo no es solo ni educación técnica ni formación profesional. Entonces todo el terreno del sistema educativo formal y la retención de los jóvenes en el sistema educativo formal puede ser un objetivo de política de empleo a nivel municipal. En este punto mi impresión es que hay dos grandes espacios que es interesante pensar en la intervención municipal, más allá de un espacio creativo propio, dos espacios dejados vacantes por otros actores del Estado. Uno tiene que ver con lo que el Estado central no hace, entonces no hay servicios en las provincias y menos en los municipios vinculados a esta cuestión. Estoy hablando, por ejemplo, de la orientación laboral. Nuestro país no tiene servicios de orientación laboral que vengan de un programa nacional. Este es un espacio que queda vacante para los municipios. El otro responde a otra cuestión, no tanto a lo que el Estado no hace a nivel central sino con aquello que el Estado hace pero no nos gusta, pero llega a nuestro municipio.

Supongamos Proyecto Joven, un programa nacional de capacitación y empleo de jóvenes que llega a los espacios locales y que, sabemos que tiene muchas debilidades en su estrategia de intervención. Es un programa que puede ser aprovechado en el marco de otra estrategia. Y esto es lo interesante, no crear en paralelo lo que ya se hace, sino aprovecharlo pero con un objetivo de política diferente. En el marco de estos dos espacios veamos entonces los agentes de formación e intermediación. Hablamos del sistema educativo formal, hablamos de las entidades de formación profesional que depende del sistema educativo, hablamos de los servicios de empleo, orientación socio laboral, los observatorios de mercado de trabajo. Esta es otra cuestión que prácticamente no existe en nuestro país y que es un terreno especial para hacer intervenciones locales. Los mercados locales tienen lógicas específicas y hay que conocerlas. Incluso les diría, hasta hay, por las investigaciones que estamos haciendo mercados de trabajo barriales que es interesante indagar. Hay espacios que se generan, muchos en el sector servicios, esta es otra cosa que tenemos que pensar cuando pensamos en formación profesional, en trabajo, no pensemos en trabajo productivo, en realidad el trabajo que se genera es prácticamente en el sector servicios. Hay un espacio enorme para trabajar en la observación del mercado de trabajo y para trabajar en la intermediación laboral y en la orientación socio laboral. Y después está el terreno de articulación con las empresas y lugares de trabajo. Acá podemos ver la importancia de las articulaciones locales, con actores locales, en función del desarrollo local. Y en este punto hay algo interesante con referencia a las empresas y por supuesto que no todas las localidades son lo mismo. Hay muchas empresas que están muy interesadas en trabajar el espacio local. Les voy a dar un ejemplo muy sencillo que obviamente no se puede generalizar pero que puede llegar a ser una pista. El otro día escuchaba un estudio vinculado a SIDERCA en la localidad de Campana. SIDERCA pone 2 millones de dólares por año en las escuelas de Campana, lo que corresponde al 15% del presupuesto de esas escuelas. Cuando les preguntaron si lo querían poner en un programa nacional dijeron que no. Quieren trabajar en la localidad.

Y esto nada más que desde el punto de vista de un subsidio a las escuelas, pero hay todo un terreno en el que SIDERCA está participando en este momento y que está vinculado y también al municipio de Campana, que es un proyecto de planeamiento estratégico de la ciudad, en realidad vinculado a la siguiente cuestión. En realidad SIDERCA sabe que con las tecnologías que tiene va a tener que echar gente, entonces está planteando junto con el municipio y actores del espacio local, posibilidades de nuevos emprendimientos vinculados o no a la empresa de empleo en la localidad. Nada más que para decirles que el actor empresarial es central que participe en estos espacios porque de hecho la gran potencialidad de los municipios en estos espacios es el de articulación de actores.

CLAUDIA JACINTO

ARGENTINA

Paso rápido a lo que llamo instituciones de soporte porque creo que éstas son, además de los actores específicos de la formación y el empleo, quienes le dan una posibilidad de articularse al público, o sea, quienes conceptualizan el tema de la juventud, quienes conceptualizan el tema de la juventud pobre, de las mujeres jóvenes, etc. Y que son tanto instituciones que tienen asentamiento territorial, entonces como decía Julio (Bango) esta mañana, conocen el problema, como grupos, organizaciones, instituciones, especializadas en juventud, que aunque no tengan asentamiento territorial, conocen al joven. Conceptualmente, lo que quiero dejar es nada más que esta cuestión, hay actores que son específicos de la formación empleo y que nos exceden, que exceden la problemática joven, pero en estas cuestiones, estas instituciones de soporte deben tener su presencia para adecuarlo a los jóvenes y a los diferentes perfiles de jóvenes.

Ahora sí, entonces, cierro con algunas cosas provenientes del estudio este que les estoy diciendo. Tres grandes conclusiones que hemos tenido en este estudio, de hecho participó la intendencia de Monetvideo. Una primera, la intervención de los gobiernos locales es más eficiente cuando se produce en el contexto de participación ciudadana, de organización de la sociedad civil, y de involucramiento conjunto en proyectos de desarrollo local. Aquí hay dos cuestiones que me interesa marcar. Una es que los proyectos, y esto es un estudio de programas, ya no es el deber ser sino lo que pasa, cuando hay una movilización de la sociedad civil y participación en los programas de estas instituciones de soporte pero además, cuando el proyecto no es sólo dedicado a los jóvenes de este barrio, no sólo es dedicado a los jóvenes, sino que responde a una estrategia más amplia de desarrollo local y una estrategia de desarrollo más amplia del municipio, se ven más claramente los resultados. Una segunda consideración. La descentralización de servicios sociales, y aquí pensando en los programas que llegan a los municipios, y esta es la contrafaceta, qué se puede esperar de niveles más amplios que el municipio, y esta es otra cuestión, desde el municipio hay que saber pedir, entonces la descentralización no es solo una simple problema de transferencia de recursos y competencias. Deben estar sustentados en políticas y programas, desde actores provinciales y centrales, dirigidos al reforzamiento de la capacidad institucional en el nivel local y regional. Esta es otra cuestión que remite a los límites. No todo se puede hacer de los municipios. Qué les pedimos a los otros. Y ahora vamos a ver en la última una cuestión que acota un poco más estas dos cuestiones generales. La creación desarreglos institucionales, quiero decir articulación entre actores que vinculen lo público y lo privado, en el nivel local, requiere de ciertas condiciones en su concepción y gestión.

Adoptar enfoques integrados con planeación de largo plazo en el marco de las acciones de promoción, pero también e incluso en el marco de las acciones de emergencia o asistenciales. Esto remite a la cuestión que decíamos antes que es mejor si se trata de un proyecto más amplio que si se trata sólo de un proyecto con jóvenes y empleo pero además da un marco a la cuestión de emergencia o asistencial. Muchas veces hoy escuchamos " no, esta es la emergencia, la bolsa de comida porque es la emergencia ". Se puede hacer lo mismo en términos del instrumento con objetivos y marcos muy diferentes, y por eso con logros muy diferentes. Entonces, es muy diferentes si las acciones asistenciales y de emergencia están en un marco mucho más amplio. Y lo último. No todo en formación y empleo se puede hacer desde el municipio, y esto acota nuestros objetivos. Lo que propone este estudio es que es una expectativa falaz creer que va a ser una creación masiva de empleo para jóvenes o en general, lo que se puede lograr a partir de una política municipal en este terreno. La cuestión de la creación de empleo excede la cuestión de la política municipal porque es un asunto de desarrollo y crecimiento más amplio en el que el municipio puede hacer mucho, y eso depende mucho de sus características y de su tamaño, pero no todo.

PEDRO MILOS

CHILE

Coordinador del Programa "Educación y Trabajo de Jóvenes"
CIDE



Vamos a poner en práctica dos conceptos: el de proximidad y el concepto de autogestión. Voy a pasar algunas transparencias.

La primera agradece la invitación en nombre del CIDE, institución en la que trabajo, creo que estas invitaciones en los tiempos en que estamos bien urgidos de trabajo y metidos en muchas cosas, estas invitaciones son las que permiten reflexionar, tomar un poco de distancia respecto de lo que uno está haciendo y en ese sentido la presentación que voy a hacer es un intento de sistematizar algunas reflexiones, preocupaciones, intuiciones o hipótesis que surgen del trabajo que estamos realizando en el área de educación y trabajo del CIDE. El propósito de esta intervención es proponerles un análisis que permita situar los procesos de capacitación que podríamos considerar como uno de los dispositivos que mencionaba Claudia Jacinto. Entonces, un análisis que permita situar estas iniciativas de programas de capacitación laboral de jóvenes en situación de pobreza o en riesgo de exclusión social en un marco más amplio y estructural.

Pensamos que si situamos estos programas en ese marco más amplio y más estructural podremos tener mayor conciencia de los alcances y límites que estos programas de capacitación laboral tienen frente al problema que intentan solucionar; un problema que ya está diseñado o está sí perfilado en la intervención de Claudia Jacinto, un problema que afecta a jóvenes en situación de pobreza con problemas de escolaridad y con gran dificultad de insertarse en el mercado laboral. En este sentido yo creo que los elementos que voy a poner en juego no son tan novedosos ya que no hay una cosa muy espectacular, pero nos parece que con esos elementos que están presentes ya en la reflexión, se puede hacer un análisis más perspectivo. La base de esta reflexión y de esta propuesta está dada por la participación que nos ha tocado tener en varias evaluaciones que se han hecho en Chile de programas de capacitación laboral, específicamente "Chile joven" y el programa de formación para mujeres jefas de hogar de escasos recursos. Es por lo tanto, a partir de esas evaluaciones y a partir de prácticamente casi 10 años de estar implementando este tipo de programas que nos surgen las preocupaciones que vamos a compartir.

Muy brevemente quiero recordar o poner en cifras algunas constataciones que ya estaban presentes en la presentación del Centro de la Juventud. Son cinco afirmaciones al grupo de población al cual se dirigen estos programas de capacitación laboral. La primera es decir que hay mayoría importante de jóvenes en nuestros países, que son pobres o que están en situación socioeconómica desaventajada. En el caso de Chile hay una concentración en los dos primeros quintiles de prácticamente el 50% de los jóvenes entre 15 y 19 años, quiero remarcar el fenómeno que se produce en el primer quintil en el tramo 15 y 19; 20 y 24, si las cifras nos ayudan a comprender la realidad en ese sentido adscribo a lo que se decía en la mañana que las cifras es una dimensión de la realidad, no quiero con estos aspectos cuantitativos agotar el tema pero se podría deducir que las posibilidades de salir de la pobreza que se llama dura se juega efectivamente en esos tramos de edad, o sea si entre los 15 y 24 años no hay cambios sustantivos o importantes en las condiciones socioeconómicas de los jóvenes que les permita salir de esa situación de pobreza, esa situación tiende ya a reproducirse y por lo tanto estamos trabajando con una población, poniéndolo en términos más o menos dramáticos, que no tiene mucho tiempo para enfrentar su situación de pobreza o de riesgo de exclusión; son jóvenes de condiciones socioeconómicas desfavorecidas y ese es un dato de nuestras sociedades. La mayoría de los jóvenes están en esa situación.

El segundo dato o característica, son jóvenes que en un alto porcentaje no estudian ni trabajan, estos son datos del año 96 de Chile que es la última encuesta -CASEND ¿?- a hogares -acaban de salir los datos de la siguiente del año 98 pero todavía no están procesados - pero igual yo creo que las tendencias son las importantes. Nuevamente si nos fijamos en el primero y segundo quintil hay una concentración importante de jóvenes que ya sea se dedican a los quehaceres del hogar o no estudian ni trabajan, representando 45% del 42% en caso del primer quintil y en el caso del 28% del 30% en el segundo quintil, jóvenes pobres que

PEDRO MILOS CHILE

no estudian ni trabajan. Un dato anexo, en el caso de Chile el 70% de la población penal (completa penas en las cárceles) tienen menos de 27 años.

La tercera constatación. La tendencia ya generalizada es que la tasa de desocupación sea 2 o 2,5% veces superior a la tasa de desempleo adulto. En el caso de Chile, en la primera columna tenemos las tasas generales de desocupación, en la segunda de 15 a 19 años y en la tercera de 20 a 24 años. En los últimos meses hemos estado enfrentando en Chile un aumento de la desocupación juvenil que la llevó en el trimestre marzo-mayo al 25,2% de los jóvenes. En todo caso en términos de tendencias, en el caso de Chile, si bien en los años 80 la tendencia o el promedio de la década fue el 25%, en los 90 se sitúa alrededor del 16% o 17%, ha habido una leve disminución fruto de los años de crecimiento que ha tenido Chile, pero que se ve amenazado en el último tiempo por efectos de la crisis asiática. En todo caso hay que decir que más del 30% de esa tasa de desocupación se concentra nuevamente en los sectores más pobres.

En términos de escolaridad nuevamente nos encontramos, y estos son datos conocidos, en que los sectores de más bajos ingresos son nuevamente los sectores que sufren los efectos de esa condición y que en este caso se ven reflejados en los años de escolaridad.

El impacto de esto en el futuro laboral de los jóvenes es importante. Aquí tenemos un gráfico, bien decididos en el impacto de los años de escolaridad en el ingreso mensual en el trabajo. Parte del discurso que la sociedad le ofrece a los jóvenes dice "terminen la escolaridad secundaria que si ustedes terminan van a tener mejores condiciones de trabajo". Por lo menos con los datos del 96 no se observan cambios significativos en los ingresos sino hasta el catorceavo año de estudios, es decir claramente en el tramo de educación superior.

Es sólo a partir de esos años de formación que uno observa el impacto a nivel de los ingresos. Creo que eso es importante, que tenemos que partir del supuesto de que todos los jóvenes están deseosos de trabajar y deseosos de encontrar un trabajo estable y un puesto de trabajo. Algunas investigaciones que estamos haciendo en la lógica que se señalaba en la mañana, esto de penetrar un poco más en la subjetividad de los jóvenes, no sólo en los datos más fríos, nos indican que hay un porcentaje importante de jóvenes que no tienen dentro de sus horizontes inmediatos conseguir un puesto de trabajo estable, en parte fruto de este tipo de constataciones de que por el tipo de preparación que pueden tener no van a acceder a sueldos con niveles de ingreso importante. Esto era solamente un recordatorio de la realidad social en la cual estamos trabajando y a la cual se dirigen los programas de capacitación laboral. A partir de las evaluaciones que nos ha tocado hacer de los programas de capacitación laboral aparecen dos puntos débiles y que curiosamente no se sitúan en los procesos de capacitación mismas. Nos indican que los puntos débiles tienden a concentrarse en el momento de entrada a los programas y en los momentos de salida.

Cuando hablamos de momentos de entrada estamos pensando en los problemas que muestran los programas de capacitación en términos de focalización, son programas diseñados para cierto tipo de población, sin embargo fácilmente se desfocalizan cubriendo poblaciones que no estaban consideradas en el diseño inicial. Todos los programas que focalizan a jóvenes de escasos recursos terminan siendo cubiertos con jóvenes que no necesariamente provienen de esos sectores. Es lo que de alguna manera en la jerga más interna se ha llamado procesos de "descreme" de los jóvenes, en el sentido de trabajar con los jóvenes que tienen mejores condiciones para llevar adelante un proceso de capacitación y siempre dejar un poco relegados a aquellos que efectivamente tienen más problemas y a los cuales estaba dirigido. Hay problemas de selección de los jóvenes, que en el caso de Chile son organismos municipales y los organismos que ejecutan la capacitación. Los organismos que ejecutan la capacitación dicen "la selección está mal hecha", se acepta a jóvenes que no están en condiciones de soportar las exigencias de un proceso de capacitación, replican los organismos municipales "bueno, pero esos son los jóvenes a los cuales se dirigen estos programas". Por lo tanto hoy los procesos y mecanismos de selección de los jóvenes que van a participar muestran problemas. Hay problemas de información. La información

PEDRO MILOS
CHILE

circula muchas veces por los canales y redes que no son los previstos en los diseños iniciales, y la pauta no siempre se conectan efectivamente en la comunidad a la cual van dirigidos y por último, que quizá lo más grave comienzan a surgir problemas de motivación y de interés de los jóvenes por participar de los programas, lo cual es tal vez una de las dificultades mayores. Por lo tanto a nivel de la entrada a los procesos de capacitación hay problemas y lo mismo sucede a nivel de la salida, hay una gran tensión entre saber si los objetivos de éstos programas son de inserción social o de inserción laboral. Creo que hay un tema mayor de discusión, en el sentido que si bien históricamente uno podría decir que la inserción laboral operaba como inserción social, vale decir fines de los años 50, alguien que conseguirá un trabajo efectivamente a través de ese trabajo se insertaba y se integraba socialmente. Hoy día esa correspondencia ya no sucede, más aún hay casos en los cuales una mala inserción laboral o una inserción laboral frustrada o frustrante genera procesos de retroceso a nivel de la inserción social. O sea, no podemos seguir pensando que son sinónimos, que porque ayudamos a que un joven consiga un empleo eso va a significar necesariamente ese joven se inserta y se integra socialmente que por lo tanto hay gran dificultad para evaluar una vez transcurrido el proceso de capacitación.

Si la salida es exitosa o no, lo mismo hay problemas de pertenencia, los cursos que se ofrecen no siempre se corresponden con las necesidades del mercado y finalmente cuando, tarea cumplida con éxito, logramos que un joven se integre al mundo del trabajo. La calidad de los empleos muchas veces es muy precaria, y por lo tanto, todo un esfuerzo de capacitación, un esfuerzo del joven y de las instituciones que participan, se ven coronados por un éxito que es muy precario, dada por el deterioro en la calidad de los puestos de trabajo. Bueno, respecto a los procesos de capacitación hay también algunas dificultades pero lo que llama la atención es que aparentemente eso no es lo más importante. Éstos programas muestran dificultades por las condiciones de entrada y las condiciones de salida. Eso es grave y problemático porque las condiciones y características de los procesos de capacitación debiera responder efectivamente a las características reales de los destinatarios y a los mecanismos de ingreso al mercado de trabajo, esos son los parámetros que nos debieran orientar a las características de los programas de capacitación que ofrecemos y esa correspondencia no siempre se está dando.

Bueno, a partir de esta inquietud, de decir aquí hay planes y programas que son interesantes, que han sido positivos que han rendido frutos, o sea para nada detrás de esto hay una visión negativa, ni del joven, ni de estos programas, pero es un llamado de atención respecto a dónde se concentra su problema. Es que les quiero proponer lo que sigue a continuación. Hay un primer plano de análisis, que yo me atrevería a decir más cultural. Son programas de capacitación para el empleo y está bien que sean así, esa es la finalidad que cumplen. Sin embargo tenemos la impresión de que los planes de capacitación para el empleo se están transformando, o pueden transformarse es una especie de reproducción de un problema más general del cual forma parte, y es lo que está arriba. Se trata de educación para el trabajo que pueden tener objetivos específicos, pero no podemos reducir la educación a la capacitación entendida como esfuerzos de corto plazo, muchas veces superficiales; así como no podemos reducir el trabajo a un problema de empleo, los programas de capacitación o de habilitación para el trabajo tienen que reinsertarse en una temática que es mucho más profunda que es la temática de la educación para el trabajo. Lo que hemos puesto al interior de la flecha, son solamente elementos que están comprometidos en cualquier proceso educativo. Y que muchas veces en el ámbito de la capacitación tienden a ser olvidados. Hay un problema de capital cultural, hay un problema de identidad, hay un problema de experiencia escolar con la cual llegan los jóvenes a la capacitación, hay un problema de trayectorias familiares que marca profundamente la aproximación y disposición que los jóvenes tienen frente a la educación y finalmente hay un problema de expectativas que está marcando el interés y la

voluntariedad con la cual los jóvenes participan o no de los problemas de capacitación.

Entonces hablemos de capacitación pero no olvidemos que los procesos de capacitación forman parte de este gran universo que es lo educativo, aspectos como los allí señalados son fundamentales y que muchas veces, no son considerados suficientemente en el diseño de los procesos de capacitación.

Algo similar ocurre en el ámbito del trabajo. Formar para conseguir un empleo, no es lo mismo que formar para una vida de trabajo. Ya se ha hablado cómo está cambiando la función social del trabajo en la sociedad actual. No era lo mismo conseguir un puesto de trabajo hace 20 años que hoy día; el tema de la rotación, el tema de la polivalencia, en fin, el trabajo es una relación social, compromete proyectos de vida, es un mecanismo de realización personal, es una fuente de sociabilidad y es también una fuente de identidad y por lo tanto no nos pasemos la película (como se dice en Chile) de pensar que estamos formando solamente para conseguir un empleo.

Esa experiencia de conseguir un empleo marca profundamente la visión que tienen los jóvenes del trabajo; y los jóvenes llegan a ese empleo con una representación de lo que es el trabajo para ellos y por lo tanto esa dimensión tenemos que considerarla.

Bueno, ese es un primer plano, es discutible, compromete cuestiones culturales compromete cuestiones de orden. Si se quiere también más estructurales, pero desde nuestro punto de vista está gravitando en estas dificultades que muestran los procesos de capacitación laboral. Sin embargo lo más importante para nosotros no se juega, o bien se juega en ese plano, pero en ese plano es tan poco lo que podemos hacer. La educación es un problema tan grande, el tema del trabajo también; pongámoslo en un plano más político ¿cuál es el escenario en el cual se desarrolla la capacitación laboral? Y aquí voy a utilizar un concepto que ya adelantó Claudia Jacinto que es el concepto de "espacio de transición". La capacitación laboral se ubica en ese espacio de transición, especialmente de transición que está conformado por lo que media entre el término de la participación en el sistema educativo y el inicio de la participación en el sistema productivo; es el tiempo que antiguamente, hace treinta o cuarenta años, como se decía era muy breve. Mi padre terminó la enseñanza secundaria, no hizo ningún estudio de educación superior y a los tres, seis meses ya estaba trabajando y trabajó cuarenta años en el mismo lugar, y fue ascendiendo (o no ascendiendo) de lo mismo, pero el espacio de transición era muy breve.

Hoy día estamos con un espacio de transición enorme. Considerado desde un punto de vista más histórico la interpretación que nosotros tenemos es que ese espacio de transición tiene las dimensiones y el tamaño que muestra actualmente fruto de un repliegue del sistema educativo y de un repliegue del sistema productivo. Me explico, el sistema educativo no está cumpliendo las funciones para las cuales, o que la sociedad espera que cumpla, si bien los niveles de cobertura a nivel básico son importantes y aun nivel medio también.

La deserción en media es un problema esencial y hay jóvenes que están abandonando el sistema escolar antes de terminarlo. Segundo hay un problema de calidad, la calidad de la educación no necesariamente garantiza la posesión de las competencias que van a ser exigidas posteriormente en el mundo del trabajo. Bueno, está el tema de la deserción que yo mencionaba, la educación post secundaria, aquellas alternativas que el joven tiene terminada la enseñanza media o la secundaria por lo menos en el caso de Chile están siendo fuertemente realizadas; en el caso nuestro buenas partes de esas alternativas se han transformado en negocio, los centros de formación técnica, ofrecen carreras técnico profesionales que no tienen mercado laboral posteriormente y hay debilidades e insuficiencias importantes a nivel de la enseñanza post secundaria considerando lo que mencionábamos anteriormente de que es solo a partir del 13er o 14to año de estudio que se puede tener aspiraciones de conseguir trabajos mejores. También hay un problema de certificación, el sistema educativo se ha replegado muestra esas deficiencias que son objeto de políticas educacionales. Por su parte el sistema productivo también se ha replegado

PEDRO MILOS

CHILE

consolidado ciertas barreras culturales que dificultan el ingreso de los jóvenes al mercado de trabajo.

Pero al mismo tiempo, en situaciones de crisis, muchos son los jóvenes que son impulsados a incorporarse al mercado de trabajo, fruto de las dificultades que enfrentan sus familias en términos económicos y por tanto el desempleo se transforma, en período de crisis, en un problema extremadamente grave para los jóvenes y finalmente la situación de pobreza, con todo lo que ello implica, opera también como una barrera que dificulta el ingreso al mercado laboral. Repliegue del sistema educativo al no estar cumpliendo las funciones que se espera repliegue del sistema productivo fruto de las barreras que genera para el ingreso de los jóvenes. ¿qué es lo que hace eso? Nos genera un gran espacio de transición que tiende a ser satisfecho o se busca que sea resuelta por la capacitación laboral. La capacitación laboral (hipótesis) está siendo sobreexigida en sus posibles resultados teniéndose que hacer cargo de problemas o debilidades que son de orden más sistémicos.

Se tiene que trabajar con jóvenes que no terminan su enseñanza escolar y tiene que apoyar a esos mismos jóvenes que son los que más dificultades tienen para ingresar al mundo del trabajo que por lo tanto son procesos de capacitación laboral con objetivos múltiples, con riesgo de desfocalización y que la diversidad de población a la que tiene que atender es muy grande, con una fuerte tensión entre la formación técnica y la formación social. Se le pide no solo que forme a jóvenes desde el punto de vista técnico profesional, sino que también lo forma en responsabilidad, en el sentido del respeto, en el sentido del sacrificio, que entiendan que el trabajo, en fin todo lo que significa el trabajo, todo eso también se le pide a la capacitación laboral. Y finalmente una tensión entre una lógica social y una lógica económica, no sabemos finalmente si con la capacitación estamos resolviendo un problema social o un problema económico. Sobreexigencia a los procesos de capacitación laboral, fruto de este espacio de transición que se nos ha agrandado y en donde estos dispositivos que debieran ser transitorios, específicos, se nos transforman casi en el único instrumento que tenemos para enfrentar esta enorme distancia entre que los jóvenes dejan el sistema educativo y se integran al mundo del trabajo.

Bueno, todo lo que tenía que vencer el sistema productivo es objeto de políticas laborales y lo que está al medio objeto de políticas de formación para el trabajo. Ese es el escenario, frente a ese escenario qué estrategias.

Hay una primera estrategia que está en curso, que opera y que consiste en decir " hagamos que el sistema educativo recupere el espacio que ha perdido y por lo tanto, por la vía de la recuperación del sistema educativo reduzcamos el espacio de transición ". En el caso de Chile y de muchos países de América Latina son las reformas educativas que están siendo impulsadas desde hace varios años, inyectemos recursos, inyectemos innovación que le permite al sistema educativo mejorar la retención de los alumnos, abordar y enfrentar el problema de la retención, mejorar la calidad de los aprendizajes, una mayor articulación del mundo educacional con el mundo productivo, extensión de la educación post-secundaria y programas de regularización escolar o de reinserción escolar. Si revisamos de esas cinco exigencias que enfrenta el sistema educativo. Hay algunos que están más avanzados que otros, pero en todo caso una estrategia es actualizar y renovar las exigencias que la sociedad le hace al sistema educativo.

Mi impresión es que cuando uno es responsable de una política social. Una política pública en un ámbito específico, muchas veces el éxito de esa política pública en ese ámbito específico depende de que otras políticas públicas cumplan con los objetivos que tienen que cumplir y por lo tanto tenemos la más absoluta legitimidad para demandar, insistir, discutir, debatir respecto a las

PEDRO MILOS

CHILE

PEDRO MILOS
CHILE

políticas de educación y a las políticas laborales; no nos podemos quedar reducidos. En nuestro propio ámbito, en ese ámbito tenemos que enfrentarlo, tenemos que ser eficientes, tenemos que ser creativos, tenemos que ser innovadores, pero una capacidad de discusión, de diálogo. De disputa política por los contenidos de las otras políticas públicas de las cuales muchas veces dependen los éxitos que nosotros podamos alcanzar.

Entonces pienso que si nos situamos en el campo de la formación para el trabajo con jóvenes en situación de riesgo y de exclusión social tenemos perfectamente la posibilidad y la necesidad de clarificar las exigencias que tiene que cumplir el sistema educativo y ahí hay ámbitos en los cuales es posible discutir. El mismo ejercicio lo podemos hacer desde el punto de vista del sistema productivo, es posible pensar de que el sistema productivo mejore las condiciones de entrada de los jóvenes y que por esa vía se reduzca también el espacio de transición. Iniciativas en ese campo: todo lo que es prácticas laborales o pasantías (como le llaman ustedes)

Bueno, las prácticas laborales perfectamente son un mecanismo que anticipa el ingreso a los jóvenes y si hay políticas consistentes en ese terreno podríamos lograr que el sistema productivo se haga cargo del empleo juvenil con anticipación a lo que lo está haciendo actualmente.

La articulación escuela - empresa, creo que ahí lo más paradigmático es el sistema dual, pero sabemos que es limitado que es caro, al cual no siempre acceden los jóvenes de más bajos recursos sino que acceden jóvenes de clase media, pero en todo lo que es la articulación escuela - empresa uno podría lograr avances también en la capacidad de que los jóvenes se integren más tempranamente al mundo del trabajo.

Políticas de creación de empleo (yo hablo por la realidad de Chile) pero en Chile por lo menos, me atrevo a sostenerlo responsablemente, no han habido políticas de empleo consistentes en los últimos 6, 7 años y no hay políticas de capacitación laboral exitosas ni políticas de empleo que las acompañen, es ilusorio que los esfuerzos que hagamos en el ámbito de la capacitación laboral puedan tener éxito si no van acompañadas, si no son coherentes, si no son consistentes con políticas de empleo. ¿Por qué no hay políticas de empleo? Porque es en ese campo en donde el repliegue de la intervención pública ha sido más fuerte y el mercado de trabajo se regula por el mercado y por lo tanto cualquier intervención pública en ese terreno es fuertemente resistida por aquellos sectores que están por la flexibilización del mercado de trabajo. Por lo tanto hay un punto de discusión política esencial para el futuro por los alcances que pueda tener la capacitación laboral. Bueno, esa pelea es dura, es grande; hay otras alternativas que son quizás más posibles, introducir el concepto del trabajo juvenil socialmente productivo.

Siempre que nos imaginamos empleos para los jóvenes (tal vez los aportes que hacía Javier nos ayudan a cambiar el modo de cómo generar empleo) pensamos en empleos para adultos, por qué no imaginar empleo para jóvenes, trabajo para jóvenes?, cuya rentabilidad se mide diferente que el empleo productivo tradicional, estoy pensando en cosas similares a las que se mencionaban, monitores educativos, monitores de tercera edad, trabajo con discapacitados, en fin, trabajos que son trabajos que tienen una productividad social muy alta, aunque su productividad económica sea más baja, perfectamente se puede crear empleo juvenil en esas áreas y por lo tanto no esperar que se desocupe o se cree algún empleo, entre comillas, como los tradicionales para que sea ocupada por un joven sino generar otras condiciones para la inserción laboral de los jóvenes. Bueno, incentivos a la contratación de jóvenes y mecanismos de información o intermediación laboral que muchas veces facilitan el ingreso a los jóvenes. Si lográramos algunos avances en estas dos áreas y nos imagináramos alguna estrategia integrada de un sistema educativo que logre recuperar terreno y un sistema productivo que genere mejores condiciones para el ingreso laboral de los jóvenes, los procesos de capacitación podrían recuperar nuestra postura, recuperar el sentido que deberían tener y los alcances y límites propios de lo que son y por lo tanto transformarse en programas de capacitación dirigidos a grupos específicos: esto es un tema que hemos discutido con la gente de

PEDRO MILOS

CHILE

lo valioso que tiene Chile Joven, pensamos y ellos también piensan que no es posible de que exista un solo programa destinado a satisfacer las necesidades de 120.000 jóvenes, la diversidad que hay en esos 120.000 jóvenes amerita por lo menos 3, 4 o 5 subprogramas más pequeños con objetivos específicos en los cuales con los mecanismos a través de los cuales uno pueda sortear estas dificultades que se presentan en el ingreso, en la entrada a los programas en donde llegan jóvenes con necesidades muy distintas y que terminan haciendo improductivo el proceso de capacitación dirigidos a grupos específicos.

Segundo, de más larga duración, programas de 300 horas en los cuales hay que formar social y técnicamente a los jóvenes para el trabajo, son objetivos muy difíciles de lograr, recuperar esto por lo tanto una duración más larga, objetivos formativos y técnicos, programas con clara lógica social y terminar, sino terminar, disminuir la presión económica que existe sobre la efectividad de estos programas con estrategias pedagógicas adecuadas a las poblaciones a las cuales está destinado y finalmente, esto es un tema muy sensible en Chile, con ejecutores especializados.

Conversaba con el compañero de Uruguay, en el caso de Projoven de Uruguay, los ejecutores efectivamente han desarrollado una cierta especialización, en el caso de Chile el 70% de los ejecutores son organismos técnicos de capacitación que son empresas que postulan a los subsidios y que no operan ni con lógica social (muchas veces) ni con una formación y una calificación profesional adecuada al tipo de programas que tiene que impulsar.

En síntesis nos pareció interesante compartir con ustedes, como a partir de las evaluaciones de los programas de capacitación laboral que se han estado ejecutando en Chile se prenden dos luces rojas en los procesos de ingreso a los programas y en la evaluación de sus logros a la salida, que nos remiten por un lado a un problema más de fondo que es cómo reinsertar los procesos y los programas de capacitación laboral en una lógica de formación para el trabajo y terminar con una pretensión un poco tecnocrática (diría yo) de que intervenciones muy cortas, muy precisas, van a poder solucionar problemas que tienen otra naturaleza y en segundo lugar resituarnos en un plano más sistémico y haciendo claridad de los alcances y los límites que tienen estos programas respecto a las deficiencias en los sistemas educativos y las características de flexibilización de los sistemas productivos que han terminado agrandando este espacio de transición que históricamente fue más reducido.- Se discute, por lo menos a mí me tocó discutir, o se dice que los espacios de transición van a ser necesariamente más largos que antes y por lo tanto no es posible volver al espacio de transición corto que tuvimos históricamente.

Probablemente sea así, pero lo que no puede dejar de ser considerado es lo que veíamos al comienzo, que hay ciertos sectores de jóvenes que si no logran una inserción social y laboral en un período determinado de tiempo que es corto no la van a poder lograr después, por lo menos para esos jóvenes, un espacio de transición excesivamente largo significa una suerte de condena a reproducir sus condiciones socio-económicas anteriores. Entonces por lo menos para ese tipo de jóvenes tenemos el imperativo de reducir el espacio de transición, ya sea alargando la efectividad del sistema educativo, ya sea anticipando su ingreso al mercado laboral o ya sea ofreciéndoles programas de capacitación laboral que efectivamente respondan a sus necesidades, a sus especificidades, a sus expectativas, a sus rasgos culturales, a su condición socio-económica y a lo que ellos efectivamente están necesitando y no están encontrando en otros espacios. Si eso sirve para el diseño que ustedes puedan hacer de políticas en este terreno, valió la pena el viaje de Chile para acá.

DANIEL CHASQUETTI

URUGUAY

Experto en empleo. Actualmente trabaja como asesor sobre temas laborales en la Comisión de Juventud de la Intendencia Municipal de Montevideo.



Ante todo quiero agradecer al igual que lo hicieron los otros participantes el hecho de que Montevideo como una intendencia más pueda presentar su visión sobre el tema de las políticas de empleo. Quiero agradecer a Rosario y al conjunto de las municipalidades aquí presentes.

En segundo lugar cuando nosotros pensamos en Montevideo qué tipo de exposición hacer frente a ustedes resolvimos un poco dirigir un poco así como una presentación hacia los componentes, oficinas de juventud, o de institutos de juventud municipales. Procurando fundamentalmente transmitir cuál ha sido la experiencia de Montevideo. La reflexión que proponer es bastante más micro que las que presentaron mis antecesores, mis compañeros de panel. Y en este sentido voy a dividir la exposición en dos grandes puntos; el primero va a buscar contestar la pregunta si los municipios deben o no tener políticas de empleo que es una primer cuestión que hace al asunto de nuestro trabajo. Y una segunda que tiene que ver con políticas de empleo que Montevideo viene desarrollando hace cinco años.

Por lo tanto voy a tener que ser más breve he visto que muchos de ustedes están bostezando.

Comenzando con el tema de las razones por las cuales un municipio tiene que intervenir. Montevideo en el año 94 comenzó a ejecutar iniciativas vinculadas al empleo juvenil. No comenzó ejecutando esto como una política prediseñada. Por ej. En los talleres de ayer se hablaba de cómo debe diseñarse o gestionarse una política pública, una política local, una política de estado. En Montevideo esto no sucedió. Sucedió como un conjunto de respuestas o de iniciativas de demandas. Demandas muy vinculadas con la situación social que la intendencia de Montevideo debe enfrentar diariamente. En este sentido yo creo que esta situación es común al conjunto de municipalidades de América Latina. O sea en los años 90 en la mayoría de los países de América latina han procesado un conjunto de reformas políticas, de ref. económicas, de reformas sociales vinculadas al modelo de desarrollo que ha generado efectos positivos y efectos negativos. La mayoría de los países de América del Sur han crecido por ej. pero sin embargo la distribución del ingreso se ha hecho sucesivamente más regresiva. Hemos bajado la inflación en la mayoría de los países con una cierta estabilidad, sin embargo el desempleo ha crecido. La intendencia o los municipios de alguna manera es la dependencia del estado que está en primera línea. Es decir la más vinculada y la más cercana a la sociedad civil. Y es quien se ha visto obligado a dar respuesta a este tipo de problemas. Y es verdad también que a nivel de los gobiernos a comienzo de los 90 se procuró sobre todo desde los ministerios de educación y desde los ministerios de trabajo a generar grandes proyectos de empleo procurando resolver este tipo de dificultades. De allí la creación de programa macro como Chile Joven, como Proyecto Joven en Argentina, como Projoven en Uruguay.

Sin embargo este tipo de programas si bien tienen buena cobertura no lograron en todos los casos resolver el problema del empleo. Por distintas razones de las cuales yo no voy a eludir y que en parte mi compañero que hablaba de los programas en Chile se encargó de dar lo cierto que la pregunta que si es necesario tratar de que un municipio ejecute políticas de empleo juvenil yo diría que está muy relacionada con los problemas que ese municipio enfrenta diariamente. En el caso de Montevideo eso era necesario. La política fue estructurándose a partir de una serie de iniciativas que tenían que ver con dar respuesta inmediata a sectores sociales menos favorecidos. Y allí comenzaron a firmarse una serie de convenios con ONG para que esos jóvenes cumplieran una función para la municipalidad a cambio de una pasantía de unos 6, 8 meses o un año. Eso fue incrementándose. Paralelamente la comisión de juventud tomó la decisión de llevar adelante una política de empleo y comenzó a estructurar programas. Y al comenzar a estructurar programas y al comenzar a sumar iniciativas se hizo necesario pensar globalmente y tratar de evaluar y de tomar decisiones sobre el conjunto de esa política.

Hoy en día Montevideo tiene efectivamente una política de empleo. Y una política de empleo vinculada a un modelo muy específico que yo me voy a encargar de presentarles aquí.

DANIEL CHASQUETTI

URUGUAY

Me gustaría también que quede claro que así como las municipalidades en algún momento comenzaron a tener policlínicas, así como las municipalidades comenzaron a tener merenderos, yo pienso de que las municipalidades en adelante van a tener que encargarse seriamente del tema del empleo. Y creo que bueno, son unos organismos privilegiados que los partidos políticos lo ven así porque son una fuente muy importante de legitimación en un momento donde la política se encuentra devaluada podríamos decir y además porque bueno, el municipio es capaz de llegar a lugares donde el gobierno nacional no logra llegar. Por lo tanto la respuesta sería así : hay que hacer políticas de empleo. Sin embargo habría que relativizarlo de acuerdo a la situación social que cada uno de los municipios debe enfrentar.

Respecto a Montevideo yo diría que en primer lugar yo le llamaría al modelo de Montevideo "modelo de alianza estratégica". Por qué? Porque toda acción destinada a la política de empleo juvenil tiene como peculiaridad el acuerdo o el convenio con una organización no gubernamental. O sea que nosotros no ejecutamos políticas de empleo en soledad sino en convergencia o en acuerdo con instituciones de la sociedad civil. Esta modalidad es muy novedosa por dos factores; primero porque las ONGs que surgieron luego de la dictadura estaban más destinadas a la investigación y no tanto a la gestión sin embargo rápidamente estas instituciones se dieron cuenta que podían trabajar con el estado. Se fueron especializando en la cuestión del empleo. Y en segundo lugar esta modalidad es novedosa porque permite una transferencia de ideas, de recursos, de cooperaciones que en otros ámbitos no se lograrían, en otras circunstancias no se podrían lograr. Yo diría que este tipo de modalidad o convergencia permite una mayor eficacia en el sentido que la ONG controla a la municipalidad y la municipalidad controla a la ONG , la ONG le brinda a la municipalidad nuevas ideas y la municipalidad le devuelve esas ideas y así se produce un feed back que es muy interesante para que esos programas se van rediscutiendo y rediseñando.

Habría que decidir si modalidad es la convergencia o la alianza estratégica con las ONGs, En segundo lugar habría que decir que la política o el modelo que se aplica en Montevideo tiene como modelo una población objetivo en todos los casos los sectores sociales que podríamos llamar excluidos, o sea jóvenes que provienen de hogares en situación de pobreza. O sea, no hacemos políticas para jóvenes que provienen de clase media . No es porque tengamos algún prejuicio, simplemente por una cuestión de eficacia y de querer dar respuesta al problema inmediato al problema más urgente. Esta definición de la población objetivo condiciona a todo el programa, a toda la política porque no podemos pensar que pueda ser tratado un joven de clase media, un joven de un barrio en buena posición de la misma manera que un joven que proviene de una familia desarticulada que un joven que de alguna manera es un desertor de la educación formal, de un joven que para sobrevivir debe salir a la calle muchas vinculadas a la delincuencia, al robo algunas otras legales pero que rozan el límite de la dignidad humana podríamos. decir. por lo tanto la población objetivo con los sectores sociales excluidos, Jóvenes de 16 a 24 años y la mayor intención de la intendencia por lo tanto es tratar de generar vehículos para tratar de llegar a esos sectores. ¿cuáles con esos vehículos? son las ONGs. en este sentido, Montevideo tiene algo así como 33 ONGs que trabajan con estos jóvenes ¿cómo sabemos si efectivamente trabajan? Ahí hay una redefinición del rol de la municipalidad.

La modalidad funciona de la siguiente manera: la intendencia le transfiere dinero a la ONG para la ejecución de determinado programa; la ONG selecciona a los jóvenes , los apoya les hace un seguimiento educativo, les da un taller de orientación ocupacional y se encarga de realizar distintas tareas para la municipalidad, por ejemplo recuperación de espacios públicos, por ejemplo recolección de residuos al mismo tiempo esta modalidad se transforma en una alternativa a lo que son a l que es la moda diríamos hoy en América Latina es la privatización o el traspaso a terceros de servicios del estado. La especialización y el crecimiento en competencia de estas instituciones ha permitido con muy buena eficacia cierto servicio no digamos la recolección de residuos, pero sí por ejemplo o el mantenimiento de las paradas de los colectivos, tenerlas pintadas o por ejemplo, el mantenimiento de canteros, de plazas, que son tareas que podríamos decir de fácil resolución para una institución que poseen determinada estructura que pone al servicio de ese programa.

DANIEL CHASQUETTI

URUGUAY

¿Qué pone la ONG? La ONG pone un educador que está continuamente con los chicos, ellos trabajan un horario menor y reciben un salario que de alguna forma está muy relacionado con el mercado de trabajo. O sea que la idea no es que los jóvenes cobren un salario que esté por encima de la media que paga el mercado sino que les posibilite que efectivamente el ingreso al mercado laboral bajo las mismas reglas. En un comienzo optamos por pagar más de lo que efectivamente el mercado pagaba y nos dimos cuenta que eso no era viable porque cuando se terminaba el convenio y el joven que ya tenía una experiencia laboral y una cierta capacitación no lograba al mercado laboral porque se había acostumbrado a cobrar más de lo que efectivamente el mercado podía pagar. Por lo tanto esta modalidad ha ido lentamente creciendo, y yo diría que para establecer ese proceso de trabajo, la intendencia ha tenido que ir tomando decisiones, que hicieron más difícil la política, por ejemplo ustedes imagínense que para ejecutar el programa anual, la transferencia que hace la intendencia a la ONG es un volumen de dinero muy importante, rápidamente todas las ONGs querían trabajar con la intendencia. Para ordenar ese proceso se creo la idea de los llamados a licitación, ordenar las reglas de competencia entre las ONGs eso permitió que de alguna forma las que eran capaces de dar mejores proyectos y de actuar con mayor eficacia, hacerse cargo del proyecto y poder ejecutarlo. No sé si soy claro pero la idea es que ante determinada acción que resuelve la intendencia un conjunto de ONGs se muestra interesada entonces se abre un proyecto y se muestra interesada y se abre el llamado a licitación y la que mejor cumple y diseña el proyecto se hace cargo y ahí participan determinado número de jóvenes.

Hoy en día lo que tenemos es que la intendencia municipal de Montevideo tiene dos grandes centros de ejecución de políticas juveniles.

Una es la comisión de juventud que desarrolla programas especiales en la medida de los jóvenes, tiene que ver con la unidad de convenios laborales y que se hace cargo de desarrollar este tipo de convenios a los que hacía alusión hace un ratito. Las dificultades presupuestales que todo municipio tiene tratan de ser resueltas buscando distintas formas de presupuestación. a veces se hace esto con recursos municipales, otras veces se hace con recursos externos, muchas veces hemos logrado conseguir recursos de organismos hacen usufructos de predios municipales.

Hoy en día lo que sucede es un proceso muy interesante que yo se los comentaba los compañeros; tenemos un conjunto de ONGs operando sobre los jóvenes en situación de exclusión social. y que hacen uso de los programas de la intendencia. Yo no me voy a extender en las características de estos jóvenes pero los jóvenes en situación de exclusión social para transportarlos al mercado laboral, para facilitarles el ingreso, necesitan un trabajo lento, un proceso que en términos temporales se acerca a los tres años. En ese sentido para que ese joven pueda hacer ese proceso, ese itinerario individual, se requiere de que el joven pueda hacer una experiencia mínima, de ir aprendiendo cuestiones básicas de trabajo, a tener cierta conducta laboral, a llegar en hora, a obedecer a su jerarquía inmediata y en ese sentido los programas de la intendencia cumplen yo diría la primera fase de este proceso. Posteriormente el ingreso efectivo al mercado laboral, de esos jóvenes en gral. sobre todo en el último año se está generando a través del programa gubernamental Pro joven.

¿Cómo articulamos esto? No fue un acuerdo de la municipalidad de Montevideo con el INJU Nacional. Es decir fue la articulación de la ONGs, que al mismo tiempo participan con la intendencia y al mismo tiempo participan trabajando como ECAS, como entidades capacitadoras en los programas de gobierno nacional. Las mismas ONGs son las que se encargan, digamos que a los 16 años entren a una pasantía y se queden un año, y luego entren a una pasantía de más largo plazo, luego sea incluido en un programa de Projoven. Los programas Projoven son muy comunes el equiparable en la Argentina es Proyecto Joven y en Chile es Chile Joven. Es decir, son programas que tienen una carga horaria importante, cursos teóricos y luego una pasantía laboral en una empresa.

DANIEL CHASQUETTI

URUGUAY

Al comienzo cuando la intendencia hacía estos convenios, quienes ejecutaban Projovent nos decían : bueno ustedes están dándoles oportunidades a los jóvenes pero no le están resolviendo la **inserción definitiva** en el mercado de empleo. A medida que comenzó a pasar el tiempo y las **propias ONGs** se transformaron en ECAS del programa nacional, estos jóvenes efectivamente están llegando al mercado laboral. Con un proceso de aprendizaje y acompañamiento que está llegando a los dos años. **Este modelo** no sé si es replicable en otro lugar porque está apoyado en el supuesto de tener **ONGs fuertes**, capaces de articular un proceso global. Por otra parte el tema de la **cobertura es bastante pequeña** al número de jóvenes que tenemos. Estamos hablando de mil jóvenes que en las dimensiones de Montevideo, una ciudad de 1 millón y medio de habitantes, tal vez sean **pocos** sin embargo yo creo en los efectos multiplicadores y en gral. en un barrio, en una familia donde un joven accede a este tipo de oportunidades la circunstancias y los medios de vida se ven afectados. Y se ven afectados positivamente y por tanto, me da la impresión que si tendríamos que pasar raya y decir bueno, cuáles son las virtudes de este tipo de modelos, son básicamente tres o cuatro.

- La primera es el nivel de cooperación entre la institución pública y la privada, en este caso la intendencia y las ONGs, la cooperación, la articulación.
- En segundo lugar la importancia de no desperdiciar recursos del estado. O sea que la intendencia municipal de Montevideo, no haga lo que hace el Ministerio de Educación y Cultura o el Instituto Nacional de la Juventud, sino buscar complementariedad, y en ese sentido estoy de acuerdo con lo que decía Claudia al comienzo de que bueno, que las intendencias no deben resolver el problema del empleo pero si deben sumar esfuerzos en sumar para que el problema del empleo pueda de alguna manera ser bajados los decibeles y las dificultades más urgentes encuentren algún tipo de solución.

Por lo tanto yo diría que si en algo pueda contribuir Montevideo al conjunto de municipalidades que se encuentran aquí presentes es en tratar de mostrar caminos que puedan ser replicables y quizás no, pero para los que encuentren algún tipo de asociación. estamos dispuestos a ayudarlos, y a tratar, no digo de asesorarlos porque eso sería demasiado pero sí a tratar de hacer sugerencias que a veces son muy importantes.

JAVIER FARTO

ESPAÑA

En primer lugar, quería agradecer la invitación a este seminario y hacer algunas consideraciones sobre la situación del empleo de los jóvenes.

Tal y como se define en el Libro Blanco de Delors (1993) el núcleo del problema del desempleo reside en el hecho de que, con excepción de la 2ª mitad de los 80, éste no ha cesado de aumentar en la U.E. desde comienzos de los años 70 y afectaba ya en ese momento a 17 millones de personas.

Además del dato cuantitativo, considero oportuno entresacar del Libro Blanco otras constataciones que ponen en cuestión el modelo desarrollista europeo y la viabilidad futura de su modelo social:

En primer lugar se constata la disminución progresiva del contenido en empleo del crecimiento económico: en los últimos 20 años el volumen de riqueza producida aumentó un 80%, mientras el empleo total aumentaba sólo el 9%.

No menos determinante es la afirmación de que el modelo europeo está basado en la sobreutilización de los recursos naturales, y la infrautilización de los recursos humanos. Ambas afirmaciones refuerzan la tesis de aquellos autores que defienden que, sin un cambio de modelo, las tasas de crecimiento económico necesarias para solucionar el desempleo, ni están en las previsiones más optimistas, ni la Tierra podría soportarlas.

La tercera cuestión que relata el libro blanco que para nosotros es muy interesante empalma con el tema de las políticas locales cuando se refiere a una encuesta que se hace en toda la Unión Europea que detecta que las iniciativas locales de desarrollo y empleo son las más adecuadas para compaginar creación de empleo y preservación del medio ambiente. Bien, tiene estas cuestiones y en este momento, en el año 93 desde la Unión Europea se plantean que realmente con este proceso de destrucción de empleo, la situación, el futuro laboral y sobre todo el futuro laboral de los jóvenes está realmente complicado. De hecho en estudios posteriores, la pregunta es ¿habrá en el futuro empleo para todos? ¿los jóvenes tendrán lugar donde poder trabajar?. Evidentemente había que dar una alternativa a todo esto y entonces a través de una serie de estudios se detectó que la economía europea está generando una serie de nuevas necesidades sociales que se producen a través de transformaciones socioculturales en nuestra sociedad. Transformaciones que generan nuevas demandas que en este momento son demandas que no están cubiertas ni por el sector público ni por el sector privado, luego son potenciales huecos de mercado que pueden dar lugar a la creación de empleo y de empresas. Esta sería una primera definición de lo que son los nuevos yacimientos de empleo, es decir nuevas necesidades sociales generadas por transformaciones socioculturales que en este momento no cubre el sector público, ni el sector privado.

Bien, ¿Cuáles son, de una forma muy rápida algunas de estas transformaciones que se están produciendo? Yo digo, algunas de ellas son propias de la sociedad europea pero yo creo que otras son perfectamente extrapolables a otros espacios.

En primer lugar se está produciendo un envejecimiento progresivo de la población, lo cual quiere decir que esta población envejecida cada vez va a necesitar más servicios y además esta población envejecida en muchos casos es una población que dispone de recursos suficientes como para poder consumir. Es decir, el viejo, ya no es esa persona que se aparta del sistema productivo, que no sirve absolutamente para nada. Antiguamente casi se le dejaba que fuera muriendo poco a poco. La persona envejecida en estos momentos, tiene poder adquisitivo, es una persona que viaja, que hace turismo, que hace deportes, que consume, etc. Entonces, esto genera una nueva serie de demandas para esta población.

En segundo lugar nos encontramos con el progresivo proceso de incorporación de la mujer al mercado del trabajo. Esta incorporación de la mujer hace que salga a trabajar fuera, y que muchas de las funciones que antes se realizaban dentro de la unidad familiar por parte de la mujer, en este momento son externalizadas y son contratadas en el exterior, podemos tener



JAVIER FARTO

ESPAÑA

desde los servicios de limpiar, de infancia, etc. Por supuesto se produce también una transformación de las estructuras familiares, se pasa de esta gran familia que cubría todas las necesidades a familias en muchos casos monoparentales que contratan casi todos los servicios fuera y que no pueden contar con esa familia extensa que les cubre muchos de esos servicios.

Un cuarto proceso realmente importante es el proceso de urbanización. Nuestras ciudades requieren más servicios, cambian nuestras formas de consumo, cambia nuestra cultura, etc. Importantísimo también es el progresivo proceso de reducción del tiempo de trabajo. Yo no sé aquí como está aquí la jornada de trabajo, para saber que a fines del siglo pasado (por ahí me dicen que no pero seguro que sí) porque a finales del siglo pasado en Europa se trabajaban unas 3000 horas anuales; en este momento se trabajan 1700 horas anuales - en algunos casos como en el caso francés que han incorporado la quinta semana de vacaciones y toda una serie de historias- están por debajo de estas horas, no solo esto, sabés que en Francia se está planteando de forma progresiva la reducción de la jornada de trabajo y la reestructuración del tiempo de trabajo. Esto quiere decir que nuestra sociedad poco a poco se va a ir estructurando no en torno al concepto de trabajo, sino al concepto de ocio; esto quiere decir que cada vez vamos a tener más tiempo para hacer otras actividades fuera de nuestro trabajo. Hay un cambio también que es fundamental que es la elevación del nivel educativo. La elevación del nivel educativo, fundamentalmente cambia las pautas de consumo de la población. La población cada vez más, demanda otro tipo de consumos, otro tipo de servicios, porque esta elevación del nivel educativo, supone casi siempre un mayor consumo cultural, mientras que antes el sector cultural era un sector muy retraído que difícilmente generaba negocio y presupuesto.

El último gran cambio es la extensión y aplicación de las nuevas tecnologías que está cambiando realmente nuestra visión del mundo, que está dando lugar a procesos antes inimaginables como es, por ejemplo, el concepto de "teletrabajo". Antes íbamos a un sitio a trabajar, ahora podemos trabajar a distancia o bien incluso desde nuestra casa.

Bien, analizados todos estos cambios socio culturales, la Unión Europea, lo que hizo fue a través de una encuesta de iniciativas locales de desarrollo y empleo detectó aquellos sectores en los que se estaba creando empleo y detectó estos 19 sectores a los que llamó "Los 19 nuevos yacimientos de empleo". Para que os hagáis una idea la política de la U.E. es una política en la cual se pretende en los próximos 10 años crear aproximadamente unos 3 millones de puestos de trabajo en el conjunto de la U.E. en estos sectores. Pero son sectores que ya están creando empleo y se puede ver claramente a través de la población activa de los diferentes países.

Estos 19 sectores fueron clasificados en 4 grupos:

Los servicios de la vida diaria, que es todo aquello que tiene relación con servicios de proximidad y servicios a las personas. Entonces tenemos desde servicios a domicilio, cuidado de niños, incorporación de nuevas tecnologías, y un tema que nos ocupa en este encuentro: la ayuda a jóvenes en dificultad de inserción laboral.

En segundo lugar estarían los que llamamos Servicios de Mejora del Marco de Vida. Normalmente son todos aquellos relacionados con el proceso de urbanización creciente y dentro de esto tenemos la mejora de vivienda, la seguridad ciudadana, todo lo relativo a los transportes colectivos locales, la revalorización de los espacios públicos urbanos, los comercios de proximidad, la gestión de energía, etc. Yo creo que un buen ejemplo de revalorización de espacios públicos urbanos, lo digo por alguien que pueda pensar que esto es una cosa europea, es la ciudad de Rosario. Cómo la ciudad de Rosario intenta recuperar la rivera del río para ser un espacio público, un espacio con una nueva actividad, generando actividades dentro del sector cultural que sería el siguiente bloque que trataríamos. Por lo tanto esto no es una empanada mental que nos hagamos los europeos.

Por supuesto el siguiente bloque está en los servicios culturales y de ocio: por un lado el turismo, pero no el turismo tradicional, ese turismo de masas de sol y playa, sino todas estas variantes que han ido surgiendo en los últimos años: turismo

JAVIER FARTO

ESPAÑA

ecológico, cultural, deportivo, terapéutico, de tercera edad. El sector audiovisual, creo que no hace falta comentar la gran explosión de lo audiovisual. Lo relativo a la valorización del patrimonio cultural, inmenso patrimonio cultural que en muchos países y muchos continentes, no sólo en la U.E. y que no está puesto en valor, no está concebido como un potencial recurso de creación de empleo, bien sea a través de su restauración, bien sea a través de la creación de itinerarios culturales. Desarrollo cultural local, que sería todo lo que tiene que ver con el folklore, las tradiciones, etc. y por supuesto el deporte concebido como actividad en muchos casos extraescolar, que complementa la jornada laboral. En muchos casos el deporte especializado. Hay toda una serie de nuevas vertientes, como por ejemplo el deporte para la tercera edad. Yo no sé si aquí se da, pero allí se están dando lugar a la creación de toda una serie de especialistas porque evidentemente no les vas a poner a correr los 10.000 metros a un viejete de 70 años. Entonces, especialistas que trabajan este tipo de cosas y empresas que trabajan todo esto, y por supuesto la gran esperanza que nunca ha cumplido sus expectativas que es el medio ambiente. Digo que nunca ha cumplido sus expectativas, porque la realidad es que el potencial de creación de empleo que existe en el medio ambiente es inmenso. Lo que ocurre es que por un lado, van los discursos políticos y por otro lado va la realidad y todos tenemos que reconocer que en ningún sitio está prestando la atención que se le debiera prestar al medio ambiente como fuente generadora de empleo. Dentro del medio ambiente creo que todos conocéis la importancia y el crecimiento de sectores como la gestión y reciclaje de los residuos, todo lo que tiene que ver con la gestión del agua, un recurso cada vez más escaso, la protección y mantenimiento de las regiones naturales, y todo lo relativo a la contaminación y sus instalaciones.

Quisiera dar un dato que me parece importante, hay veces que cuando hablo de este tema, de los nuevos yacimientos de empleo, a pesar de que digo a la gente "hay que cambiar este chip de la industria", después cuando la gente se pone a hacer desarrollo local, o a pensar en iniciativas a escala municipal, siempre piensa en industria porque al fin y al cabo, están convencidos inconscientemente de que, bueno, este es un poco el chocolate del loro, es decir una cosa que está muy bien en el discurso y tal pero realmente no hay tanto empleo aquí. Os voy a dar un dato. En la UE trabajan en el sector cultural aproximadamente unos tres millones de personas. Tres millones de personas es más de la gente que trabaja en el sector del automóvil, que es un sector que tradicionalmente se concibe como uno de los grandes empleadores. Es más de toda la población que trabaja en todo el sector textil. Esto en el sector cultural y hay determinados aspectos del sector cultural que no están metidos en esta estadística, porque es difícil su computación. En Alemania que es un país que tiene una conciencia ecológica por encima de los países de la U.E., aproximadamente un millón de personas trabajan en el medio ambiente, en actividades relacionadas con el medio ambiente. Con estas cifras lo único que quiero decir es que esto no es un discurso para crear 4 o 5 empleos, realmente se pueden crear grandes cantidades de empleos.

Bien, una vez vestida cuáles son las transformaciones socioculturales que se están produciendo y clasificados estos 19 yacimientos de empleos, estaríamos en condiciones de hacer una definición más adecuada de qué son los "yacimientos de empleo". Entonces, los nuevos yacimientos de empleo, son actividades destinadas a

JAVIER FARTO
ESPAÑA

satisfacer nuevas necesidades sociales que ya hemos dicho que se producen por estas transformaciones, necesidades sociales que se configuran en mercados incompletos.

Hay un problema de estructuración tanto en la oferta como en la demanda que además son actividades que la mayor parte se producen y se prestan a escala local. Son mercados de producción-prestación, en un mercado territorialmente definido y difícilmente exportable por decirlo de alguna manera. Vamos a ver, nadie va a contratar a nadie para cuidar a sus hijos una noche y le va a contratar, por ejemplo, de la ciudad de Mendoza. Evidentemente lo contrataría de aquí y posiblemente además contrataría a alguien que sea de su barrio.

Y finalmente dentro de esta definición resaltaríamos que los nuevos yacimientos de empleo son producción-prestación dentro de un territorio definido y al tiempo son actividades intensivas en trabajo donde aunque se produzcan incorporación de nuevas tecnologías difícilmente se pueda producir una sustitución de trabajo por nuevas tecnologías. Tenemos el ejemplo de todo lo que es la atención a minusválidos; está teniendo un desarrollo increíble, sin embargo hay muchos casos en donde esa atención es uno a uno, un asistente por cada minusválido, o se dan relaciones uno a dos uno a tres, etc. Lo cual quiere decir que esa sustitución no se va a producir y que son actividades intensivas en mano de obra y a la vez son actividades cada vez más especializadas.

Bien, podríamos dar otras definiciones de nuevos yacimientos de empleo pero creo que no es lo más interesante. Lo que sí es interesante es que tengamos claro cuál es el modelo de desarrollo que estamos defendiendo cuando aplicamos una política de desarrollo de los nuevos yacimientos de empleo. Hay que tener en claro que lo que queremos es equilibrar los tres puntos de este triángulo. Crecimiento de la riqueza, crecimiento del empleo y preservación del medio ambiente.

Hasta ahora nuestro modelo económico estaba realmente y únicamente preocupado por el crecimiento económico y de ahí nos han venido las consecuencias de desestructuración social y de crisis ecológica que estamos padeciendo, por lo tanto nuestro objetivo a escala local tiene que ser siempre equilibrar este triángulo, por lo tanto estamos hablando de un modelo que sería un modelo de desarrollo sostenible, concepto que todos conocéis. Por lo tanto vamos a entrar en ello y estamos hablando de un modelo de desarrollo endógeno, por aquello de las iniciativas locales de empleo, son los más adecuados para compaginar esto.

Entonces estamos hablando de un modelo que lo que trata es potenciar aquellos recursos endógenos que tiene cada territorio, recursos acordes con su propia identidad y con su propia idiosincrasia. Finalmente estamos hablando de un modelo de desarrollo finalista y cuando digo finalista digo, es un modelo de desarrollo que lo que pretende es la creación de empleo y mejora de la calidad de vida de los ciudadanos, no estamos hablando de un modelo de desarrollo que lo que pretende es actuar sobre variables macroeconómicas, no pretendemos reducir la tasa de interés, no pretendemos controlar la inflación, etc. estos son otros políticos, los que están preocupados de esto, estas son políticas macro.

Dicho esto y haciendo un poco de recapitulación y haciendo un poco de síntesis ¿Cuáles son las principales características que se esconden detrás de este concepto de los nuevos yacimientos de empleo?. Ya hemos dicho, potenciación de la escala local y desarrollo económico local, ya hemos dicho también reconocimiento de las iniciativas locales de empleo como los más adecuados para compaginar creación de empleo y preservación del medio ambiente.

Por lo tanto hay un problema de formación y cualificación profesional. Y finalmente hay un problema o una serie de obstáculos relacionados con los reglamentos jurídicos fundamentalmente sostienen que el hecho que las leyes se adapten a nuevas situaciones es una cosa muy lenta y el mercado y la sociedad normalmente van por delante. Por ejemplo el tema de los cheques, servicio que es un nuevo instrumento financiero y lo que está ocurriendo es que no hay una legislación que arroje y que soporte un instrumento financiero como es éste, que es un instrumento para mejorar la solvencia de la demanda. Y al no haber este soporte jurídico estamos permanentemente en una especie de equilibrio inestable entre lo legal y lo ilegal. Sin embargo hay que tomar decisiones y hay que caminar hacia delante.

Bien, dicho esto y mostrando los obstáculos quiero poner una última transparencia, y quiero hacer una última aportación que sería cuando alguien se plantea desde el ámbito local cómo iniciar una nueva acción de potenciación de los nuevos yacimientos de empleo, qué tiene que hacer, cómo se puede empezar a hacer esto. Ya he dicho que no voy a hablar de proyectos concretos aunque el esquema de trabajo sea fundamentalmente esto. En primer lugar hay que definir el ámbito territorial de actuación ¿Cuál es nuestro ámbito territorial?, ¿vamos a trabajar en un barrio, en un municipio, una comarca? ; esto no es nada nuevo, todos lo que trabajan en desarrollo local saben que esto es lo primero que hay que definir cuando se quiere hacer un plan estratégico local, algo evidente.

La segunda cuestión es definir el tipo de colaboración público-privada, algo de lo que se ha hablado. Cómo participa la administración pública, cómo lo hace la sociedad civil y cómo participan las empresas privadas en ese proyecto que nosotros vamos a desarrollar, todas las fases de análisis y estudios donde tendríamos que ver cuáles son esas necesidades sociales pero en nuestro territorio y cuales son los potenciales huecos de mercado, dónde se pueden crear empresas y dónde se puede crear empleo. Por lo tanto prospección del mercado de trabajo, la prospección va a ser lo que guía la formación de lo que nos guíe después.

En segundo lugar tenemos que ver cuál es la demanda sentida y cuál es la demanda solvente, este es un concepto que tiene que quedar muy claro para todo el mundo, una población puede tener una serie de demandas sentidas, una serie de necesidades, pero puede que esa misma población no tenga dinero para cubrir o para pagar los servicios que cubrirían estas demandas, por lo tanto esta no es una demanda solvente. Si no hay demanda solvente, no hay creación de empresas, no hay mercado y por lo tanto no hay creación de empleo, no nos equivoquemos, tendremos que ver cómo mejoramos la solvencia de la demanda, tendremos que investigar nuevos instrumentos financieros, pero insisto: si no hay demanda sobrante, no hay mercado. Y si no hay mercado, no hay empresa. Y si no hay empresa, no hay empleo. Esto es algo que nos tiene que quedar bien en claro.

En tercer lugar tenemos que ver las características y estructuras de la oferta existente en ese momento, es decir qué otras empresas están operando en estos sectores, con qué características, cuáles son sus problemas.

Último paso que será la definición de nuevos escenarios y nuevos objetivos, dónde nosotros podemos operar, dónde nosotros queremos crear empresas y empleos. A partir de este momento hay cantidad de gente que rápidamente pone en marcha sistema de apoyo a empresas, reparto no muy bien planificado, etc. Vamos a ver, si hemos dicho que existen una serie de obstáculos que en este momento están dificultando la creación de empleo en estos sectores, aunque potencialmente exista posibilidad de creación de empleo. Si hay una serie de obstáculos, estos obstáculos no van a desaparecer por generación espontánea, habrá que poner en marcha algún tipo de estructura, de intermediación, que permita superar estos obstáculos, en este momento están bloqueando la creación de empleo.

JAVIER FARTO

ESPAÑA

Tercer característica fundamental: cuando estamos hablando de nuevos yacimientos de empleo estamos hablando fundamentalmente de autoempleo; estamos hablando fundamentalmente de creación de pequeños microempresas. Normalmente microempresas puestas en marcha por jóvenes emprendedores. Por lo tanto estamos hablando de un concepto que tiene que ser un concepto clave para todo el mundo: aprender a emprender.

Porque no es cierto eso de que se nace empresario. Hay que aprender a ser empresario y sobre todo hay que aprender a cambiar esta visión maniquea del mundo, donde por un lado estaban los explotados y por otro lado los explotadores; por un lado estaban los obreros y por otro lado estaban los empresarios; y los empresarios eran los grandes magnates con la chistera y la bandera de los EEUU, marcada y esto ya no funciona, ahora mismo hay pequeños empresarios que son auténticos obreros de su propia empresa. No son explotadores, están creando su propio puesto de trabajo, son pequeñas microempresas montadas por jóvenes menores de 30 años y en gran parte, jóvenes menores de 25 años con muy pocas posibilidades de integración en el mercado laboral que han optado por crear su propia empresa. Evidentemente hay que poner en marcha una serie de instrumentos de financiación y apoyo a estos empresarios que después podemos hablar de ellos. Bien, evidentemente los nuevos yacimientos de empleo no son la panacea, no se van a crear estos tres millones de puestos de trabajo así y también hay una serie de obstáculos que están dificultando la creación de empleo en estos sectores, hay obstáculos que podríamos definir en cuatro bloques. El quinto es una especie de resumen.

Por un lado están los obstáculos vinculados a la organización y a la intervención de las autoridades públicas, podríamos poner muchos ejemplos pero simplemente me limito a comentar algunos de los casos que ya se ha comentado en otras intervenciones, fundamentalmente las intervenciones de las autoridades públicas a la hora de hacer políticas sectoriales que no tienen en cuenta una visión integral, y que por lo tanto tienen resultados escasos cuando no nulos y sobre todo algo que se ha comentado aquí muchas veces, la falta de continuidad de estas políticas que están sometidas siempre a los gobiernos de turno, de tal manera que los proyectos se apoyan de forma puntual y de forma aislada en vez de apoyarse proyectos integrados con una continuidad en el tiempo. Por supuesto, y este es el gran problema, los obstáculos financieros que son de dos tipos. Son obstáculos más relativos a la oferta. El ejemplo más claro es el de lo que estamos hablando, de pequeñas empresas de jóvenes emprendedores, que normalmente cuando van a acceder a los sistemas típicos de acceso al capital, no tienen ningún tipo de aval y no son recibidos por los bancos tradicionales. Los resultados son dos: o se queda sin ningún tipo de financiación o normalmente recurren en el caso en que sea posible, a la familia, que tiene que hipotecar todo lo que tiene para poder conseguir el pequeño recurso para el joven que quiere montar esta empresa. Evidentemente esto no funciona y hay que crear toda una serie de sistemas para tratar de evitar que estos jóvenes emprendedores tengan que recurrir a esto. Sistemas en este momento hay muchos, están desde los viveros de empresas, los créditos a costo cero, las sociedades de aval, etc. De hecho, hay toda una línea de investigación en la U. E. que se llaman los "nuevos instrumentos financieros", y que me consta, que en América Latina hay países que están trabajando muchísimo todos los temas de micro créditos.

Para estos jóvenes emprendedores el tercer obstáculo, que es una cosa evidente que podemos ver todos, son los problemas relacionados con la formación y cualificación profesional. Lo que está ocurriendo es que en muchos casos, el mercado de trabajo está demandando trabajadores o profesionales que no existen en el sistema educativo, estamos formando en función de necesidades antiguas que en este momento no tiene el mercado de trabajo, mientras que el mercado de trabajo está reclamando nuevos profesionales que no se están formando en ningún sitio.

JAVIER FARTO

ESPAÑA

Si hay una serie de obstáculos, estos obstáculos no van a desaparecer por generación espontánea, habrá que poner en marcha algún tipo de estructura, de intermediación, que permita superar estos obstáculos, en este momento están bloqueando la creación de empleo.

En el caso de Cantabria por ejemplo pusimos en marcha unas estructuras de intermediación que se llamaban "Centrales de servicio de proximidad" que son unas estructuras técnicas en torno a la cual operan toda una serie de empresas de servicios de proximidad. Las Centrales, que es lo que dan tanto a las empresas constituidas como a los jóvenes emprendedores que quieren constituirse, por un lado operan en todos los aspectos relativos a la estructuración de la oferta, es decir soporte a las empresas y a los emprendedores en temas relacionados con prospección del mercado de trabajo, formación, diseño de formación, muchas veces nueva formación para estas empresas, apoyo en la gestión empresarial, marketing social, campañas de marketing social, creación de redes. Esto es una cosa importante que no comenté antes, dentro del concepto de nuevos yacimientos de empleo, lo que se trata de potenciar es la creación de redes a escala local, la creación de redes entre empresas que tienen compromiso con su territorio. Es una absoluta estupidez que las empresas de un mismo territorio, las micro empresas de un mismo territorio estén compitiendo entre sí, cuando en realidad lo que tienen que hacer es crear redes de colaboración para así poder acceder a economías de escala, acceder a sistemas de forma individual no se podía pagar, porque una pequeña microempresa, no puede pagarse su plan de formación. Lo que sí puede hacer es asociarse con microempresas que están en el mismo sector y que posiblemente van a tener las mismas demandas de formación o en su pequeña microempresa, no puede hacer una campaña de marketing. Pero una red de microempresas, sí puede. Por lo tanto, la creación de redes es muy importante, y finalmente lo que hacen las centrales de servicio de proximidad es la creación de paquetes de servicios que facilite el consumo al ciudadano. Para que os hagáis una idea, una de las centrales que nosotros hemos puesto en marcha en un municipio que tiene tan solo 13.000 habitantes es una central que en este momento está ofertando un paquete de 37 servicios diferentes que se está ofertando por parte de diferentes empresas.

La central lo único que hace es ser intermediaria entre el usuario y el ofertante. Las empresas son las que ofrecen todos estos servicios y estamos hablando de servicios de tipo cultural, servicios de tipo medioambiental, servicios de la vida diaria, etc. La segunda función de estos centros, de estas estructuras de intermediación, sería todo el eje que tiene que ver con sensibilización y dinamización de la demanda. Bueno, por supuesto esto tiene que ver con información y difusión de todos estos servicios, con concientización de la población, con oferta por parte de la estructura de intermediación de garantía de calidad para el ciudadano, que es uno de los grandes bloqueos que impide el desarrollo de los servicios de proximidad y también con algo que es tremendamente interesante, no solamente crear redes de productores, sino también crear redes de productores y consumidores de tal manera que ambos participen en la definición del producto, en cómo se presta el servicio, etc.

Esto está funcionando muy bien con toda la producción ecológica, donde los propios consumidores a través de cooperativas están definiendo qué es lo que quieren de la producción ecológica. Y finalmente tendríamos todo lo que es el campo de definición de nuevos instrumentos para mejorar la solvencia de la demanda. Todo lo que se llama nuevos instrumentos financieros, aquí podríamos hablar de los clubes de inversores, yo he dicho créditos al costo, los sistemas de avales a los jóvenes emprendedores por parte de los propios ayuntamientos, los cheques servicios, etc. Todos aquellos que permitan, insisto, a este joven emprendedor tener un acceso al capital inicial que necesita para poder crear su propio puesto de trabajo, para poder crear su propia empresa. Y con esto concluyo.



Declaración en español

Rosario, 8 de julio de 1999

Los participantes del 1er. Seminario de Políticas Locales de Juventud en Mercociudades, encargados de las políticas de juventud en nuestras ciudades declaramos lo siguiente;

- 1) Los jóvenes de las ciudades de los países de la región (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay) viven situaciones y problemáticas similares, aún con características y especificidades propias de cada localidad. En ese sentido, los procesos de exclusión social para una amplia franja etaria juvenil se acentúan día a día principalmente a la hora de la inserción en el mercado laboral.
- 2) En tal sentido reiteramos la necesidad de asegurar un proceso de consolidación de políticas locales de juventud más allá de las coyunturas políticas, que sean capaces de desarrollarse dentro de un marco de permanencia en el tiempo sin perjuicio de las justas orientaciones que los gobernantes en ejercicio impriman a sus acciones.
- 3) Para ello entendemos prioritaria la participación de las asociaciones, grupos y colectivos de jóvenes organizados como garantes del fortalecimiento y eficacia de estas políticas.
- 4) Lejos de la apatía con que se pretende identificar a los jóvenes de nuestras sociedades, éstos participan activamente en todas aquellas actividades y proyectos que les son significativos y vitales para su desarrollo

personal y afectivo en un marco de la integración social e intentando modificar con sus actitudes una realidad social que le es particularmente hostil para sus intereses y sus justas demandas.

5) Manifestamos nuestra preocupación porque estas conductas destacables a menudo se ven opacadas con el tratamiento que todavía algunos medios de comunicación le dan a las acciones juveniles situando a este sector como un joven-problema cuando en realidad estamos ante sociedades que responsabilizan exclusivamente a los jóvenes de problemas que afectan al conjunto de la sociedad como la delincuencia, la drogadicción, el alcoholismo y otros fenómenos reñidos con la convivencia social y democrática.

6) Sabedores de las distintas realidades juveniles, destacamos a los gobiernos locales como referentes inmediatos y actores privilegiados para el diseño y ejecución de políticas locales de juventud. Para eso es imprescindible fortalecer las oficinas, departamentos y comisiones de juventud dentro de las estructuras de los municipios de la región.

7) Por lo antes expuesto es necesario que la preocupación manifestada por las autoridades en ejercicio y por aquellos que legítimamente aspiran a serlo, se visibilice de manera tal que la temática juvenil tenga efectivamente un rol y un espacio en sintonía con las transformaciones que en materia social se imponen para el sector.

8) Es vital incentivar el desarrollo de políticas integrales para las y los adolescentes y jóvenes en general intentando coordinar acciones que abarquen a las distintas realidades juveniles aún cuando siguen siendo una prioridad aquellos sectores más vulnerables que aún no logran su plena integración.

En virtud de lo antes expuesto, los participantes acordamos

- a) contribuir al fortalecimiento de la Red de Organismos Municipales de Juventud – Cono Sur – intensificando la circulación de información por todos los medios a nuestro alcance, el intercambio de experiencias y de programas entre sus miembros.
- b) Reclamar a la Red de Mercociudades la constitución de la Unidad Temática de Juventud ya acordada en ese ámbito, que recoja y fortalezca las experiencias aquí expuestas reforzando los lazos de cooperación, intercambio y solidaridad entre ciudades hermanas.

Por último agradecemos a todas las organizaciones, panelistas y delegados invitados que participaron activamente aportando sus experiencias y transmitiéndonos sus preocupación por la continuidad y el desarrollo de las políticas de juventud.

En ese sentido, la presencia del Viceministerio de la Juventud de Colombia, la Fundación Juventud y Cambio de Venezuela y el Gobierno del D.F. de México, representan aportes más que significativos para reforzar las acciones de coordinación y el enriquecimiento de las políticas de juventud entre las diferentes regiones de nuestro continente.

FIRMAN

Belo Horizonte - Brasil	Curitiba - Brasil
Santo André - Brasil	Sao Bernardo do Campo - Brasil
Montevideo - Uruguay	Tacuarembó - Uruguay
La Plata - Argentina	Buenos Aires - Argentina
Mendoza - Argentina	Rosario - Argentina
Mar del Plata - Argentina	Malvinas Argentinas - Argentina
Villa Mercedes - Argentina	Bahía Blanca - Argentina
Río Cuarto - Argentina	Concepción - Chile
Asunción - Paraguay	Limpio-Paraguay
Fernando de la	
Mora-Paraguay	

ADHIEREN

Comuna de Vitacura - Chile	Quillota - Chile
Comuna de Recoleta - Chile	Cañuelas - Argentina
Santa Rosa - Argentina	Villa Gesell - Argentina
Villa María - Argentina	Colonia - Uruguay
Florida - Uruguay	Ciudad de Mexico - Mexico
Colombia	Venezuela



Declaración en portugués

Rosario, 8 de julho de 1999.

Os participantes do primeiro Seminário de Políticas Locais de Juventude nas Mercocidades, encarregados das políticas de juventude nas nossas cidades declaramos o seguinte:

- 1) Os jóvenes das cidades dos países da regio Argentina, Brasil, Chile, Paraguay e Uruguay vivem situacoes e problemáticas similares, mesmo com características e específicas próprias de cada localidade. Nesse sentido, os processos de exclusao social para uma ampla faixa etária juvenil se acentuam dia a dia principalmente a hora da insertacao no mercado laboral.
- 2) Nesse sentido reiteramos a necessidade de assegurar um processo de consolidacao de políticas locais de juventude além das conjunturas políticas, que sejam capazes de desenvolver-se dentro de um marco de permanencia num tempo sem prejuizo das justas orientacoes que os governantes em exercicio imprimam as suas acoes.
- 3) Para isso entendemos prioritária a participacao das associacoes, grupos e coletivos de jóvenes organizados como garantias do fortalecimento e eficácia destas políticas.
- 4) Sem nenhuma apatia com que se pretende identificar aos jóvenes de nossas sociedades, estes participantes ativamente em todas aquelas atividades e projetos que lhes sao significativos e vitais para seu desenvolvimento pessoal e afetivo num marco da integracao social e tentando modificar com suas

atitudes uma realidade social que lhes é particularmente ostil para seus interesses e suas justas demandas.

- 5) Manifestamos nossa preocupacao porque estas condutas destacáveis constantemente se encontram opacas com o tratamento que ainda alguns meios de comunicacao lhes dao as acoes juvenís situando a este setor como um jóvem- problema quando na realidade estamos diante de sociedades que responsabilizam exclusivamente aos jóvens de problemas que afetam ao conjunto da sociedade como a delinquencia, a drogadicao, o alcoolismo e outros fenomenos relacionados com a convivencia social e democrática.
- 6) Conhecedores das distintas realidades juvenís, destacamos aos governos locais como referentes imediatos e atores privilegiados para o desenho e a execucao de políticas locais de juventude. Para isso é imprescindível fortalecer as oficinas, os departamentos e as comissoes de juventude dentro das estruturas dos municípios da regioa.
- 7) Pelo exposto anteriorente é preciso que a preocupacao manifestada pelas autoridades em exercicio e por aquilo que legitimamente aspiram ser, se veja de maneira tal que a temática juvenil tenha efetivamente um rol e um espaco em sintoniaa com as transformacoes que em matéria social se impoem para o setor.
- 8) É vital incentivar o desenvolvimento de políticas integrais para os adolescentes e jóvens em geral, tentando coordenar acoes que abranjam as distintas realidades juvenís mesmo quando continuam sendo uma prioridade aqueles setores mais vulneráveis que ainda naaao conseguem sua plena integracao.

Com relacao ao supracitado, os participantes decidimos:

- a) Contribuir ao fortalecimento da Rede de Organismos Municipais de Juventude – Cono Sul – intensificando a circulacao de informacao por todos os meios a nosso alcance, o intercambio de experiencias e de programas entre seus membros.
- b) Reclamar a Rede de Mercocidades a constituicao da Unidade Temática de Juventude já entrada em acordo nesse ambito, que recolha e fortaleca as experiencias aquí expostas reforsando os lacos de coopcracao, intercambio e solidariedade entre cidades irmas.

Por último agradecemos a todas as organizacoes, painelistas e delegados convidados que participaram ativamente aportando suas experiencias e nos transmitindo suas preocupacoes pela continuacao e desenvolvimento das políticas de juventude.

Nesse sentido, a presenca do Vice-ministério da Juventude de Colombia, a Fundacao Juventude e Cabio de Venezuela e o Governo do Distrito Federal do México, representam aportes muito significantes para reforsar as acoes de coordenacao e para o enriquecimento das políticas de juventude entre as diferentes regioes do nosso continente.

ASSINATURAS

Belo Horizonte - Brasil	Curitiba - Brasil
Santo André - Brasil	Sao Bernardo do Campo - Brasil
Montevideo - Uruguay	Tacuarembó - Uruguay
La Plata - Argentina	Buenos Aires - Argentina
Mendoza - Argentina	Rosario - Argentina
Mar del Plata - Argentina	Malvinas Argentinas - Argentina
Villa Mercedes - Argentina	Bahía Blanca - Argentina
Río Cuarto - Argentina	Concepción - Chile
Asunción - Paraguay	Limpio-Paraguay
Fernando de la Mora - Paraguay	

ADHIEREN

Comuna de Vitacura - Chile	Quillota - Chile
Comuna de Recoleta - Chile	Cañuelas - Argentina
Santa Rosa - Argentina	Villa Gesell - Argentina
Villa María - Argentina	Colonia - Uruguay
Florida - Uruguay	Ciudad de Mexico - Mexico
Colombia	Venezuela

Intendente de Rosario
Dr. Hermes Binner

Secretaria de Promoción Social
Prof. Elida Rasino

Subsecretario de Promoción Social
Lic. Pedro Pavicich

Coordinadora del Centro de la Juventud
Sra. Laura Alfonso